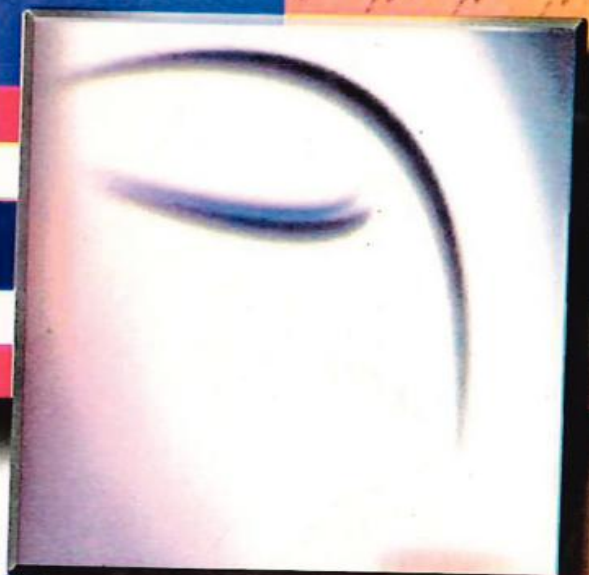


2

# روخساری ژن له جیهاندا



## تایله‌ند



گیرانی له فارسییه‌وه:

شهیدا سه‌لاح

پیدا چوونه‌وهی

نازاد به‌رزنجی





# روخساری ژن

## له جیهاندا

لیکۆله ران:

(ویلیام پیرویان) و (خوداداد موقر)

وه رگی پانی: شهیدا سه لآح

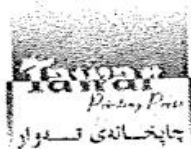
پیدا چوونه وهی: ئازاد به رزنجی





ناوی کتیب: روخساری ژن له جیهاندا - ئوسترالیا  
لیکۆلهران: ویلیام پیرویان - خوداداد موقر  
وهرگیڤرانی: شهیدا سه لاج  
تایپ: بهیان چه سه ن  
هه له چن: ئومید محهمه د  
مۆنتاژ و بهرگ: عومهر حسین ئه حمه د  
تیراژ: ۵۰۰  
چاپخانه: تهوار  
چاپی یه که م: ۲۰۰۴

له بلاوکراوه کانی یه کیتی ژنانی کوردستان  
زنجیره - ۴ -





## ناوهرۆك

پيشه كىي

بهشى يهكهم: هه ندى شتى گشتى

۱- پىگه ي جوگرافى

۲- پىگه ي ميژوويى

بهشى دووهم: خيزان

مه راسيمى سووننه تى پىكهينانى ژيانى هاسه رىتى

له ولاتى تايله نندا

چاوپيداخشاندنيكى ئامارىي

ته لاق

بهشى سىيهم: فيرخوازيى و روشنيرىي

ژيان و ريخراوه روشنيرىيه كان (به گشتى)

بهشى چوارهم: رولى ژنان له بوارى ئابوريدا

بهشى پىنجهم: به شداريكردى ژنان له بوارى سياسيدا

بهشى شه شههم: ئاسايشى كومه لايه تى

تووندوتيزيى

دابىنكردى ئاسايشى كومه لايه تى

سه رچاوه كان به فارسى و ئىنگليزىي.

بەشى يەكەم





## پیشەکی

پرۆژە ی چاپکردنی کتیب و سەرچاوەی تایبەت بەژانی ژنان و قۆناغەکانی خەباتی ژنان لەدنیادا یەکیکە لەپرۆژەکانی یەکییتی ژنانی کوردستان کە هەولێ زۆریداو بە جیبەجیکردنی بەمەبەستی دەولەمەندکردنی کتیبخانە ی کوردی بەو سەرچاوانە ی کە تارا دەیهک دەگمەنن لەبواری میژووی خەباتی درێژخایەنی ژنان لەدنیادا بو ئهوه ی ریکخراوهکانی ژنی کوردو هه موو ئهوانه ش کە گرنگیدەدەن بەو بواری ئاشنابن بەمیژووی خەباتی بزوتنەوه ی ژنان و ئه و ئاستهنگ و کیشانه ی هاتوونه ته ریکایان و ئه و دهستکه وتو ههنگاوانه ش کە بەدهستیانه ییناوه .

(کتیبی روخساری ژن لەجیهاندا) یەکیکە لەههنگاوهکانی ئه و پرۆژهیه ی یەکییتی ژنانی کوردستان و له (١٠) کتیب پیکهاتوو ه کە هه ریه که یان تایبەته به ولاتیکی دیاریکراو و تیایدا تیشک خراوه ته سه ر هه ندی زانیاری گشتی ئه و ولاته و چۆنییتی پیکه یینانی خیزان و جیا بوونه وه له و ولاته داو ئاستی پهروه رده و رو شنبیری و جیاوازی نیوان ژن و پیاو له پرۆسه ی پهروه رده داو به شداریکردنی ژنان له بواری سیاسه تداو خو شگوزه رانی کۆمه لایه تی کە خو ینه ر به ئاسانی ده توانی به قۆناغەکانی گه شه کردنی ژنان له و



ولاتانهدا ئاشنابیت و بهرچا و پونتر و بهس و دوه رگرتن له و  
ئهزموونانه کاربکریت بو کارا ترکردنی بزوتنه وهی ژنان  
له کوردستاندا، به و هیوایه ی بتوانین له م ریگایه وه  
خزمهتیکی تر به ژنی کورد و رهوتی بزوتنه وهی ژنان بکهین  
له کوردستاندا.

**راگه یاندنی**

**یه کییتی ژنانی کوردستان**

٢٠٠٤/٤/١٠

**سلیمانی**





## بەشى يەكەم

### ھەندى شتى گشتى

#### ۱- پىڭگەي جوگرافى

ولاتى پاشايى تايلەند لەپا بردودا ناوى (سيام) بووه، ئەم ناوچەيە كە فراوانىيى (۵۱۲/۱۱۵) كىلومەترى چوارگۆشەيە، نىمچە دورگەيەكە كە كەوتۆتە بەشى باشوورى خۆرەلاتى كىشووهرى ئاسياوہ. ناوچەي باشوورى تايلەند لە شىوہى زەويەكى درىژو بارىكدايە كە لەلاي خۆرئاوايەوہ دەگاتەوہ بەباكوورى (مالايا).

ولاتى تايلەند لەباكوورو بەشىك لەخۆرئاوايەوہ دراوسىيى ولاتى (ميانمار) ە. ولاتى (لايوس) لەباكوورو خۆرەلاتى تايلەندو ولاتى (كامبوج) لەباشوورى لايوس، بەشىكى تر لەسنوورى خۆرەلاتى تايلەند پىكدەھىنىت. پاشماوہى سنوورى خۆرەلاتى ئەم ولاتە كە سەر بەكەنداوى تايلەندە، لەدەرياي چىنى باشووريدايە.

(تايلەند) لەباشوورەوہ، دراوسىيى (مالايا) يەو لەخۆرئاواوہ پاش تەواوبوونى خاكى ولاتى ميانمار بەشى بارىكى نىمچە دورگەي تايلەند دەكەويتە پال ئاوەكانى كەنداوى بەنگالەوہ.

(فۆلف دائر) لەسالى ۱۹۷۸دا (تايلەند) بەناوچەيەكى (پىنچ روو) ناو دەبات و كردويەتى بەپىنچ ناوچەوہ. ليكۆلینەوہ دەربارەي ولاتى تايلەند لەم پروانگەيەوہ تەنانەت ئەمپروۆش سەرنجراكىشە. ئەم پىنچ روو



يان پېنچ ناوچەيەى ولاتى تايلەند لەلايەنى كشتوكال، ئابوورىي، ئاووھەوا، پېنگەى جۇگرافى، ئاوناسى، تايبەتمەنيەكانى زەويى و بەرزايەكان و رووبارەكان و ھەندى ھۆكارو فاكترى دىيەوھ لەيەك جىادەكرىنەوھ.

ئەم پېنچ رووھ يان پېنچ ناوچەيە برىتتىن لە:

۱- ناوچەى مەركەزىي: سنوورى باكوورى ئەم ناوچەيە لەداوئىنى گردەكانى تايلەندى باكووریدا كۆتايى پىدئىت و برىتتىيە لەشاخە خۆرئاوايىيەكان و بەششەك لەزنجىرە شاخەكانى (فچابون، Phizchabun) لەخۆرھەلاتدا. فراوانىي ئەم ناوچەيە (۹۰۱، ۱۰۳) كىلۆمەترى چوارگۆشەيە. لەم ناوچەيەدا رىژەى ئاو زۆر زۆرە. رووبارە گرنگەكانى ئەم ناوچەيە رووبارى (نان - nan) و رووبارى (يان - yan) ە. ئەم دوو رووبارە لەلاى شارى (ناخون سادان، nakhan sawan) بەيەك دەگەن و رووبارى (چايوفيا chaephyia) پىكدەھىنن. رووبارى (پاساك، Pasak) سەرچاوەى لەشويئە بەرزەكانى سنوورى ولاتى (لايوس) دا گرتووھ و لەنزىكى (ئايوتايۆ، ayuthayo) وە دەپژىتە ناو (چايوفيا) وە. سەرەپاى ئەمەش ھەندى رووبار ھەن كە دەبنە ھۆى پىكھاتنى (چايوفيا). ئەم رووبارە لەباكوورەوھ بەرھە باشوور دەپوات و پاش تىپەرىن بەناوچەى (بانكوك) دا دەپژىتە كەنداوى تايلەندەوھ.

ئەم رووبارە بۆ كارى كەشتىوانىي بەكارديت و كەشتى گەليك تاكو قورسايى (۱۰) ھەزار تەن لەپىنگاي ئەم رووبارەوھ تاكو بانكوك لەھاتووچۆدان كە دەگاتە (۳۰) كىلۆمەترى قەراغ رووبارەكەوھ. ھەرۆھەا بارەكانى (لايوس) دراوسىي خۆرھەلاتى تايلەند لەپىي ئەم رووبارەوھ جىبە جىدەكرىن.



كوئىستانه كانى خۇرئاواي تايله نديش سه رچاوهى رووباره كانى (كوى نويى، Kweinoi) و (كويانى، kueiyani) ن، كه ئاوه كانى ئەم رووبارانه دەرژىنه لاي بەشى مەرکەزىي. شاخه خۇرئاوايىيە كان لەگەل درزه كانى باكوورى و باشوورين كه پرن لەدارستان و قاميشە لانی ئىستيوايىيە كان، زۆرترين بەرزايى ئەم شاخانه ۹۰۰ مەترە. بەلام بەرزو نزمىيى زۆرى تىدايه و لەبەر درزه كانى بو كارى كشت و كالى و نيشته جيپوونى تەواوى مرؤ دەست نادەن.

كەناله فراوانه كانى ئاوو ئەو كەنالانى بە دەستى مرؤف بو دابەشكرنى ئاو دروستكراون و لەبەشى مەرکەزىن بە شيوه يەك دانراون كه كارى چەلتووك و كارى كشتوكال لەم دەشتەدا پر بەرھەمتر دەكات. بەرلەوهى ژمارەى دانىشتوانى زياد بكات و بەر لەوهى گىروگرفتى لەو بابەتە پىكىت، ناوچەى مەرکەزىي بە بەرھەمكەت و پىت و فەرى زۆرەوه ناسرابوو كه پەنددا بە شوينى (ماسىيە كان لەئاوداو برنجى دوو كىلگە) ناوبانگى پەيداكر دبوو.

۲- ناوچەى باكوورى خۆرھەلات: ئەم ناوچەى وشك و كەم ئاوه و خاكە كەى لەزۆر بەى شوينە كانىدا بو كارى كشتوكال بى پتە. ئەم ناوچەى لەلايەنى كەلتوورىيەوه وابەستەى بە لايسە و بە شىكى زۆر بچووكى پەيوەندىيى كلتوورىيى لەگەل كامبوج-دا ھەيە. ئەم ناوچەى لەپراپر دوودا خاوهنى ژيانكى زۆر رووناك بوو، كه ئەمرؤ ھىچ نيشانە يەك لەو ژيارە نەماوه. بەھەر حال ئەم ناوچەى لەلايەنى ئابوورىيەوه ناوچەى كەى ھەزارەو لەلايەنى ژيارو رۆشن بىرىيەوه زۆر دواكەوتووہ. فراوانى ناوچەى باكوورى خۆرھەلاتى (۱۶۸، ۸۵۴) كىلومەترى چوارگۆشە يەو ژمارەى دانىشتوانى زۆرە. بەشە باكوورىيە كانى ئەم ناوچەى لەدرىژەى پىدەشتە كانى يۆنان و شام و لايسە.

ئەم بەرزايىانە بەرترن لەبەرزايىە كانى خۇرئاواي تايله ندى و بەرزايىان دەگاتە (۱۵۰۰) مەتر، ئەم بەشانەى بەدارستان داپۆشراون. بەلام



ھەندى ئەناوچەكانى بەھۆى كشتوكالەو ھەروبوپەرووى گۆپرانى سىروشتى بوونەتەو. لەبەشى باكوریدا چوار دۆل بەناوى (Ping, wan, yan, wang) ھەيە كە لەناوياندا كۆمەلەك رووبارىيان پيدا دەپوات و ئەو ناوچانەى لەدەرورويشتى ئەو رووبارانەن سەر سەوزو بەكۆمەلەك گىيەى جۆراوجۆر داپۆشراون. ھەندى جار لەم زەوييانەدا كارى چەلتووككارى دەكرىت.

پيدەشتى ناوچەى باكورى خۆرھەلاتى كە ناوى (كورات، Korat) ھە لەلايەنى بەرزايىيەو، نزمترە لەناوچەى خۆرھەلاتى و كەنارە باشوورى و خۆرئاوايىيەكانى ئەو ناوچەيە لەھەندى شوپندا لە (۳۰۰) مەتر تىپەرناكات.

كەنارە خۆرھەلاتىيەكانى پيدەشتى باكورى خۆرھەلات لىژنو ئاوەكانى (nomnun , namic) بەرەو لای بانكوك دەبات.

۳- ناوچەى باشوور: ئەم ناوچەيە خاوەنى ئاوەھەوايەكى وەرزييەو دەرياي (ئاندمان، andamon) لەلايەكەو ھە كەنداوى تايلەند لەلايەكى دييەو بەشيكيان لەم ناوچەيە گرتۆتە خۆيان. زەوييەكانى ناوچەى باشوورى نزم و باريك و كەنارين و بەشيۆەيەكى گشتى بەپيتن، بەلام ئەم ناوچەيە زياتر بەكان و كانزاي دەولەمەندى و ھەكو قەسدير بەناوبانگە. (كائوچو، رۆنى پاكم) یش لەسەرچاوە گرنگەكانى داھاتى خەلكەو كارى راو ھە ماسى بۆ مەسرەفى ناوخۆيى و ناردنى بۆ دەرەوھى ولات بەچالاكييە سەرەكییەكانى ئەم ناوچەيە دەژميردرىت، كارى چەلتووككارى لەكىلگەكانى دۆلەكاندا بەزۆرى ئەنجام دەدرىت. لەگرنگترينى ئەو رووبارانەى لەناوچەى باشوورى تايلەندن. رووبارى (كوان، Kwan) ھە كە لەنزىكى بەندەرى (ساموت سونك فرن، Samut Song Khran) ھە دەپزىتە كەنداوى تايلەندەو.



فراوانیسی ناوچەى باشوورى (۷۰,۷۱۵) كیلۆمەترى چوارگۆشەیه.  
۴- ناوچەى باكوور: تايبەتمەندییەكانى ئەم ناوچەیه بریتین  
لە دەشتە نزمەكان و زەوییه بەرزو وشكەكان و جۆراوجۆرى ئاووھەواو  
رووھك خەلك. ئەو خەلكى كە لەگەردەكانى ئەم ناوچەیه نیشتەجین.  
دەكریت ناوى عەشیرەتە گردنشینهكانیان لیبنیین كە خەرىكى كارى  
كشتوكالین و زۆر جاریش خەشخاش (گەلای تلیاك) دەپۆینن. تاكو (۲۰)  
سالیک لەمەوبەر ئەم ناوچەیه شوینی ئازەلى دپندەو میژوو نەرىتى تايبەتى  
بوو. بەلام ئەم ناوچەیه ئیستا بەتەواوى كەتۆتە ژیر كاریگەرى تایلەندى  
مەركەزییەوھو بەرنامە و ساياسەتەكانى دەولەت، تايبەتمەندییە فۆلكلۆرى و  
ناوخییەكانى خەلكى لەناو بردوو. فراوانیسی ناوچەى باكوورى تایلەند  
(۱۶۹, ۶۴۴) كیلۆمەترى چوارگۆشەیه.

ئەو رووبارە گرنگانەى لەباكوورى تایلەندان، بریتین لە:

۱- رووبارى (پرینگ، pring)، ئەم رووبارە سەرچاوەى  
لەناوچەكانى باكوورى خۆرئاوادا و لەنزىكى سنوورى (میانمار)  
وەرگرتووھو پاش رۆشتنى بۆ لای باشوور لەنزىكى (بان تك، Bantuk)  
لەگەل رووبارى (فانگ، Wang) بەیەك دەگەن و بەرەو لای باشوور دەچن.

۲- رووبارى (يام، Yam) بەدوو لقی سەرەكییەوھ سەرچاوە  
لەسنوورەكانى (لايوس) وەردەگریت و پاشان لەباشوورى ناوچەى  
باكوورەوھ لەگەل رووبارەكانى (فانگ و پرینگ) دا یەك دەگن.

۳- رووبارى (مون، moun)، كە لەتیکەلبوونى چەند رووباریكەوھ  
پیکدییت و پاش برینی ریگایەك لەناو خاكى چین-دا، سنوورى نیوان  
میانمار و لایوس و پاشان سنوورى نیوان لایوس و تایلەند پیکدەھینیت.  
بەشیكى زۆرى ئەم رووبارە لەسنورى تایلەند و لایوسە كە بۆ كارى  
كەشتیوانی بەكاردییت.



۴- روبرارى (نام پارک، Nam park) يەككى ترە لېروربارە بەناوبانگەکانى ناوچەى باکورى کەنالە ئاويیە ناوخویيەکانى تایلەند کە ھۆکارى پیکھاتنیان کۆمەلئیک روبرارى پېر ئاوى گەرەییە، رۆلئیکى گرنگ لەکارى گواستەنەوہى ئاوو لەلایەکی ترەوہ بارى ئابووریى و کشتوکالى ئەم ولاتەدا دەبینن. زۆرجاریش کۆبوونەوہى ھیزی مرۆیی و چالاکییە ئابووریى و بازىرگانییەکان و دامەزراندنى شارە گەرەکان لەقەرغ ئەم روبرانەدا ئەنجامدەدرییت.

۵- ناوچەى بانکۆک-ى پایتەختى تایلەند زۆر جیاوازه لەناوچەکانى ترى ئەم ولاتە و خاوەنى تايبەتمەندییەکی خویەتى.

ژمارەى دانیشتوانى ناوچەى بانکۆک زۆرەو زۆربەى دانیشتوانى ئەم ناوچەىە شارنشین، بەپى ئامارە رەسمییەکان ژمارەى دانیشتوانى بانکۆک (۵) ملیۆن کەسە، بەلام ئامارە ناپەسمییەکان دەلئین کە ژمارەى دانیشتوانى ئەم ناوچەىە زیاترە لە (۷) ملیۆن کەسە. کۆچکەرەکانى ناوچە جۆراوجۆرەکانى ولات بەردەوام بەرەو پایتەخت دەچن. ژمارەىەک لەم کۆچکەرەنە بەمەبەستى دۆزینەوہى کارى گونجاوو ھەندیکیش بۆ خۆئیدن یان خۆشگوزەرانیى بەرەو پایتەخت کۆچ ئەکەن. سەنتەرى تۆمارکردنى رەوتى کلتووریى نەتەوہیى و سەنتەرى کاروبارى کۆمەلایەتى ولات و سەنتەرى بازىرگانى و کاروبارى دارایی و سیاسەت و ریکخستەکان و ریکخراوى حکوومىی لەم شارەدا جیگیرن و رینویتی و بەرنامەپرێزى تەواوى کاروبارەکانى ولات لەم سەنتەرەدا ئەنجامدەدرییت، بەلام گرنگترین تايبەتمەندیى ئەم ناوچەىە ئەوہیە کە ئەم شارە شوئى بەیەگەیشتنى سوونەت و کلتوورى راستەقینەى نەتەوہیى تایلەندە لەگەل بنەماى ژيانى مۆدیرندا. لەم شارەدا نمونەییەکی تەواو لەنوئوخوازیى کۆمەلگا و لاسایگردنەوہى کلتوورو بنەما باوہ خۆرئاواييەکان، لەگەل کەلتوورو سوونەتە راستییەکانى کۆمەلگەى تایلەندى پیکەوہ دەبینرى.



ولاتی تایلەند لە لایەنی ئاووھەواوە لە ناوچە ی ئیستوایی دایە . بە لām ئەم ولاتە بەھۆی ئەو پینگە جوغرافیاییەوہی کہ هەیەتی وەکو (میانمار) و (ولاتەکانی هیندو چین) بارانی لیناباری، ریزە ی بارینی باران لە ناوچە ی باشووری خۆرھەلات و کۆئیسٹانەکانی خۆرئاوا و تارادەیکە لە ناوچە بەرزەکانی باکووریشدا زیاترە لە ناوچەکانی دی .

بەشیکی زۆری ناوچەکانی تایلەند لە ناوچە کەم بارانەکانە و ریزە ی بارینی باران لەم ناوچانەدا (لەسائیکدا) نزیکە ی (۱,۵) مەترە . تایلەند لە (۲۰) پلە ی باکووری هیلی ئیستوایە، بۆیە خاوەنی ئاووھەوایەکی گەرم و تەپە، بە لām جوړاو جوړیی زەواییەکانی ئەم ولاتە بەشیوہیەکی سروشتی زۆر دیار و شایانی سەرئەجە .

بارینی باران لەیەکەم مانگی هاویندا هەتا کو یەکەم مانگی پایز بەردەوام دەبێت . لە دووہم مانگی پاییزدا تا کو دووہم مانگی زستان ناوچە باکوورییەکانی ئەم ولاتە هەوایەکی ساردیان هەیە و ریزە ی شی ی لە (۹۵٪) وە بۆ (۵۸,۵٪) لە گۆراندایە . بەشیوہیەکی گشتی ئاووھەوا لە باکوورو باکووری خۆرھەلاتدا زیاتر لە ناوچە ی بانکوک لە گۆراندایە .

۲. پینگە ی میژوویی :

بەدریزایی سەدە ی رابردوو، ئینگلیزەکان بە تایلەندیان دەوت : (سیام) . حکومەت لە سالی ۱۹۸۴دا ناوی ئەم ولاتە ی نا، تایلەند .

تایلەند بەشیوہی Tie Land دەوتریێت کہ بەمانای ئازاد یان ناوچە ی خەلکی ئازادە . بە لām خەلکی تایلەند بە ولاتی خۆیان دەلیین : (موتانگ تانی Mutang thai و پرداستایی prades thai) . لە وەدەچیت کہ خەلکی ئیستای تایلەند بەرلەوہی بۆ ئەم ناوچە یە کہ ئیستا تایلەندی ناوہ، کۆچ بکەن لە ناوچە باشوورییەکانی چیندا ژیا بێتن . ئەم خەلکە بەخیلی (تایی، Tai) ناوبانگیان پەیدا کرد .



لەسەرەتاکانی سەدەى یانزەیهىمى زاینیدا یەکیک لەرێبەرەکانیان بەناوی (نونگ زیگا، nong zhigao)، گروپگەلیکی لەخێلەکانی تایى پیکهوه کۆکردەوهو هەولیدا تاكو دەربارى چین دان بەمەملەکهتەکهیدا بنیت بەرەسمى. بەلام ئەم هەولەى بى سوودبوو لەسالى (۱۰۵۵) دا بەدەستى چینییهکان دەستگیر کراو کوژرا. لەو کارەساتە بەدواوه گوشاریکی زۆر خرایه سەر تاییهکان و ئەوان زیاتر بەرەو لای باشوورى خۆرئاوای چین رۆیشتن، وردەوردە تاییهکان دەستەلاتیان بەسەر دۆلە پر لەسەوزاییهکاندا گرت، هەر وهما خەلکی دانیشتووی ئەو ناوچانە کهوتنە ژێردەستى تایلهندییهکان. بەلام خۆیان دەولەتیکی سەربەخۆیان بوو لەژێر دەسەلاتى ئیمپراتۆرییهتى (خمر) دا.

دەولەتى (تایى نانچایو) لەسەدەى سیانزەیهىمى زاینیدا بوو بەهۆى لاوازبوون و پاشان شکستى پاشاکانى (خمر) و ریگا بۆ سەربەخۆ بوونی خێلەکانى تایى خۆش و ئامادەبوو. لەگەڵ بلاو بوونەوهى ئیمپراتۆرییهتى چین و ئەو گوشارهى که خرایه سەر دەولەتى تایى نانچایو-دا، ئەم دەلەتەش لەناوچوو بەدواى ئەوهدا کۆچکەرە تاییهکان بەرەو ناوچهکانى باشوورى خۆرئاوا رۆیشتن و لەو ولاتانەدا نیشتهجیبوون که ئەمڕۆ پێیان دەوتریت: لایۆس، تایلهند، میانمار و ئاسام هیند. گروپیکی گەوره لەم خێلانە لەرێگای رووبارى مکونگ بەرەو لایۆس و باکوورى تایلهند و لەئەنجامدا بەرەو لای خاکی بەپیتی مەرکەزى تایلهند رۆیشتن.

یەکهەم ولاتى تایى لەسەدەى سیانزەیهىم و هەر لەم ناوچه بەپیتەدا دامەزرا. دامەزرینەرى ئەم ولاتە ناوی (راما تیبولی، ramaatiboli) بوو. لەئەنجامدا بنەمالەى (سوکاتای، Sukothai) لەتایلهندا گرتەدەست و حوکمرانیى خۆیان لەم ولاتەدا دەستپیکرد. پینچ فەرمانرەوا لەم بنەمالەیهدا لەماوهى کەمتر لەیەك سەدەدا حوکمیان کرد. پاش ئەم پینچ





فەرمانرەوایانەى بنەمالەى سوکوتای، حکومەت کەوتە دەستی بنەمالەى ئایوتایا (Ayu thia). بەشیکی زۆری خولی حوکمرانی ئەم بنەمالەیه کە نزیکەى چوار سەدە درێژەى کیشا هەر لەناو شەپوکیشمەکیشدابوو لەگەڵ دراوسێکانیدا.

ئایوتایا (Ayuthaya) لەسالی ۱۳۵۰ پایتەختی ولاتی سەربەخۆی تایلەندبوو. لەسالی ۱۷۶۷ داوای هێرشی مینمار (بۆرمای پیشوو) ئەم پایتەختە لەناوچوو، لەوەودوا بەویرانی مایەووە کەسى تیدا نەژیا. پاشماوەى ئەو شارە ئیستا لە (۷۵) کیلۆمەتری بانکۆکە و ناوی (Ayuthia Nakorn Pathom) ه بەیەکیک لەشوینە گەشت و گوزارییەکان دەژمێردریت.

پاش تیکشکانی حوکمرانی بنەمالەى ئایوتایا، ماوەیەک تایلەند بەدەستی کەسیکەووە کە ناوی (تاکن) بوو بەرپۆهچوو. (تاکن) مەرکەزی حکومەتی برده (تۆبزی) کە لەنزیکى شاری بانکۆکی ئیستادایە.

بەلام لەسالی ۱۸۷۲، بنەمالەى (چاکری، Chakri) (تاکن)یان لەسەر کورسی فەرمانرەوایی لا بردو شاری بانکۆک وەکو مەرکەزی حکومەت دەستنیشانکرا. بەفەرمانرەوایانی ئەم بنەمالەیه دەوترییت: (راما، Rama) و تاکو ئیستا نو راما لەولاتی تایلەندا بوونەتە پاشا.

بیروباروهری ئایینی تایلەندییەکان هەر لەسەردەمی حکومەتی بنەمالەى (سوکوتای)یەووە شیۆهی پەیدا کرد. ئایینی پەرسەنی تایلەندییەکان، ئایینی بوداییە کە لەسریلانکاوە چۆتە تایلەند و ئەم ئایینە پەپرەوی ریبازی (هینایان، Hinayana) ی بوداییە. لەسەرەتاکانی سەدەى بیستەمدا خۆرئاواخوای گروپە رۆشنبیرەکانی بەرەو هزرە برد کە پیویستە شەر لەگەڵ توانا دەستەلاتەکانی پاشاکاندا بکریت و پیویستە بۆ دامەزراندنی حکومەتیکی ئازاد وەکو حکومەتە ئەرۆپییەکان هەنگاو



هەلبەغیریت. بەم بۆنەییەو بوو کە ئەم گروپانە لەسالی ۱۹۱۲دا لەگەڵ ژمارەیهک لە ئەفسەرە لاوەکانی لەشکریدا هاتنە کایەو تاکو حکومەتی پاشایی بگۆڕن و بیکەن بە کۆماریی، بەلام پاشای ئەوکاتە کە ناوی (قاچیراوت) بوو لەگەڵ هیژە سوپاییەکە ی خۆیدا توانی ئەم گروپانە بە توندی سەرکوتبکات و پەرش و بۆلویان بکاتەو.

لەشکری سەربازیی لەو لاتی تایلهندا دا هەمیشە هیژو دەسەلاتی هەبوو و تاکو ئیستا سیاسەتمەدارانی تایلهند نەیان توانیوو هێژو دەسەلاتی ئەم لەشکرە تیکبشکینن. لەسالی (۱۹۳۲) کە تایلهند بۆ دامەزراندنی حکومەتی یاسایی کودەتای کرد تا سالی (۱۹۹۱)، (۱۶) جار لەم ولاتەدا کودەتا کراو.

پاش کۆتایی شەپری دوو هەمی جیهانیی مەیدانی سیاسی تایلهند کەوتە ژێر کاریگەریی و ناکۆکیی و جیاوازیی فیکریی زۆرەو کە ئەم بارودۆخە لە ئەنجامی مەملانیکی گروپە جۆراوجۆرە ساسییەکان بوو. ئەم ناکۆکییانە تاکو سالی ۱۹۴۷ هەر لە زیادبووندا بوو لە ئەنجامدا کریکاران و گروپەگەلیک لەگەڵ بیروکە ی دژ بە فیودالی هیژو دەسەلاتیان گرتە دەست. بەم بۆنەییەو هەبوو کە خاوەن زەوی و سەرمایهکان بە هاوکاریی لایەنگرانی پادشایی دژی ئەم گروپانە پشتگیریی یەکیان کردو حیزبی (تامامیپات، Thammatipat) بوو بە شوینی پەناو ئاسایشی ئەم گروپە.

لەسالی ۱۹۴۷دا سەربازە پادشاییخوێنەکان کودەتایان کردو بەم شیوەییەو لەگەڵ دەستیۆهردانی عەسکەرییەکاندا دەسەلات و هیژ کەوتە دەستی گروپە سەرمایهدارو خاوەن زەوی و زارەکان، بەلام پاش سالی ۱۹۵۷ بۆ جاریکی تر ناکۆکییەکانی نیو گروپە جۆراوجۆرە سیاسیەکان توند بوو و حیزبە چەپەکان دژایەتی هاوکاریکردنی تایلهند و ئەمریکایان کردو لەگەڵ هەلبژاردنەکانی خەڵکدا ریزە ی ناکۆکییەکان بەرەو زیادبوون



رۆيشت و ئەم مەملانئىيە سىياسىيە بوو ھۆى تىكچوونى كاروبارە  
ئابوورىيەكان. لەسالى (١٩٥٨)دا (سارىت تانارات، Sarit thanarat)  
وھزىرى بەرگىرى و رىبەرى دەستە راسترەوھكان كودەتايەكى سەربازىي  
خستەرى و توانىي دەسەلات بەدەستبھىنئىت و دەستورى سالى (١٩٣٣)  
پاش ئەم كودەتايە بەشيوھى ھەلواسراوى مایەوھو چالاكىيەكانى حىزبەكان  
وھستان و لە (٢٨)ى كانوونى يەكەمى سالى ١٩٥٩دا پادشا دەستورى نوئى  
راگەياند.

لەپوژى (١٦)ى ئوكتوبەرى سالى (١٩٧٩)دا كودەتايەكى خوئناوى  
بۆ سەركوتكردى خوئندكارانى زانكو ئەنجامدرا.

لەسالى ١٩٣٣وھ يەكەم دەستور لەتايەلەنددا راگەيەندراو جىگىربوو،  
تاكو ئىستا (١٤) دەستور بۆ ئەم ولاتە دارپىژراوھو ھەلوەشاوھتەوھ. دوایىن  
دەستورى تايەلەند لەسالى ١٩٧٨دا دارپىژراوھو سوودى لىوھرگىراوھ كە ئەم  
ياسايەش بەكودەتاي سەربازى لەسالى ١٩٩١دا ھەلوەشايەوھو  
دەستورىكى نوئى شوئى گرتەوھ.

پاش كودەتاي سالى (١٩٩١) حىزىگەلىكى نوئى ھاتنە كايەوھ كە  
رىشەيان لەدەستەلاتخووزى سىياسى سوپادا ھەبوو، جىي بىرخستنەوھىە كە  
لەسالى ١٩٣٢دا حكومەتى ياسايى لەولاتى تايەلەنددا جىگىربووھو تاكو  
ئىستا دەيان حىزى سىياسى لەم ولاتەدا پىكھاتووھ. ئەم حىزبانە چەپى  
توندرەو بوون و ھەرىكەيان ھەولیداوھ تاكو لەتايەلەنددا ھىز بخاتە ژىر  
دەسەلاتى خوئىوھو، ھەلپەتە لەزۆربەى كاتدا حىزبە راسترەوھكانى سەر  
بەسوپا بۆ دەستبھىنانى دەسەلات سەركەوتوو نەبوون.

ئىستا لەولاتى تايەلەنددا زياتر لە (٢٠) حىزى سىياسى چالاكىيان  
ھەيە و ھەرىكە لەم حىزبانە ھەولەدەن تاكو لەئەنجوومەنى نەتەوھىدا



نۆينەرى زۆرتريان ھەيىت كە ئەو ئەنجوومەنە لەدوو ئەنجوومەنى سىناو ئەنجوومەنى نۆينەران پىكھاتووہ.

ئەنجوومەنى سىنا (۲۶۰) ئەندامى ھەيە كە گشتيان بەخواسىتى سەرۆك وەزيران و بەدەستى پادشا دادەنرین.

ئەنجوومەنى نۆينەران (۳۵۷) ئەندامى ھەيە كە بەدەنگدان لەلايەنى خەلكى (۷۲) پارىزگاۋە ھەلدەبژىردرین و بۇ پەرلەمان دەنىردرین، ماۋەى نۆينەرى ئەنجوومەنى نۆينەران چوار سالە و پادشا دەتوانى ئەم ئەنجوومەنە بۇ ھەلبژاردنى نۆينەرى نۆى ھەلۋەشىنىتتەۋە. لەكۆبوونەۋەى نۆينەرانى ھەردوو ئەنجوومەنەكەدا كە كۆبوونەۋەى نەتەۋەى پىكدەھىنىت سەرۆكى ئەنجوومەنى سىنا سەرۆكايەتى كۆبوونەۋەكە دەكات.

ژمارەى دانىشتوانى تايلەند بەپى ئامارە خەملىنراۋەكان دەستنىشانكراۋە. بەلام لەنيوان ئەم ئامارانەدا كە گشتيان لەلايەن رىكخراۋە جۇراۋجۇرەكانى رىكخراۋى نەتەۋە يەكگرتووہكانەۋە ديارىكراۋە و جىگىرېوۋە و بلاۋكراۋەتەۋە، جياۋازىيەكى زۆر بوونى ھەيە، بۇ نمونە كىتېبى سالى (۱۹۹۲)ى يۇنسكو، ژمارەى دانىشتوانى تايلەندى لەسالى (۱۹۸۰)دا بە(۴۶,۷۲۰) مليون كەس و لەسالى (۱۹۸۵)دا بە(۵۱,۵۸۰) مليون كەس و لەسالى (۱۹۹۲)دا بە(۵۷,۷۶۰) مليون كەس داناۋە. لەكاتىكدا كە ھەر لەكتىبە نۆيەكەى ئەم رىكخراۋەدا لەسالى ۱۹۹۴دا ئامارى دانىشتوانى تايلەندى بەم شىۋەيەى خوارەۋە جىگىرکردوۋە: ژمارەى دانىشتوان لەسالى (۱۹۸۰)دا، (۴۶,۷۱۸)مليون كەس، لەسالى (۱۹۸۵)دا، (۵۱,۱۲۹) مليون كەس و لەسالى (۱۹۹۰)دا، (۵۵,۵۸۳) مليون كەس و لەسالى (۱۹۹۳)دا، (۵۷,۵۸۵)مليون كەس. ھەرچەندە ئەم جياۋازىيانە زۆر بەرچاۋنن، بەلام بەھەرچال لەم ئامارانەدا جياۋازىيە ھەيە.

ژمارەى دائىشتوانى تايەند لە ھەر كىلومەترىك چوارگۆشەدا بە (۱۱۲، ۱۱۳) كەس تۆماركراوە. (۳، ۵۱٪) ى تەواوى دائىشتوانى تايەند پياوو (۷، ۴۹٪) يان ژىن.

(۱/۴) ى تەواوى دائىشتوانى تايەند لە ناوچە خۆرئاواييەكان و (۱/۲) يان لە ناوچە باكوورىيەكانى ئەو ولاىتەدا نىشتەجىن.

ريژەى گەشەسەندنى ژمارەى دائىشتوان لە ساىلى (۱۹۸۱) دا، (۳، ۲٪) و ريژەى مردن لەم ساڵەدا بە (۳، ۰٪) ديارىكراوە.

زمانى رەسەمىيى ولاىتى تايەند، تايى يە

|      |                       |
|------|-----------------------|
| ۵.۶٪ | رەسەمىيە              |
| ۸.۷٪ | نەخەسە                |
| ۱.۱٪ | بە رەسەمىيەى رەسەمىيە |

• PPI • PPI • PPI • PPI

تەنە رەسەمىيەى رەسەمىيەى

|              |              |             |              |
|--------------|--------------|-------------|--------------|
| • PPI        | • PPI        | • PPI       | • PPI        |
| ۲۱۲، ۷۵۷، ۴۷ | ۳۷۷، ۷۶۷، ۳۷ | ۳۵، ۳۷۸، ۳۳ | ۰۰۰، ۷۸۵، ۵۵ |



پیکهاتەى نەژادىي ژمارەى دانىشتوانى ولاتى تايىلەند

|                 |      |
|-----------------|------|
| تايى            | %۹۰  |
| چىنى            | %۳,۴ |
| ھىندى و مالاييى | %۳,۴ |
| نەژادەكانى تر   | %۳,۲ |

پەرش و بلاوىي جۇرى ئايىن لە ولاتى تايىلەند-دا

|                        |      |
|------------------------|------|
| بودايى                 | %۹۵  |
| موسولمان               | %۳,۸ |
| مەسىحى و ئايىنەكانى تر | %۱,۱ |

ريژەى ژمارەى دانىشتوانى ولاتى تايىلەند لە سالى ۱۹۶۰ تاكو ۱۹۹۰

| ژمارەى دانىشتوانى ولات |            |            |            |
|------------------------|------------|------------|------------|
| ۱۹۹۰                   | ۱۹۸۰       | ۱۹۷۰       | ۱۹۶۰       |
| ۵۵,۵۸۳,۰۰۰             | ۴۴,۸۲۴,۵۴۰ | ۳۴,۳۹۷,۳۷۴ | ۲۶,۲۵۷,۹۱۶ |



دوایین ناماری بلاوکراوه له لایه نی ریکخراوی نه ته وه یه کگرتووه کان له گه ن

پیشبینی کردنی سان (۲۰۵۰)

|       |   |
|-------|---|
| ۳۲    | ریژهی مردنی منال  |
| ۶۹    | ئه گه ری ژیان له وه ختی له دایکبوونی<br>منال-دا                                 |
| ۱,۹   | ریژهی دووگیانیی ته واوی هر ژنیک   |
| ۶     | ریژهی مردن به هزار کهس  |
| ۱۸    | ریژهی له دایکبوون (به هزار)   |
| ۰,۹   | ئاستی گه شه سه نندی سالانه (به هزار)  |
| ۵۸۷۵۳ | ژماره ی دانیشتوانی سالی (۱۹۹۶)<br>(به ریژهی هزار)                               |
| ۶۶۳۱۷ | ژماره دانیشتوانی سالی (۲۰۱۵) (به ریژهی<br>هزار)                                 |
| ۷۲۹۶۹ | ژماره دانیشتوانی سالی (۲۰۵۰)<br>(به ریژهی هزار)                                 |
| ۲۷    | ژماره ی دانیشتوانی ولات له نیوه ی سالی<br>۱۹۹۶ (له سه دا) ژیر ته مه نی (۱۵) سان |
| ۵     | - سه روو ته مه نی (۶۰) سان  |
| ۱۱۴   | ژماره ی دانیشتوانی ولات له هه ریه ک<br>کیلومه تری چوارگوشه دا.                  |







## بەشى دووھەم

### خېزان

رەگ و پىشەى داب و نەرىتى كۆمەلەيەتى - رۆشنىبىرىيى تايلىند لەسى

كەلتور:-

۱- بىروباوھەرو داب و نەرىتى ئەو خېل و عەشیرەتەنى كە ھىشتا لەزۇرەيى ناوچەكانى تايلىندا دەبىنرىن.

۲- بەھا رۆشنىبىرىيە چىنىيەكان كە لەرپى رىبازە فەلسەفىيەكانى (كۆنقوشىيوس دايۇ) و... ھتە رەگ و پىشەى لەنىو خەلكى تايلىندا داكوتاوھ.

۳- ئەو بەھا ئايىنىي و رۆشنىبىرىيەنى بودايى - رىبازى ھىنايانا - كە سەرچاوى لەھىندەوھ و ھەرگرتوھ.

بەھىچ شىوھىيەك ناكرىت كە رىژەى لەسەداى كارىگەرىي ھەرىيەك لەم سى رەوتە رۆشنىبىرىي، ئايىنىي و فەلسەفىيە لەداب و نەرىت و كلتورى ئەمپۇي تايلىندا بەووردى دىارىبكرىت، لەبەرئەوھى كە تىكەلبوونى ئەم سى كلتورە، بنەماى داب و نەرىتى كلتورە ئايىنىيەكانى ژيانى خەلكى تايلىندى داپشتوھ.

بۇ نەمۇنە ئەگەر خۇراكەكانى تايلىند لەبەرچا و بگىرىت، ئەم مەسەلەيە بەئاشكرا دەبىنرىت، خۇراكەكانى ئەم و لاتە سەرچاويان لەخۇراكە جۇراو جۇرەكانى ھىندو چىن و خەلكە كۆنەكانى تايلىندەوھ و ھەرگرتوھ، لەبەرئەوھى كۆمەلەيەك خۇراك لەجۇرى ھىندى بە(بەھارات و داوودەرمانى تايبەتى ھىندى) بوونى ھەيە و ھەم خۇراكگەلىكىش لەجۇرى



چینی ھەيە کە لەناو تاوھدا سوور دەکرینەوھو ھەم خۆراکی سووننھتی خەلکە کۆنەکانی تایلەند بوونی ھەيە کە (رۆھکی) ین و بەساس و بیبەرەوھ دەخوړین، ئەمروۆش سوود لەم سئ جۆرە خۆراکە وەر دەگیریت وەکو خۆراکە نەتەوھییەکان لەولاتی تایلەنددا بیئەوھ ی کەسیک بەرامبەر ئەمجۆرە خۆراکانە ئارەزوو یان دمارگیرییەکی نااسایی نیشانبدات، ئەم مەسەلەيە سەبارەت بەئایینی پەرسەتی تایلەندییەکانیش راستە، ھزرو ئەندیشەيی بوودایي و بیروباوھرەکانی ئەم ئایینی لەگەل ھاوئاھەنگییەکی تەواودا و لەلای مەراسیمەکانی تر لەئایینی کۆنەکانی ولاتی تایلەنددا ریدەکەویت و خەلک بەگشتی قبوولی دەکەن، ئیدی بەدنیایییەوھ دەتوانریت لافی ئەوھ لیبدریت کە کلتوری تایلەند لەگەل ئەوھشدا کە سەرچاوھ ی لەبنەما جۆراوجۆرەکان و دژ بەيەکەوھ وەرگرتووھ، ھەمیشە نەرمییەکی تیدابووھو (نەرمبوون یان کرانەوھ) بەبنەمای سەرھکی ئەم کلتورە دەژمیردریت، بەم بۆنەيەوھ کە لەولاتی تایلەنددا دژایەتی بیروباوھری ئایینی و فەلسەفی نابینریت و نەریتە روۆشنبیرییەکانی تایلەند لەگەل پاراستنی بنەمای رەسەنایەتی خۆی ھەمیشە ھاوئاھەنگی لەگەل کات و گۆرانکارییەکانی سەردەمدا پەیدادەکات و ئەم مەسەلەيە لەم کۆمەلگەيەدا بەنیعمەتیکی گەورە دەژمیردریت و ئەگەری ھەر جۆرە گۆرانکارییەک مەیسەر دەکات.

پیویستە لەم نیوھدا سەرنجی خالیکی زۆر گرنگ بدریت، ئەویش ئەوھيە کە ھاوئاھەنگی و قبوڵکردنی گۆرانکاری ھەمیشە لەپینا و پیشکەوتندا نەبووھ، لەمیژووی رابردووی ئەم ولاتەدا رووبەرووی ئەم مەسەلەيە دەبینەوھ کە تەنانەت کۆمەلێک گۆرانکاری بوونی ھەبووھ کە لایەنی پیشکەوتوانەي نییە و بەپیشکەوتن ناژمیردریت، ھەرچەندە خەلکیش قبوڵیان کردووھو بەلایەنیکی دواکەوتوخوازی لەقەلەم دەدریت،



بەلام سەربارى ئەم تايبەتمەندىيە ئەم گۆرانكارىيە رۇشنىبىريانە لەناو چىنە زىانمەندەكاندا بەبى بەرگرىيى و بەئاسانى قىبولكراون.

پاش روونكردنەوھى ئەم خالە سەرەككىيە لەو دەدەچىت پىداچوونەوھو پشكىنىنى بارودۇخى گشتى، كۆمەلايەتى و رۇشنىبىريى ولاتى تايلەندو ئەو نەرىتانەى كە زانن بەسەر ئەم ولاتەدا زۆر بەئاسانتى شىبىكرىنەوھو پشكىنرىن.

مەسەلەى گۆرانكارىيە ئاكارىيەكان سەبارەت بەپىگەى ژنانى تايلەند لەكۆمەلگەدا يەككە لەو گۆرانكارىيە رۇشنىبىريانەى كە بەدرىژايى مېژوو ھاتوونەتەئاراو، بۇ دركردنى وردى ئاكارى ئەمپروى ژنى تايلەندو پىگەى لەم كۆمەلگەيەدا، پىويستە چاو بەسەردەمە كۆنە مېژووويەكانى ئەم ولاتەدا بخشىنرىت.

ژن لەولاتى تايلەنددا، سىماى ژنىكى مالدان، ئارام، گوپرايەل و خزمەتكارى ھەيە، بەلام ئەم سىفەتانە لەسەرەتاو بەشيك نەبوو لەكەسايەتى ژن، بەلكو بەدرىژايى سەردەمە جۆراو جۆرە مېژووويەكان و وردەوردە ژنى تايلەند كەوتوتە نىو چوارچىوہەكى ئاواو، ئەم گۆرانكارىيە كە پىاو بەنان ھىنەر، سەرۆك، رىبەر يان پارىزەرى ولات دەزانى و ژن بەبەرپرسى منال و بەخىوكردنىان و پەرسىتارىكردن لەپىاوان و بەپىوہبردنى كاروبارى ناومال و كۆنترۆلى بارى مالىي و داھات دەزانى، پاش سەدەى چواردەيەم و بەرەبەرە بەدەستھاتوو.

لەسەردمىك بەر لەسەدەى چواردەيەمى زايىنى، ژنى تايلەندى بەھۆى ئەركى دىارىكراو لەمەسەلەكانى پەيوەند بەكاروبارى ژيانى ھاوبەش، پىگەيەكى كۆمەلايەتى والى ھەبوو. پاش دامەزراندنى بنەمالەى پاشايى ئايوتايا، كلتورى كۆمەلايەتى لەولاتى تايلەنددا بەتەواوى گۆرا، لەم گۆرانكارىيەدا پىاوان دەستيان بەسەر بارى سىياسى و حكومەتيدا



گرت و بوون به خاوهنى دەسەلات، بلاوبوونەوہو جیگیربوونی ئاینی ھیندی ئەم دەسەلاتەى توندو پتەوتر کردەوہ، لەبەرئەوہى پرۆسەى (خودا-شا) و پاشایەتى رەھا کە سەرچاوەى لەئایینە ھیندییەکانەوہ گرتبوو بونیادی فیودالیی کۆمەلگە (رەنگدانەوہى ئەم گۆرانکارییانەبوو) بوو بەھۆى پیکھاتنى ئاوا گۆرانکارییەك و سستەمیكى وای لەکۆمەلگەدا بونیادنا، زۆرتى پیاوان لەکارى سیاسەتدا کە سووننەتە ھیندییەکان ببوون بەھیزی بزواندى و رەدەوردە بونیادی کۆمەلایەتیان لەپینا و پیاوسالارییەكى رەھادا بەرەوپیش برد، لیرەدابوو کە پیاو کۆمەلێكى زۆر ئیمتیازى لەبەرامبەر ژناندا بەدەستھینا، کە دەتوانین ئاماژە بەم ئیمتیازاتانە بکەین:

۱- رۆلى پیاو وەكو بەرپۆبەرى خیزان جیگیربوو.

۲- ژن بەمولكى پیاو دەژمیردرا و کچان بەشیک بوون لەمال و سەروەتى باوك و، باوك و میرد دەیانتوانى کچ و ژنەکانیان سزا بدەن، بیانکرن و بیانفرۆشن و بەمەیل و ئارەزووى خۆیان دەیانتوانى رەفتاریان لەگەلدا بکەن.

۳- فرەژنى نەك ھەر کارىكى ئاسایى بوو بەلكو گشت كەسك ستایشیان دەکرد و بەنیشانەىك لەسەروەت، سەرکەوتن، توانا و دەسەلات دەژمیردرا.

۴- ژن بەرپرس بوو لەوہى خزمەتى میردەكەى بکات و ببیتە جیى خوشحالیى و شادیى پیاو و منال گەورە بکات و پەرەردەیان بکات، ئیدی بایەخدان بەئەدەب و پاکى و شارەزایى لەمیواندارى، کارى جوانکاری، چیشت لىنان و ھونەرەکانى تری ناومال و مالدارى بەبەشیکى گرنگ لەقەلەم دەدرا.

۵- پیاو لەلایەنى پەيوەندى سیکسییەوہ ئازادى تەواری ھەبووہى بۆ ژن سنوورداربووہ، بۆ نمونە کۆمەلگە پەيوەندى سیکسى ژنیكى



میردداری به هیچ شیوهیه ک قبول نه ده کرد، ههروهه پیهوهندی سیکیسی بهرله پیکهینانی ژیانى هاوسهریتی روهه پروی سزایه کی توند ده بووه. هه ندیک له م تایبه تمه ندییانه ته نها تایبه ت نه بوو به کومه لگه ی تایله ندییه وه، له راستیدا زالبوونی پیاوان به سهر ژاندا له خورئاواو خوره لاتدا باوبووه، به تایبه ت نه ریتی په یوه ست به مه سه له سیکیسیه کان بو ژنان و پیاوان زور جیاواز بووه، به لام ورد ه ورد ه گورپانکارییه کومه لایه تییه کان بوونه ته هوی ئه وه ی که ده سه لات و توانای پیاو له ولات و کومه لگه جوراوجوره کاندا بگوردریت، له بنه مای روشنبیری و کومه لایه تی ولاتی تایله ندا ناودریتی بوونی هه بووه و ئه وه سهره پای ئه وه ی که هه رچه ند پیاوان خاوه نی ده سه لاتی ره سمیی بوون و ئاغا و سه روک و سه ره خوبوون، به لام له گه ل ئه م وه سفه دا ژنان له کاروباری په یوه ند به مامه لکردن، بازارو بازارگانیدا کاریان ده کردو له ویوه ژیانى ناومالیان به ریوه برد، له راستیدا کونترولی ماله وه ش له ده ستیاندابوو، ژن له هه ر چینیکدا ئیختیاری مالی خیزانه که ی له بهر ده ستدابوو، ههروهه ئه رکه بچوکه کانیش له ژیر ده ستی ژاندا بوو، ده شی ئه م مه سه له یه ئه نجامی بونیادی کومه لایه تی تایله ندبوویت له و زه مه نه دا، له بهر ئه وه ی له و سه رده مه دا پیاوانیان بو خزمه تی شاو سه ربازیی ده برد، ئیدی ژنان بو ماوه یه ک بی پیاو ئیختیاراته کانى ده مانه وه، به تایبه ت مه سه له مالییه کان که بو به ریوه بردنی ژیان و خیزان پیویست بوو، به ناچاریی ده خرایه ئه ستوی ژنانه وه.

هه تا ئیستاش ئه م ره وته به رده وامه، به لام پرسیارى سه ره کی ئه وه یه: ئه گه ر ژنان پیگه یه کی وا گرنگیان له به ره مه هینان و ئابوو رییدا هه بوو، ئیدی بوچی له به رامبه ر پیاواندا به مجوره به گوپرایه ل و خزمه تکار ماونه ته وه؟ بوچی ژنانى به توانا ئاوا مؤله تیان به پیاواندا وه تا کو ره فته رتیکی



وايان له گه لدا بنوینن که وه کو بلیت شتیکی بی نرخ زیاتر نین و ده توانن له پووی هه وه سه وه بیان کړن و بیان فرۆشن؟  
بوچی ژنان ریگه یان به پیاوان ده دا تا کو له ناو خیزاندا هه ر نه وان بریار دهر بن؟

نه مه مه ته لیکي زور نالوزه.

نه م لیکولینه وان ه ی له م بواره دا نه جام درا ون، وا نیشان ده دن که نه م پیگه یه ی پیاوان له بنه ماله هه لکه وتو وه سیاسی و کومه لایه تییه کاندایکها تو وه و له و ئاسته ی کومه لگه دا بیگاری بو حکومت نه بو وه و پیاوانی نه و چینه له خزمه تی نا چاری و به زور به دور بو ون، سه روه ت و سامان له پری توانا و ده سه لاتی سیاسی و سه رکه وتنی کومه لایه تییه وه به ده ست ده هات، ئیدی سه روه ت و توانا و ده سه لات له ده ستی خانه دان و ده و له مه نده کاندابو و نه وان ه ی په یوه ندیان به م چینه وه هه بو و، ده بو ونه خاوه نی ئاوا ئیمتیا زیک و له م چینه دابوو که کلتور و فولکلوری هیندی له قوناغی یه که مدا و کلتوری چینی له قوناغی دو وه مدا زیاتر له چینه کانی تر توانا و ده سه لاتیان په یدا کرد.

له م چینه دا ژنان تاراده یه کی زور پشتیان به پیاوان به ستبو و، له به ره وه ی ژنان له م چینه دا ده یان نتوانی بینه خاوه نی ژیا نیکی پر له جوانی و خوشگوزهرانی، ژنان له پینا و گه یشتن به م نیعمه ته گه وره یه ململانی و کیبه رکییه کی توندیان له نیوان یه کدا ده کرد و هه رکامیان بو به ده سه ته یانی ئیمتیا زی سو و دو هرگرتن له ژیا نی وادا فیدا کاری و له خو بو ردویان ده نواند، ئیدی نه و ژنانه که شی تی نه و ئیمتیا زاته بو ون له پووی نا چارییه وه گو پرایه لبو ون، به ره به ره که ده سه لاتی نه م چینه په ره ی په یدا کرد و خو وره وشته کانی شیان له نا و کومه لگه دا بلا بو ووه به شیوه یه بو ی که نه و یه کسانیه له نا و چوو که پیشتر له نیوان ژن و پیاو دا هه بو و، له وه



دەچوو لەسەرتاسەری باشووری خۆرەھەلاتی ئاسیادا باو بووبی،  
 بیکار بوونی پیاوان بەرئەنجامیکی تری بەدواوە ھەبوو، برایان و کوران و  
 باوکان بەناچاری مال و ولاتیان بەجێدەھێشت و دایکان و ژنان و کچان و  
 خوشکان لەچاوەپوانیداو (نیگەرەن و بێتاقەت) دەمانەو، لەبەرئەوھە بۆ  
 ھەندئ لەو پیاوانە ھاتنەو ھەیک لەئارادا نەبوو، نەخۆشیی، کارەساتی  
 ئۆتۆمبیل، شەپو مەترسییەکی زۆری تر لەئارادا ھەبوو، بەم بۆنەییەو ھەبوو  
 کە وردەوردە رەگەزی نیڕینە کەوتە ژێر سیبەری سۆزو ھەست و سەرنجی  
 زۆرەو ھەر لەمنالییەو ھەیکە بایەخیکی زیاتریان بەکوران دەدا، ئەمە بوو  
 بەھۆی ئەوھە کە پیاوان نازپێدراوین و ژمارەیی داواکارییەکانیان زیاتر بێت  
 پاش جیگیربوونی ئەو یاسا و نەریتانی جیاوازی رەگەزیی کە دژ بەژنانی  
 تایلەند دەکراو دابەزینی پیگە و شوینی ژن تاکو سنوری (کۆیلە)، لەدوو  
 سەدە بەرەو ئەم لاوە، دۆخی ژنان لەگشت سەردەمەکانی میژووی رابردوو  
 خراپتر بوو، لەسالی (۱۸۰۴) داو لەسەردەمی پاشای رامای یەکەمدا  
 (۱۷۸۲-۱۸۰۹) یاساکانی جیاوازی نیوان ژن و پیاو کە داریژرا بوون،  
 قائیمتر و توندتر بوونەو ھەو ژنان بەپیی ئەمجۆرە یاسا و دەستورانی کران  
 بەسی دەستەو: -

- ۱- گروپی یەکەم: (ماکلانگ موانگ، Meak Lang Muang)  
 واتە ئەو ژنەیی کە لەپیی رەزامەندیی دایک و باوکییەو ھەو کراوە بەژنی پیاویک.
  - ۲- (ماکلانگ تاسی، Meak Lang Tasi) واتە ئەو ژنانەیی پیاو  
 کپیونی و لەو رییەو ھەو بوو بەژنی.
  - ۳- (ماکلانگ نورك، Meak Lang Nork) ئەو ژنەیی کە  
 بەخواست و داوای پیاو بوو بەژنی.
- یاساکان لەم سەردەمەدا بەتەواوی بەزۆر دادەریژدران و زیرو  
 توندبوون و ھیچ بەھایەک بۆ مرقۆقەکان و مافەکانیان لەبەرچاوە نەدەگیرا.



سەدسال بەر لەسەردەمی پاشایی ئەم پاشایە- واتە رامای چوارەم (۱۸۵۱- ۱۸۶۵) پیاوانی لەفرۆشتنی ژنان و دایک و باوکانی لەناچارکردنی بەزۆری کچان بۆ شووکردن بێبەشکرد، جیگرەکەیی واتە پاشای رامای پینجەم (۱۸۶۸-۱۹۱۰) یاسای کۆیلەداریی ھەلۆەشان دەووە و ئازادی و ئیختیاراتیکی زیاتری بەژنان بەخشی بۆ پریردان، کورپی ئەم پاشایە، رامای شەشەم (۱۹۱۰-۱۹۲۵) خویندنی بۆ گشت تایلەندییەکان و ژنان و کچان بەکاریکی ناچاری داناو پیاوانی بەرپرس کرد کە ھەر ژنیکی بێنن، بەلام ئەم یاسایە کردارو بایەخی پینەدەدراو لەھەندئ شویندا نەریت و یاساکی پینشو بەکار دەھینرا.

حکومەتی تایلەند لەسالی ۱۹۲۲دا بوو بەحکومەتیکی یاسایی پاشایی کە بەپینی یاساو دەستورو پەرلەمان دامەزراو پاش ئەم گۆرانکارییانە مافی دەنگدان بەژنانیش دراو فرەژنی بوو بەکاریکی نایاسایی و راگەییەندراو، ھەر وہا پاش شەپری دووومی جیھانیی، تایلەند بایەخی بەدنیای دەرەو بەتایبەت ولاتە پیشکەوتووکان-دا، تایلەند لەسالی ۱۹۴۸دا دەنگی بە(بەیاننامەیی جیھانیی مافی مروّف)دا، لەسالی ۱۹۸۵دا بوو بەئەندام لە(پەیمانە چارەسەرکردنی ھەر جۆرە جیاوازییەک دژ بەژنان)، بەلام ھەندئ خالی لەرێککەوتنەکەدا ھینئاراو کە بەپینی ئەو خالانەبوو تایلەند لەھەندئ بابەت و مەسەلەداو بەکارھینانیان بێبەشکرا:

۱- دامەزراندنی ژنان لەکارگییری و پۆستە جۆراوجۆرە دەولەتییەکاندا.

۲- لەزەمینەیی خویندن بەتایبەت خویندنی بالآ.

۳- مافی یەكسانیی ژن و پیاو سەبارەت بەپاشکۆییەتی مائالەکانیان.

۴- ئیمتیاز و دوّخی یەكسان سەبارەت بەدامەزراندنی کارکردن.





۵- لابرېنى سنوره كان بۇ ژنان له كاروبارى په يوه ست بهه ستنى

گرېبه سته كان.

۶- مافى يه كسان له پيكيه ينانى ژيانى هاوسه ريتى دا.

۷- سپاردنى نهو جياوازييه ي كه له جيېبه جيكردى نادروستى

په يمانه وه په يدا ده بيت، بۇ دادگا عداله تى نيوده وله تيبه كان.

به سه رنجدانى نهو خالانه ي لاي سه ره وه بهو نه نجامه ده گه ين كه

به رپرسانى ولا تى تايله ند له قبول كردنى ته واوى په يمانه كانى په يوه ست

به مه سه له ي چاره سه ر كردن و لابرېنى جياوازي دژ به ژنان ترس و گومانيان

هه بووه.

ژن له ولا تى تايله نددا گيړوده ي گرفتى زور گرنگه كه ره ه ندى

فراوانى هه يه وه سه ره كيترينيان له بوارى مه سه له كومه لايه تيبى و

رؤشنبيرييه كاندايه، گرفته كومه لايه تى و رؤشنبيرييه كان برى تيبه له سنوورو

كوت و په يوه نده خيزانى، ئاييينيه كان و نهو مه سه لانه ي په يوه ست به كارى

سيكسييه وه.

رؤلى ژن وه كو مالدار له گشت كومه لگه كاندا جيگير بووه و ولا تى

تايله نديش له م ناوه ئاوارته نييه، له رابدوودا هه لېژاردنى هاوسه ر له رپى

كه سيكى سييه م و كه سانى تره وه نه نجامه دراو مافى هه لېژاردنى هاوسه ر

له ژن وه رده گيرا، هه رچه نده كومه ليك گورپانكارى له م زه مينه دا هاته ئاراه،

به لام هيشتا هه ندى بنه ما ره چاوده كرېت كه نيشانه ي باشترى داواى

پياوانه.

پياو ناوى خيزانى خو ي هه لده گرېت، به لام ژن پيوسته ناوى

ميرده كه ي هه لېژيرېت و له ناوى خيزانى خو ي جيا بيته وه و خزمه تكارى و

په پره ويكردى ژن له هاوسه ره كه ي به باشترين سيفه ته كان ده ژميرديت و هه ر

ژنيك په پره وى له م نه ريتانه نه كات به سه ركه ش و نه ترس له قه له مده رديت.



لەلایەکی ترەو و رۆلی ژنی مائدار لە ماله وەو لە کۆمەلگەدا لە پەرووی کۆمەلایەتی و رۆشنییرییه و بە کەم دەزانریت، ئەو ئامارانەیی بە دەست هاتوو و نیشان دەدات کە کۆمەلگە ژنی مائدار بە بەشیک لە هیزی کار نازانیت و بەشی ئەو ژنانە لە بەشداریکردنی کۆمەلایەتیدا پشستگویی دەخریت، ئەمە لە کاتی کە رۆلی ژنی مائدار لە کۆمەلگەدا گرنگییه کی زۆری هەیه و بەشی ژنی مائدار دیهاتی زۆر زیاترە لە بەرئەو هی هەم ماله وە بە پێوە دەبات و هەم کێلگە و هەم کاتیکی زیاتر بۆ کارکردن تەرخان دەکات.

ژن لە کۆمەلگەیی شاریدا ناچارە کاریکی هەبیت لە دەره وەیی ماله وەو ئەم مەسەلەییە ئاستی سەرکەوتنی خیزان لاواز دەکات، ژنان لە لایەنی ئایینی شەو و دوچاری هەندی بۆ بە شەبونی جۆراوجۆرن جگە لە وەیی ژن پێویستە ناوی مێردە کەیی بۆ خۆی هەلبژیریت، ژنان بە تەواوی لە بوون بە پراهیبه بێبەشن، ئەمە لە حالیکە کە بە پراهیبه بوون بۆ کورپان زۆر جیی شانازی و ریزە، لە ولاتی تایلەنددا ژنی راهیبه بوونی نییه و ئەگەر ژنیکی بیه ویت بێتە راهیبه، ئەو پێویستە خیزان و ولاتە کەیی بە جیبهیلێت و بچیت بۆ (تبت) و لەوئێ بێتە راهیبه، لە ولاتی تایلەنددا جۆریک لە راهیبه بوون هەیه کە پێگەییە کی نزمی هەیه و ئەو راهیبه پێویستە وەکو خزمەتکاری راهیبه پیاو هەکان کار بکات.

ئایینی ئیسلامیش کە لە باشووری تایلەنددا دەسەلاتیکی زۆری هەیه، بەرامبەر بە ژن کەم لوتفە، لەم ولاتەدا مەلای ژن بوونی نییه و ژن لە ئاییندا تەنھا رۆلی پەرستیارییە و هیچ پێگە و شوینیکی لە کاروباری ئاییندا پێنا بە خشریت.

نەریتی بایە خدان بە ژن وەکو کالایە ک رۆژبەرۆژ زیاتر بۆ وە ژمارەیی -  
ژنە سۆزانییه کان لە ولاتی تایلەنددا لە نیوان چوار سەد هەزار تا کو یە ک



مليون كەس ديارىكراوه كە ھەلبەت ژمارەى راستى ئەم ژنانە زۆر زياترە، لەو دەچىت ھۆكارى سەرەكىي مەيلى ژنان بۆ ئەم كارە دەستكورتىي و ھەژارىي بىت، زۆربەى ژنە سوزانىيەكان بارى خەرجىي گوزەرانى ژيانى خىزانەكانيان لەگوندەكاندا داين دەكەن، نەخويندەوارىيش لەبلاوبوونەوھى كارى لەشفرۆشىدا رۆلىكى گرنكى ھەيە، جگەلەمانەش كارى لەشفرۆشىي بەكارىكى گرنگ لەقەلەم دەدرىت و زۆركەس سوودى لىدەبينن و كەسانىكى دەسەلاتدار لەبەرپرسانى دەلەوت لەپشتى ئەم مەسەلەيەوھن.

پاش ئەو بابەتە گشتيانەى كە سەبارەت بەپىنگە و شوينى ژن و پياو ئىختيار و سنوور و گرفت و رۆليان لەناو خىزاندا لەدرىژەى سەردەمە كۆنەكانى ميژووى تايلەندا شىكرايەو، ئىستا پىويستە سەرنجى ئەم خالە بدرىت كە بونىادى خىزان لەولاتى تايلەندا بەشيوەيەكى تەواو كەوتۆتە ژىر كارىگەريى ئەو گۆرانكارىيانەى لەدرىژەى ميژوودا شيوەى پەيدا كردو، ھەلبەت نابى ئەو خالەش لەياد بكەين كە رەوتى گەشەسەندنى ژيار لەسەدەى بيستەمدا ھۆكارى ئەو گۆرانكارىيانەى كە لەبونىادى كۆمەلگە نەريتييەكان و رىنمايىكردىيان بەرەو ژيانى شارستانىيەت و پيشەييدا كە ئەو كارىگەرييەى لەگەشەسەندنى ژيارو بلاوبوونەوھو فراوانتر بوونى بارى پيشەيى لەكۆمەلگە گرنگەكاندايە رۆلىكى سەرەكىي ھەيە لەرەوتى گەشەسەندنى خىزان و بونىاد و تايبەتمەندىيەكانيدا.

كۆمەلگەى ئەمپروى و لاتى تايلەند كۆمەلگەيەكى فرە كلتورىيە، فاكتەرە پىكەينەرەكانى كۆمەلگەى تايلەند برىتييە لە: خەلكە رەسەنەكەى تايلەند، چىنيىەكان، ھىنديىەكان، موسلمانانى مالايىي و گروپە عەشیرەتييەكانى باكورى و لات.



لېكۆلهران، تايلهندييه كانيان له لايه نى خويندنه وهى جياوازىي  
بونيا ده كوومه لايه تيبه كانه وه كردو وه به سى گروپه وه، هه ريه ك له م گروپانه  
له ناوچه يه ك له م نيشتمانه دا نيشته جيئن و خه لكى هه ريه ك له م ناوچانه  
خاوه نى تايبه تمه نديگه ليكى رو شنبيريى و كوومه لايه تين كه تايبه تن  
به ناوچه ي خويانه وه، ئەم سى ناوچه يه برىتييه له :-

۱- ناوچه ي باكورى خوره لات.

۲- ناوچه ي مه ركه زىي.

۳- ناوچه ي باشوورىي.

له ناوچه ي باكورى خوره لاتدا، كه زورينه ي گروپه  
عه شيره تيبه كانى تيدا نيشته جيئن، خيزان به زورىي دايكسالارين يان له پيناو  
دايك و نه وهى دايكان، كچ سه روه ت و مالى خيزان بو خوى ده بات وه كو  
ميرات و ده سه لات له خيزاندا به زاوا ده دريىت و په يوه ندييه كى خوينى گرنه  
له نيوان دايك وكچدا هه يه، نه ك كورپو باوك، له ناوچه ي باكوورى خوره لاتى  
تايله نندا مي رد ده چي ته مالى باوكى ژنه كه ي و له وي نيشته جي ده بيت و  
ده بيته ئەنداميك له خيزانى دايك و له ئەنجامدا ده بيته جي گرى باوكى  
ژنه كه ي، واته به رپوه به ريىتى خيزانى بووك ده دريىت به زاوا.

له ناوچه مه ركه زى و باشوورىيه كانى تايله نندا، زورينه ي خيزانه كان  
دايكسالارين تيدا يه، به لام له ولاته ده وله مه نده كاندا، مه يليك بو  
باوكسالارىي ده بينريىت، له م ناوچانه دا به شيوه يه كى باو، مي رد له گه ل  
ژنه كه يدا بو ماوه يه ك له مالى ژنه كه دا ده ژين و پاشان به يارمه تى خيزانى  
ژنه كه، ژيانىكى سه ربه خو له ناوچه ي ژيانى بنه ماله ي ژندا، يان له سه ر  
زه وييه ك كه باوكى ژنه كه پييان ده به خشيت، پيكد هينن، بچو وكترين كچى  
خيزانه كه و مي رد كه ي له مالى باوكى كچه كه ده ميننه وه و ده بنه ميراتگرى  
به شيكى سه ره كىي له مال و سه روه تى باوكه كه، به لام ژنه كه هه ر ناوى



مېردەكەي ھەلدەگرېت، تەنەت ئەوكاتەش كە لەمائی باوكیدا دەژی، لەولاتی تایلەنددا ژمارەي ژنانی پلەدوو یان کاتی زۆرن، لەم ولاتەدا پیاو دەتوانی ژنی کاتی ھەبیت و ھاوکات ژنی رەسمیی خۆی ھەلگریتەو، لەولاتی تایلەنددا مەیل بو پیکھینانی بنەمالەي بچووکتر دەبینریت، بەلام بەزەحمەت دەتوانریت بوتریت كە مەیلی بونیادنانی خیزان بەرەو خیزانی فراوان یان بنەرەتییه، لەو دەچیت كە شارنشیني و پیشكەوتنی باری پیشهیی کاریگرییەکی نەگەتیفی نەبیت لەسەر خیزانی بنەرەتی، ھەرچەند کاریگرییەکی زۆری لەسەر گۆرینی بنەمالە ديھاتییهکاندا ھەبوو، لەبەرئەوھي پیاوان و ژنانی لاوی ناچار کردوو بەگواستنەوھیان لەگوندەکانەو بەرەو شارەکان.

لەبنەمالە تایلەندییەکاندا، پەيوەندیی خیزان دوو لایەنەيە، واتە پەيوەندیی ھەم لەگەل خیزان و خزم وکەسي پیاو دا ھەيە ھەم لەگەل خیزان و خزم وکەسي ژندا، بەلام ژیان لەگەل بنەمالەي ژندا لەلایان باشتەر، بەلام لەچینە بەرزەکاندا، لەھەموو بوارەکاندا دەسەلات و مافی پیاو زیاترە. ھەرۆھا بايەخدان بەمەسەلەي دابەشکردنی دەسەلات بواری ئیختیارو بەرپرستی پیاو و ژن بەشیوہیەك كە پیاو لەدەرەوھي مالەوھو ژن رووبەرۆوی گرتەکانی مالەوھو ببیتەو، لەچینە کۆمەلایەتییه زۆر بەرزو خوشگوزەرەنەکانی کۆمەلگەي تایلەنددا زیاتر دەبینریت.

مەراسیمی سووننەتي پیکھینانی ژیانى ھاوسەریتی لەولاتی تایلەنددا

ھەرچەند لەم چەند دەيەيەي دوايیدا بەتایبەت لەکاتی دەستپیکردنی شەری ئەمەریکا دژ بەقیتمام، کلتوری خۆرئاواش ھیرشی دژ بەخەلکی ناوچەكە دەستپیکردو لەماوہیەکی کورتدا روالەتي کلتوری خۆرئاوا بەشیوہي جۆراوجۆر خۆی نواندو کاریگرییەکی ئەوتۆي



بەتايىبەتى بەسەر نەھەي لاوان و شارنشىنەكانەوہ دانائو(وہكو دەلین) ئەوانى بەرەو نوڭخووزىي و شارستانىيەت برد، بەلام زۆربەي خەلكى ئەم ولاتە هيشتا پابەندى نەريتهكانى باوباپىرو كلتورى خۆرەلاتى خۆيانن، ھەندى لەنووسەران باوہپيان وايە كە جگە لەژمارەيەكى خەلكى دەولەمەندو خۆشگوزەران كە لەمەسەلە خيزانييەكاندا بەتايىبەت پيکھينانى ژيانى ھاوسەريتي و تەلاق كە پەپرەوي كلتورى بى قەيدو سنوورى خۆرئوان، ئەوانى دى پەپرەوي لەنەريته كۆنەكان دەكەن، لەويوہ كە خەلكى ئەم ولاتە پەيوەستن بەعەشیرەتە جۆراوجۆرەكانى وەكو (شام، كايو، مون، خمر، ئاخا، ميو (ھومونگ)، كارن، لاھو، ليسومين، مالايوو) ئيدى خاوەنى دابونەريتي جۆراوجۆرن، بەلام دەولەتى مەركەزىي لەدوو تاكو سى سەدەي كۆتاييدا ھەولیداوہ بەمەبەستى بەرگرتن لەناكوکيیە عەشیرەتييەكان و پيکھينانى يەگگرتنى نەتەويي، گشت خەلكى ئەم ولاتە يەك دەست و يەگگرتوو بكات، لەگەل ئەوہشدا ژمارەيەك لەم عەشیرەتانە شانەي عەشیرەتى خۆيان پاراستووہ و ژيانيان لەسەر ھەمان بنەمايە، بۆ نمونە عەشیرەتە شاخ نشينەكانى خۆرەلاتى تايەند كە ژمارەيان لەنيو مليۆن كەس زياترە، هيشتا پەپرەوي ئايينى (رۆح پەرستن) و دابونەريتي باووباپىرى خۆيانن.

ئەم نووسينە ھەولدانە بۆ شيکردنەوہو راقەکردنى مەراسيمي سوونەتى نيوان عەشیرەتى تايى (ئەمپوژى) يە كە زۆرينەي ژمارەي دانىشتوانى ئەم ولاتە پيکدەھينيت.

(مى روان) Miruoan پيناسەيەكى ئاشنايە بۆ ھەر ژن و پياويكى تايى، بەتايىبەت ئەو كەسانەي كە هيشتا نەچوونەتە ژيانى ھاوسەريتييەوہو ھيوا دەخوازن تاكو بەم وشەيە بانگ بکړين، (مى روان) بەواتاي (خاوەنى مال) (وہك چۆن لای خۆمان دەلین "كەيبانوو")، بەلام



تايي-يەكان ئەم وشەيە بۇ ئەو كەسانە بەكار دەھيئەن كە چوونەتە ژيانى ھاوسەرئىتى و خاوەنى خانووى تايبەتن، كامبوجيەكان، لايوسىيەكان و برمەييەكانىش بەو كەسانەى كە ژيانى ھاوسەرئىتى پيكدەھيئەن، دەليين: بوونەتە خاوەنى خانوو (يان بوو بە "كە بيانوو") كە ئەمە خۆى نيشاندەرى قوولايى بەشدارييە رۇشنبيريەكانى خەلكى ناوچەى هيندو چينە، بەتايبەت خەلكى بۆرمە، تايلەند، لايۇس و كامبوج.

تايي-يەكان باوەريان وابوو كە مەراسيمي ژنەھيئەن پيويستە لەمالى زاوادا ريكبخرىت و دەبى ئەو مالە لەلاى مالە باوكى بووكە وەبىت، لەبەرئەوھى بردنى بووك بۇ مالى زاوا بەسوكايەتییەك دەژمىردا كە بەرامبەر مالى بووك دەكرىت، ھەرچەندە ئەم نەريتە بەھۆى ھاتنى كلتورى بيانىيەو كە مېوتەوھو لاوانى شارنشین ناتوانن بيپاريژن، بەلام خەلكى گوندەكان كە زۆرينەى خەلكى دانىشتوانى ولاتى تايلەند پيكدەھيئەن، ھيشتا پەپرەوى لى دەكەن.

لەكلتورى تايىدا، دروستكردى خانوو لەدراوسىيە مالى باوكى بووك و واتاي يەكگرتن و پەيوەندىيە دۇستايەتییە لەگەل بنەمالەى بووكدا، زاوا لەزۆربەى بابەتەكاندا بۇ سەرنچراكيشانى باوكى بووكى ئايندە، وردەوردە لەگەلياندا نزيكبۆوھو بەئارەزووى خۆى ئەو شوپنەى بۇ ژيانى خۆى ھەلبژاردوھ. ئەم نەريتە ھيشتا لەناوچەى باكوورى خۆرەلەلات و باشوورى تايلەنددا و بەتايبەت لەنيوان جوتياراندا باوھ.

ئەو چيني-يانەى لەولاتى تايلەنددا نىشتەجىن پروايان وايە كە ئەو خيزانانەى كورپيان نييە، بەدبەخت و ھەژارن، لەكاتيكدە كە لەنيوان تاييەكاندا بەپيچەوانەيەو ئەو بنەمالانەى خاوەنى كچى جوان بوون دەيانتوانى پياوانى زيرەك و بەتوانا بەبيگارىيە بگرن، لەراستيدا ئەوان نەك ھەر بەدبەخت نەبوون، بەلكو بەبەختەو ھەرتريين خەلك دەژمىردان، ھەر بەو



شيويهى كه باسكرا له پابردودا وا بابووه كه دايكان و باوكان ده يانتوانى وا مهرج بكن كه زاوا بهر له ژنهينان چهند ساليك به خوږايى كاريان بو بكات و ئيدى نهو كه سانهى ژمارهى كچه كانيان زياتر بو ايه ده يانتوانى سووڊيكي زياتر له هيڙى كار كردن وه بگرن نهوان ناوى زاواكانى ئايندهى خوږيان نابوو: چاوباو (chaoboo) واته كويله يان خزمه تكار. ئيدى ده بو ايه لاوان له خيڙانى خوږيان جيا بوونايه ته وه له لاي خيڙانى هاوسه رى ئاينده يان ژيانيان به سهر بردايه. هر بهو شيويهى باسى له سهر كرا، روښتنى كچ بو مالى زاوا به كاريكى نهنگو سووك ده ژميردراو هر باوكي كچه كهى بو مالى زاوا (باوكى زاوا) ده نارد، به سووك سهير ده كرا، به سهر نجانى نه م نه ريته نه م پرسياره ديته ئاراهه كه سيامييه كان نه ژادى خوږيان له لايه نى دايكه وه بو ده مايه وه يان له لايه نى باوكه وه؟

به پيى نهو نه ريتهى زالبوو به سهر كوومه لگه داو نه وهى كه خه لكى هيئندو چين به تايبته خه لكى عه شيره تى مون خمر و ملايييه كان كه به نه ژادى سه ره كيبى سيامييه كان ده ژميردريئن و نه ژاد له لايه نى دايكه وه بو يان ده مينيتته وه، ده توانرئيت لافى نه وه ليڊرئيت كه سيامييه كان نيش نه ژاديان له لايه نى دايكه وه پيڊه گات.

به مه به ستي دركردنى ته واوى وشه ي (مى روان) وا باشتره كه هه ندى شت سه باره ت به ژيانى نه وه كانى رابردوى نه م خه لكه بخه ينه پروو. له بهر نه وهى له پابردودا قوتابخانه ي موڊيرن به شيوازى نه م پرو بوونى نه بوو، خه لك ناچار بوون بو خوږيندى زانست و هونه ر په نا بهر نه بهر په رستگا بوداييه كان و مانكه كان.

بو يه مناله كانيان بو خزمه تى زانا ئايييه كانى په رستگا كان ده نارد، نهو منالانه ي لهو په رستگايانه دا، فيرى ده ستوره كانى ئايييه بوداييزم ده بوون كه بو جهسته و روڭ به سووده و پاشان دريڙه يان به پيشه و كاري





باوكيان دەدا، ئەوان جاريكى دى بەر لەتەمەنى (۲۰) سالى و بەر لەپيکھينانى ژيانى ھاوسەريتي دەبوايه بۇ سى مانگ جلى راهيبي پيوشن و بۇ ماوهى سى مانگ سوالکەر ئاسا بژين.

هەلبەت هەندىك لەوانە بۇ رەزامەندىي دايك و باوكيان لەوى دەمانەو، لەبەرئەوهى زۆربەى دايك و باوكە بوداييه كان حەزدەكەن يەكيك لە كورەكانيان ببى بەمانك يان راهيب. ئەوان بوون بەمانكى منالەكەيان بەئەركى ئايىنى خۇيان دەزانن و باوەريان وايە كە بەم شيوەيه دەرگاكانى بەهەشتيان ليدەكریتەو. ئەوان دۆزەخ بەشويىنى ئەو كەسانە دەزانن كە نەيانتوانيوو مانكيك پيشكەشى كۆمەلگەكەيان بکەن.

ئەو كەسانەى كە مناليان نەبوو دەبوايه يارمەتى ئەو منالە هەژارو فقيرانە بدەن كە دەيانويست ببە (مانك).

لەمەرجهكانى بوون بەمانك، ئازادبوون و قەرزدار نەبوونە، ئەو پياوانەى ئەو خولەيان دەبينى پيياندەوترا (كون سوک، Khunsuk) يان پياوانى تەواو، ئەو كەسانەى كە لەبەر هەر ھۆكاريك نەياندەتوانى ئەو خولە بگوزەرينن پيياندەوترا (كون ديپ، Khundip) يان پياوانى نابالق. ئەو كەسانە ئەو شتانەى كە فيرى ببوون بەكەسانى تريان دەوت و پەندو ئامۆزگاربيەكانى بودايان بىرى خەلكى دەخستەو و بەم شيوەيه بۇ پەيوەندىي ھاوسەريتي گونجاوتر دەهاتنە بەرچاو، كچانيش خوازيارى شووكردن بوون لەگەل ئەو پياوانەى كە ئەو خولەيان تيپەراندبوو، زۆرجار ئەو خوازيبينيكەرانەى كە پيگەى (كون سوکى) يان بەدەست نەهيئابوو، وەلامى رەقيان دەدرايهو. پياوان دەبوايه يەكسەر پاش تەواوكردى خولى سى مانگى (رەهبانيه) ژنيان بهينايە و دواكەوتن لەژنهيان دەبوو ھوى بلاو بوونەو ھى هەندى پروپاگەندە لەكۆمەلگادا لەسەرئەوهى كە ئەو پياو، پياويكى نارپك و ناشايستەيه و كچان شوويان بەو پياوانە نەدەكرد. ئەو



پیاوانه‌ی بۆ ماوه‌یه‌کی دوورودریژ به‌بۆ هاوسه‌رده‌مانه‌وه پیاوانده‌وترا:  
(کون خانگ Kunkhang <) واته پیاوانی که م و کورت و ئەمه ناشیرینترین  
سیفەت بوو بۆ پیاویکی تایی. تاییه‌کان به‌ژنانی هاوسه‌رداریان ده‌وت:  
(پنگ پانگ، Phen phang) یان (پن پا، penpa) به‌واتای (به‌به‌ست)  
یان (دیوار). هه‌لبه‌ت نازناوی وه‌کو خانوو، شوینی ژیان و... پیاوان  
ده‌به‌خسرا، تاییه‌کان ژنانی می‌ردداریان به‌ژنانی ته‌واو ده‌زانی که چوونه‌ته  
ژیر سیبهری پشتگیری پیاوه‌وه پاریزراوان. هه‌ر به‌و شیوه‌یه‌ی که  
باسمانکرد، پیاوانی گه‌نج پاش هه‌لبژاردنی هاوسه‌رو جیبه‌جیکردنی  
پیشه‌کی خوازینی ده‌بوايه خانویه‌کیان له‌لای مالی باوکی بووکه‌وه  
ئاماده‌ بکردایه بۆ به‌جیهینانی مه‌راسیمی ژنهینان. هه‌رچه‌ند ئەم‌پۆ به‌هۆی  
بلا‌وبوونه‌وه‌ی ژیان شانه‌شینی و گۆرانکاری له‌تان و پۆی کۆمه‌لایه‌تیدا،  
بنه‌ماله‌ مامناوه‌ندی و هه‌ژاره‌کان ناتوانن ئەو نه‌ریته به‌جیهینان، به‌لام  
بنه‌ماله‌ گه‌وره‌ نه‌ریتی و لادییه‌کان به‌پیی نه‌ریتی کۆنی خۆیان  
هه‌لس و که‌وت ده‌که‌ن، سه‌ره‌پای ئەمه‌ش پیویسته ئاماژه به‌و مه‌سه‌له‌یه  
به‌دین که کۆمه‌له‌ خانووی نیشه‌ته‌جیکردنیش گرتی بنه‌ماله  
مامناوه‌ندییه‌کانی تارا‌ده‌یه‌ک چاره‌سه‌رکردوه. تاییه‌کان باوه‌ریان وایه که  
پیویسته خانوو به‌پیی پیویستی دروست بکریت.

ئەو خانووه‌ی که بۆ ریکخستنی مه‌راسیمی ژنهینان و ژیان  
بووک و زاوا هه‌لده‌بژیردریت، جیاوازی له‌گه‌ل خانووه‌کانی دی‌دا هه‌یه. زاوا  
به‌رپرسه که ناو خانووه‌که به‌شیوه‌یه‌ک دروستبکات تا‌کو بنه‌ماله‌ی بووک  
بتوانی که‌ل‌وپه‌ل و پیداویستییه‌کان (جیاوی) بووک به‌ئاره‌زووی بووک و  
بنه‌ماله‌که‌ی ریکبخریت.

بنه‌ماله‌ی بووک و زاوا پاش ئاماده‌بوونی خانوو که‌ل‌وپه‌لی ژیان، بۆ  
ده‌ستنیشانکردنی کاتی مه‌راسیمی ژنهینان ده‌چن بۆ لای ئەستیره‌ناسیک



يان (مانك) يان ئەو كەسەي كە ئاشنايى لەگەل رۆژژمىرى مانگى (تەقويمى قەمەرى) دا ھەبىت.

جىي ئامازەپىكردنه كە تاييەكان، رۆژومانگو سالەكان دەكەن بەدوو گروپى (شووم) و (مژدەبەخش) ھو. مانگە تاكەكان جگە لەمانگى نۆبەم بەشووم دەزانن و مانگە جووتەكان بەمژدەبەخش دەزانن.

بۆنە و مەراسىمى ژنەينان دەبى لەپۆژومانگى جووت واتە مژدەبەخشدا رىكبخرىت. ئەو تاييەنەي باوەريان بەبودىزە تەنانەت خويىندەوارو ھەلكەوتووەكانى كۆمەلگە ناچارن دابونەرىتى سوونەتى بەجىبەينن، مەگەر ئەوھى كە بووكوزاوا بەدووور لەبنەمالەي خويان بچنە ژيانى ھاوسەرىتيەو. پاش ديارىكردى ژنەينان، قوناغى جوانكردى ژوورى نووستن و رىك و پىككردى پىخەف دەستپىدەكات كە لەدرىژەي مەراسىمىكى تايبەتدا ئەنجام دەدرىت. لەم ولاتەدا بەتايبەت لەناوچەي مەركەزىدا وا باوہ كە بنەمالەي بووك بو بەجىبەينانى مەراسىمى ئامادەكردى ژوورى نووستن و پىخەفى بووكوزاوا كە شەويك بەر لەمەراسىمى مارەبەرىنە بانگى ژن و مېردىكى بەتەمەن دەكەن، ئەو ژن و مېردە دەبى بەپىي ئايىن و ياسا پىكەوہ بن و ژيانىكى بەختەوہريان ھەبىت و خاوەن منال و سەرۆت و سامان و تەندروستى بن. ديارىكردى كاتى تەواو كە شەويك بەر لەپۆژى مارەبەرىنە، ئەركى ئەستىرەناسە. ئەگەر كەشناس ئەوكاتەي لەسەعات ۹،۳۰ تا ۱۱،۱۰ ديارىكردىت، پىويستە ئەو مەراسىمە لە ھەمانكاتدا رىكبخرىت.

ژن و مېردە بەتەمەنەكە لەكاتى خويىدا دەچنە ژوورى نووستنى بووكوزاواوہ. بنەمالەي بووك پىشتر كەل و پەل و پىداويستى وەكو دۆشەك و پىخەف و پەردە كۆللەو سەرىنيان خستۆتە سەر سىسەمى بووكوزاواو ھەندى شتى ترىش لەلاي سىسەمەكەوہ دادەنن. وەكو:



سینییه که سئ پاکت برنج، کونجی، نۆکی له سهره، جانتایه کی پر له لیره و قاپیک میوه، سهوزه، کووله که، کوپیک پاودهری ئارایشتردن، بهردی خر وه کو ئاسیاوی دهستی و قاپیک ئاوی باران له ههندی چاردا پشیله یه کی نیرو په یکه ری بودا، بو ئه وه ی نه هیئن پشیله که رابکات، ده رگای ژووره کان داده خهن.

ژن ومیرده به ته مه نه که سه ره تا سه ر جیگای نووستنه که ری کوپیک ده که ن و بو ئه م کاره سه رینه کان لاده بن. باوه ریان وایه که سه رین زیاده یه، پاش ئاماده کردنی سه ر جیگای نووستنه که له به رامبه ر په یکه ری بودادا سه ر داده نه وینن و ههندی شت ده لئین. ئه گه ر په یکه ری بودا له وی نه بیئت، یه کیکیان له سه ر جیگا که داده نیشیئت و شیعی ریک ده لئیت: (چ پیخه فیکی نه رم و جوانه، هه رکه سیک له سه ری بنویئت به خته وه رو خوش حال ده بیئت)، ئه ویتر له وه لامدا ده لئیت (به لئ راسته پیخه فیکی نه رم و سارده، ئه وکه سانه ی له سه ری ده خه ون ده وله مه ند ده بن و منالی زوریان ده بیئت، پاشان بو ساتیک گلۆپه کان ده کووژیننه وه و ژووره که تاریک ده که ن و له سه ر جیگا که پال ده که ون تا نیشانی بدن که قسه کانیان راست ده رده چیئت.

پاشان جلی نووستنی بووک و زاوا که ری کوپیک ده که ن و بو ماوه یه کی کورت پشیله که له سه ر جیگا که داده نین. پاش کو تایی ئه م قوناغه له ژووره که ده چنه ده ره وه و خه لات له لایه ن بنه ماله ی بووکه وه وه رده گرن. هه ندیکیش له بری پالکه وتن له سه ر سیسه می بووک و زاوا، له به رچاوی که سانی تر پیکه وه گالته وگه پ ده که ن و باوه ریان وایه که ئه و کاره یان به پیی دۆستی، دۆستی هیئاوه و به راستی موعجیزه ده هیئیته دی. له ههندی بابه تیشدا پاش ریخستنی سه ر جیگای نووستنی بووک و زاوا، ژنه که به بووک و زاوا ئاماده بووان ده لئیت که وه ختی له سه ر سیسه مه که خه وتوو، خه ونی خووشی بینوووه.

ئەو بەمىردەكەي دەلىت: (لەخەنمدا منالىكىيان پىدام) مىردەكەي  
لەو لەمدا دەلىت: (منالەكە كورپوو يان كچ؟) (جوان بوو يان ناشيرين؟)  
(رەش بوو يان سىپى؟) (لەكى دەچوو؟) ژنەكە منالەكە بەبووك وزاوا  
دەشوبهينىت: لەم ساتەدا ئامادەبووان ھەلھەلەي شادى دەكىشن. ئەو  
كەل وپەلانەي لەژوورى بووك وزاوايە نابى تاكو سى رۆژ ھەلبگيرىت. بەلام  
بووك وزاوا دەتوانن شەوان قاپى ئاوەكە لەشوينىكى تردا دابنىن، بەلام  
پىويستە بەيانىيەكەي بىخەنەو شوينى خۆي.

سەبارەت بەوھى كە بۆچى پىويستە ئەو شتانه لەژوورى نووستندا  
دابنرىن، پىويستە بووترىت كە بەپىي پەندىكى تايى (دەبى وەكو كۆلەكە  
ساردوقورس بين) لەلاتى تايەنددا، خەلك بەپۆدرەيەكى جوانكارىي لەشى  
خۆيان بۆن خۆش و فىنك دەكەنەو. ئەو پۆدرە فىنك كەرەو كۆلەكە  
ساردكەرە دەبىتە ھۆي ئارامبوونى دل و خوین ساردى و زۆر بوونى تواناي  
تەحەمولكردن لەبەرامبەر رەنج و ئازارو گىروگرفتهكاندا.

برنج، نۆك، كونجى، ئاو نىشانەي بەپىتى و زاووزى و بەختەوھرىيە.  
بنەمالەي بووك وزاوا سى رۆژ پاش مەراسىمى مارەبىن نۆك و كونجىيەكە  
دەنىژن تاكو ئايندەي ژيانى بووك وزاواكە پىشېبىنى بكن.

بەختەوھرىي بووك وزاوا پەيوەندىي بەشىوھى گەشەسەندى و  
گەرەبوونى تۆوكانەوھىيە، ھەندىكىش ئاو بەنىشانەي تەندروستى دەزانن.  
لەپاردوودا نۆك و كونجىيەكەيان لەبەرھەمى دەستى خودى بووك وزاواكەو  
ھەلدەبژارد، بەلام ئەمرو بەھۆي گۆرپىنى پىكھاتەي كۆمەلايەتى ئەو كارە  
بوو بەكارىكى نەشياوو بووك لەھەر چىن و بنەمالەيەكدابى پىويستە  
بەدەستى خۆي پىخەفەكە ئامادەبكات، ئەركى سەرەكىي دايكان، فىركردنى  
ھونەرى درومانە بەكچەكانيان.



بەم مەراسىمە دەلىن: (گەرمکردنەۋەي مالمەۋە). ئەم مەراسىمە بۇ خانوۋى نوپۇش ئەنجامدەدرىت. رۇژى دوايى مەراسىمى مارهپرېن و پىكھىنانى ژيانى ھاسەرىتى ئەنجام دەدرىت.

بەنەمالەكانى بووكوزاۋا بانگى ژمارەيەك لەمانكەكان دەكەن كە زۇرچار شەش كەسن. (پىۋىستە ژمارەيان جووت بىت). بۇ ئەۋەي مەراسىمى ژنھىنان و خويندىنى ھەندى بابەت لەكتىبى پىرۇزى بودايىەكاندا ئەنجامدەن و بەمەبەستى زۇركردنى بەرەكەت بۇ خانوۋى نوپۇ ئاۋ پىرژىننە ئاۋ خانوۋەكەۋە. زۇرچار ئەم مەراسىمە لەكاتى ئاۋابوۋنى خۇرو بەقسەي كەشناس ئەنجامدەدرىت. جىي باسە كە بودايىەكان باۋەپيانوايە كە مانكەكان پىۋىستە لەگشت مەراسىمى ژنھىنان و كردنەۋە... بەشدارىيى بكەن، ھەندىكىش دەلىن لەئايىنى بودايىدا شتتېك بەناۋى مەراسىمى ژنھىنان نىيە و ئەۋشتەي ئەمپۇ باۋە، مەراسىمى چوون بۇ خانوۋى نوپۇە و ئەم مەراسىمە بەبۇنەي دەستپىكردنى ژيانى نوپۇ بووكوزاۋاۋە لەخانۋىيەكى نوپۇدا كە بەدەستى زاۋا دروستكراۋە و بەدەستى بووك جوانكراۋە: بەھەرچال مانكەكان بەپىي پىگەي خۇيان لەشۋىنى تايبەتيدا دادەنىش. لەلای راستيان مىحرابىك ھەيە كە لەناۋەپراستىيەۋە پەيكەرىكى بووداۋ چەند گولپىك و بىرپىك مۇم، عوۋدى بۇن خۇش دانراۋە. يەكودوۋ كەشكۆلى مانكە و ژمارەيەك قاپى بچووكى پىر لەئاۋىش لەبەردەم مىحرابەكەدایە. جگە لەسىنىيەكى گەرەي زىو يان ئالتوون كە ئەو شتانهي تىدایە كە پەيوەندىيان بەمەراسىمى مارهپرېنەۋە ھەيە، گلۆلە پەتىكىش لە كەلۋپەلى پىداۋىستىيەكانە. پەتەكە ۋەكو شىۋەي سپىرىنگ لىدەكەن كە پىدەلىن: (سای سىن، Saisin) واتە پەتى سپىرىنگى. پەتەكە لەناۋەپراستەۋە، سى جار بەدەۋرى پەيكەرى بوودادا دەبەستەۋە و سەرىكى پەتەكە لەپەنجەرەي ژوورەكەۋە دەبەنە دەرەۋە و پاش ئەۋەي بەدەۋرى



ته و او ی خانوو ه که دا دهیبه نه دهره وه، هر له و په نجره ریه وه دهیپنه ناو ژووره که وه و به په یکه ری بوودا وه دهیبه ستنه وه. سهره که ی تری په ته که سی جار دهیدن به دهستی مانکه کانه وه. پاش خویندنه وه ی هندی له و ته کانی کتیبی پیروز له لایه ن مانکه کانه وه، مه راسیمی پاککردنه وه ی بووک وزاوا به ئاو نه جامده دریټ. ده بی ئه و په ته سی جار به دهری شوینی پاککردنه وه که به ستریتته وه. ئه وان باوه رپانوايه که ئه و شتانه ی مانکه کان دهیخوینن له په ته که وه تیده په ریټ بو ئه و شتانه ی که په ته که ی پیوه یه، مانکه کان پاش خویندنی ئایه تی کتیبی پیروز، ئه و په ته ی له دهستیانه وه کو گلوله یه کی لیده که ن و له به رامبر میحرابدا دایده نین، مانکی گوره پاش نه جامدانی ئه م قوناغه ئاوی ناو که شکوله که ده پرژینیتته سه روپوومه تی بووک وزاوا. ئه م کاره کاریکی ناچاریه و پیویسته نه جامد دریټ. ئه م مه راسیمه به یارمه تی دوستان و ناسراوه کان نه جامده دریټ. له راستیدا مه راسیمی پاکبوونه وه له مه راسیمه سه ره تایي و پیویسته کانه و په یوه ندییه کی به مه راسیمی سه ره کیی ژنه یاناه وه نییه و به شیکه له مه راسیمی ئایینی، هه ندی جاریش له بوئه ی تریشدا نه جامده دریټ. ئه م پرؤ ئه م کاره بووه به کاری رحم و به زهی و به شیوه یه که که خزمان و ناسیاوه کانیش ده توانن له م ئاوه پیروزه سوود و هر بگرن. مانک به پرژاندنی پاشماوه ی ئاوه که به دهر و پشتی خانوو ه که دا کو تایی به مه راسیمه که دینیت. له کاتی مه راسیمی ماره پریندا جاریکی دی بووک وزاوا ده چنه لای میوانه کان و له م کاته دا میوانه کانیش ده توانن به مه بهستی زیادکردنی رحمه ت، له ئاوی پیروز به پرژینن به سه ر بووک وزاوا دا. هه لبه ته گوره کانی خیزان وا ده که ن و ئه وانی تر که میک له ئاوه که ده پرژیننه سه ر دهستی بووک وزاوا که خه ریکی نزاو پارانه وه ن، ئه و بووک وزاوا یه ی که باوه رپیان به م نه ریتته نییه رقیان له پرژاندنی ئاوی پیروزه،



لەبەرئەوێ ئارایشتەکیان تێکەچیت. هەلبەتە بنەمالە دەولەمەند و پیشکەوتوو کانی ش باوەریان بە مەراسیمی پاکبۆنەو هەیه. هەر بەو شیوێ هەیه باسکرا، تاییەکان، بەتایبەت بانکۆکییەکان مەراسیمی ژنەیان لەپاش نیوەرۆدا ئەنجام دەدەن. لەژووریکێ تردا میوانداریی دەکەن. ئەوکاتە ی بریاری لەسەر دراوێ دیت، لەبەتە مەنترین کەسانی خیزانە کە بانگهێشت دەکریت، ئەم کەسانە دەچنە ژووری بووک و زاواو و کەس نازانی چی لەبووک و زاوا دەکەن، ئەوان پاش کەمیک دینەدەرەو، میوانەکانی تر بۆ پیروزیی بەپێی تەمەن و پلە و پۆست دەچنە ژووری بووک و زاوا و پیاوان لەپیشدا پیروزیی لەبووک و زاوا دەکەن، تاییەکان باوەریان وایە کە پێویستە هەمیشە پیاوان لەپیزی یە کەمدابن هەر بەو شیوێ هەیه کە پیاوان لەپیزی یە کەمی مەیدانی شەردان و ژنان پاسەوانی مالهەن، پەندیکی تاییەکان هەیه دەلیت: (پیاوان وەکو قاچەکانی پیشەوێ فیلن و ژنانیش وەکو قاچەکانی دواوێ).

لە مەراسیمی ژنەیانیشدا، ژن و پیاو بە قاچەکانی فیل دەشوبهینن. هەرچەندە پێویستە ئەوان یارمەتی یەکتەر بدەن، بەلام پێویستە لەشوینی خۆیاندا، پیاوان و ژنانیش پێویستە بەپێی سروشت و بونیادی جەستەیی لەشوینی خۆیاندا بوەستن، بەلام هاتنی کەلتووری خۆراوا بۆتە هۆی ئەوێ بە هاسوونەتییەکان کالببنەو، چ کەسیک دەتوانی ببیتە زامنی ئەوێ کە لەئایندەدا پیچەوانە ی ئەم نرخ و بەهایانە ئەنجام نەدریت. بووک و زاوا لای یەک دانیشتووون و دەستیان وەکو بوداییەکان لیکردوو و بۆ ریزگرتن لەمیوانەکان سەریان دانەواندوو، بووک لەلای دەستی چەپی زاوا دادەنن، بەو ئەلقە گولانە ی کە لەسەر سەری بووک و زاوا دانراو، دەلین: (مۆنگ کون فایت) واتە (جووتی بەختەوەر)، هیندییهکان پییدەلین: (منگلا چاکرا) واتە (ئەلقەکانی بەختەوەر) ئەو ئەلقە گولانە





سى چار بە دەورى مىلى بووك وزاوادا دە بەستنه وه، هەندىكىش لەناو سە دەفەكدا ئاوى پىرۆز پىشكەشى ميوانەكان دەكەن، ئەوان ئاوه كه بەسەر بووك وزاوادا دە پىرژىنن، لىرەشدا زاوا لە پىشە وه يە.

بووك وزاوا بو رىزگرتن لە ميوانەكان سەر دادەنە وىنن، ئەوان يەك يەك پاش گەپانە وهى سە دەفەكه لە ژورەكه يان دەچنە دەرە وه، ميوانەكان نزاو دوعاى وه كو بەختە وه ربن، ژيانىكى هاوبەشى دوورودرىژيان هەبىت، بەتەندروسىتییە وه بژىن و... هتد دەلین، ميوانەكان هەندى گەلای بچووك وخالى سى و سوور لەناو سە دەفەكاندا دەبىنن كه گەلای نىشانەى سەرۆت و زىپرو زىوه، دانانى گەلاكان لەناو سە دەفەكاندا پىشینه يەكى زورى نىبە و دەشى لە جادوو گەرەكانە وه فىرى بووبن، لای دەرگای دەرە وه يەك يان دوو كچى لاو وه ستاون و وه كو يادگارى گولى بەرىخە يان كلينىكىسى بوئدار پىشكەشى ميوانەكان دەكەن، لەم دوايانەدا واى لىهاتوو كه لە هەندى لە خىزانە دەولە مەندەكاندا ميوانەكان دەفتەرى يادە وه رىبى مەراسیمە كه ئىمزا دەكەن.



### چاوخشاندىك بەئامارەكاندا

پيويسته سەرنجى ئەو بەدەين كە ئامارى ژمارەى دانىشتوانى تاپلەند بەشيۆەيەكى خەملىنراوۋە بەداخەوۋە لەم رووۋە لەسەرچاۋەكاندا جياوازىي زۆر ھەيە، ئەم ئامارانەى لاي خوارەوۋە لەلاپەرەى (۳۶۱)ى بىلاوكرائەى ژمارە (۳۵)ى يۆنسكۆ، چاپى سالى ۱۹۹۲ لەبانكۆك وەرگىراۋە بەناۋى: (گۆپانكارىي بونىيادىي خىزانىي لەئاسىادا).

رئۆھى مامناۋەندىي خىزانىي لەتاپلەند لەسالەكانى ۱۹۶۰ - ۱۹۷۰ - ۱۹۸۵

| سالى ۱۹۶۰                          |              |                               |
|------------------------------------|--------------|-------------------------------|
| ژمارەى مامناۋەندىي ئەندامانى خىزان | ژمارەى خىزان | ژمارەى دانىشتوانى تەواۋى ولات |
| ۵,۶ كەس                            | ۴,۶۱۶,۶۵۴    | ۲۶,۲۵۷,۹۱۶                    |

| سالى ۱۹۷۰                          |              |                               |
|------------------------------------|--------------|-------------------------------|
| ژمارەى مامناۋەندىي ئەندامانى خىزان | ژمارەى خىزان | ژمارەى دانىشتوانى تەواۋى ولات |
| ۵,۷ كەس                            | ۵,۹۳۹,۸۹۶    | ۳۴,۳۹۷,۳۷۴                    |

| سالى ۱۹۸۰                          |              |                               |
|------------------------------------|--------------|-------------------------------|
| ژمارەى مامناۋەندىي ئەندامانى خىزان | ژمارەى خىزان | ژمارەى دانىشتوانى تەواۋى ولات |
| ۵,۳ كەس                            | ۸,۴۵۹,۸۵۸    | ۴۴,۸۲۴,۵۴۰                    |



| سالی ۱۹۹۰                                   |               |                                     |
|---|---------------|-------------------------------------|
| ژماره‌ی<br>مامناوه‌ندیی<br>ئه‌ندامانی خیزان | ژماره‌ی خیزان | ژماره‌ی دانیش‌توانی ته‌واوی<br>ولات |
| ۴,۴ کس                                      | ۱۲,۶۳۲,۵۰۰    | ۵۵,۵۸۳,۰۰۰                          |

ریژهی مامناوه‌ندیی (له‌سه‌دا)ی ژماره‌ی خیزانه‌کان به‌پیی ژماره‌ی  
ئه‌ندامه‌کانیان، (سالی ۱۹۷۵) له‌ناوچه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی جیهانداو به‌گویره‌ی  
ئه‌و زانیاران‌هی سه‌بارت به‌ ۱۲۴ ولات له‌به‌رده‌ستدابوو



ژماره‌ی نندامانی هه‌ر خیزان

| گشتی | ٧   | ٦   | ٥   | ٤   | ٣   | ٢   | ١   | ناوچه                         |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------------------|
| ١٠٠  | ١٢٨ | ٧٢  | ١٠٧ | ١٥٨ | ١٧١ | ٢٠٨ | ١٥٩ | ولاته زیاتر پیشکه و تووه کان  |
| ١٠٠  | ٢٦٤ | ١٠٦ | ١٢٨ | ١٣٩ | ١٢٨ | ١٣١ | ٩٤  | ولاته که متر پیشکه و تووه کان |
| ١٠٠  | ٢١٨ | ٩٣  | ١١٧ | ١٣٧ | ١٥٧ | ١٦٩ | ١١٢ | ئه‌فریقا                      |
| ١٠٠  | ٢٣٢ | ٩٤  | ١١١ | ١٣٤ | ١٣٩ | ١٤٩ | ١٣٧ | ئه‌مریقای لاتین               |
| ١٠٠  | ٦٣  | ٦١  | ٧٠  | ٦٦  | ١٧٢ | ٢٧٨ | ١٥٨ | ئه‌فریقای باکور               |
| ١٠٠  | ٢٢١ | ١١١ | ٢٢٩ | ١٥٦ | ٤٦  | ٢١  | ١١٦ | ئاسیای خوره‌ه‌لات             |
| ١٠٠  | ٢١٤ | ١٢٢ | ١٢٨ | ١٢٩ | ١٢١ | ١٥٢ | ٦٢  | ئاسیای باشوور                 |
| ١٠٠  | ٦٤  | ٥٨  | ١٠٢ | ١٧٦ | ١٩٨ | ٢٣٩ | ١٦١ | ئه‌ورویا                      |
| ١٠٠  | ٢٣  | ٨٨  | ١٢٩ | ١٥٢ | ١٤١ | ٤٣١ | ١١٢ | ئوقیانوس                      |



سەبارەت بەرپىژەى مامناوەندىيى تەمەنى شووكردىن لەولاتى تايلەنددا بەر لەسالى ۱۹۶۰دا ھىچ زانىارىيەك لەبەردەستدا نىيە، بەلام بەپىيى لىكۆلىنەوەكانى دووكەس لەپىسپۆرانى ئەم بوارە، رىژەى مامناوەندىيى تەمەنى شووكردىن ژنانى تايلەندىيى لەسالەكانى (۱۹۶۰، ۱۹۷۰، ۱۹۸۰) ديارىكراوہ.

لىكۆلىنەوہو ديارىكردنى رىژەى مامناوەندىيى تەمەنى شووكردىن لەسالەكانى ۱۹۶۰، ۱۹۷۰ لەلایەن (ئاپپىچارت چامراتر پتىرونك) ەوہ ئەنجامدراوہ.

ئاپپىچارت لىكۆلىنەوہىيەكى خۆى كە ناوى نابوو: (بونىيادى ھاوسەرىتى) لەئامارى سالى (۱۹۷۰)دا لەسالى ۱۹۷۸دا لەبانكوك بلاوكردەوہ. پاشان لىكۆلىنەوہو ديارىكردنى رىژەى مامناوەندىيى تەمەنى شووكردىن ژنانى تايلەندى لەسالى ۱۹۸۰دا بەھاوكارىيى و ھاوبەشى ئاپپىچارت چامراتر پتىرونك چىنىتا نايچارانوندا ئەنجامداو ئەنجامى ئەم دوو توپىژىنەوہىيە لەبلاوكرراوہى ژمارە ۳۵ى چاپى سالى ۱۹۹۲ى يونسكودا جىگىربووہ.

رىژەى مامناوەندىيى تەمەنى شووكردىن ژنانى تايلەند لەناوچە جۆراو جۆرەكاندا

لەسالەكانى ۱۹۶۰-۱۹۷۰-۱۹۸۰

| ناوچە                | ۱۹۶۰     | ۱۹۷۰     | ۱۹۸۰     |
|----------------------|----------|----------|----------|
| تەواوى ولاتى تايلەند | ۲۱,۶ سان | ۲۱,۹ سان | ۲۲,۸ سان |
| ژنانى شارنشىن        | -        | ۲۴,۷ سان | ۲۵,۸ سان |
| ژنانى گوندنشىن       | -        | ۲۱,۴ سان | ۲۲ سان   |
| پايتەخت              | ۲۳,۴ سان | ۲۵ سان   | ۲۵,۹ سان |
| ناوچەى باكوورى       | ۲۱,۵ سان | ۲۱,۲ سان | ۲۱,۷ سان |
| خۆرھەلات             | ۲۱ سان   | ۲۱,۱ سان | ۲۲ سان   |
| ناوچەى باكوور        | ۲۱ سان   | ۲۱,۳ سان | ۲۲,۳ سان |



|  |  |  |               |
|--|--|--|---------------|
|  |  |  | ناوچهی باشوور |
|--|--|--|---------------|

سهبارت به ته مهنی مامناوهندی کچان و کوران له یه کم ژنیانی هاوسهریتی و جیاکردنه وه به ریژهی سهدی ئەم گروپه له سالی ۱۹۸۰، کتیبی (ژنیانی جیهان) له سالی ۱۹۹۵ خشته یه کی ناماده کردوه که بهم شیوهیهی خواره ویه:

| ۱۹۸۰  |  | ناماده کردنی ناماره کان |   |
|-------|--|-------------------------|---|
| ۲۲,۷  | ته مهنی کچان                           | ۲۴,۷%                   | ته مهنی کوران                           |
| ۹۶,۲% | ریژهی له سهدای ئەو کچانهی شوویان کردوه | ۹۷,۹%                   | ریژهی له سهدای ئەو کورانهی ژنیان هیناوه |

ئەو نامارانهی ریخراوی نه ته وه یه کگرتووه کان ناماده یان کردوه گشت ورده کاریه کانی په یوه ست به مه سه له ی خیزان و ژنه یان و شوو کردن و زاووزی و شیردان و ریگه گرتن و... هتد نیشانده دات.

بۆ زانیاری په یدا کردنی زیاتر له ورده کاریان سهرنجی ئەم خشتانهی خواره وه بدەن که له کتیبی (ژن، فیخواری و زاووزی وه له سالی ۱۹۹۵) ی ریخراوی نه ته وه یه کگرتووه کاندایا هتوه.

ریژهی له سهدای ژنیانی گروپی ۴۰ تا ۴۹ سال که ههر شوویان نه کردوه له په یوه ندیی له گه ل ساله کانی خویندندا

| ساله کانی خویندن |      |        |        |        |          |
|------------------|------|--------|--------|--------|----------|
| گشت              | سفر  | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سهروو ۱۰ |
| ۵,۲%             | ۱,۹% | ۴,۶%   | ۶۴,۸%  | ۹۵,۸%  | ۱۴,۶%    |

ریژهی مامناوهندی ته مهنی شوو کردن له په یوه ندی له گه ل ساله کانی خویندندا

| ساله کانی خویندن |     |        |        |        |          |
|------------------|-----|--------|--------|--------|----------|
| ته و او          | سفر | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سهروو ۱۰ |

|        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| % ۲۵,۸ | % ۲۱,۶ | % ۲۰,۲ | % ۱۹,۴ | % ۱۸,۸ | % ۲۰,۸ |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|

ریژهی مامناوهندیی تهمهنی ژنان له یه کهم زاووزیدا له په یوه ندیی له گه ل خویندندا

| ساله کانی خویندن |        |        |        |        |           |
|------------------|--------|--------|--------|--------|-----------|
| ته و او          | سفر    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سهر وو ۱۰ |
| % ۲۲,۷           | % ۲۰,۸ | % ۲۱,۴ | % ۲۲   | % ۲۳,۷ | % ۲۷,۹    |

به راورد کردنی ریژهی ته و او ی دوو گیانیی له گه ل دوو گیانیی و سترا و ژنان

| ساله کانی خویندن | ژماره ی ته و او ی دوو گیانیی | دوو گیانیی و یسترا و |
|------------------|------------------------------|----------------------|
| به ته و او ی     | ۲,۲                          | ۱,۸                  |
| سفر              | ۳,۷                          | ۳                    |
| ۱ تا ۳           | ۲,۵                          | ۱,۷                  |
| ۴ تا ۶           | ۲,۳                          | ۱,۹                  |
| ۷ تا ۹           | ۲                            | ۱,۵                  |
| +۱۰              | ۱,۶                          | ۱,۵                  |

ریژهی له سه دای ئه و ژنانه ی مناله کانیان شیر ی دایکیان خوار دووه

له په یوه ندیی له گه ل سالی خویندندا

| ساله کانی خویندن |     |        |        |        |           |
|------------------|-----|--------|--------|--------|-----------|
| ته و او ی        | سفر | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سهر وو ۱۰ |
| ۹۵,۲             | ۹۴  | ۹۵,۴   | ۹۶,۶   | ۹۱,۸   | ۸۹,۲      |

ریژهی مامناوهندیی ئه و مانگانه ی دایک به منال شیر ده دات له په یوه ندیی

له گه ل ساله کانی خویندندا

| ساله کانی خویندن |      |        |        |        |           |
|------------------|------|--------|--------|--------|-----------|
| ته و او ی        | سفر  | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سهر وو ۱۰ |
| ۱۶,۶             | ۱۸,۶ | ۱۶,۴   | ۱۸,۲   | ۱۵,۵   | ۷,۵       |



ریژهی لهسه‌دای ئه‌و ژنه می‌رداران‌هی که زیاتر له‌خواستی خو‌یان منالیان بووه

| ساله‌کانی خویندن |        |        |        |        |           |
|------------------|--------|--------|--------|--------|-----------|
| ته‌واو           | سفر    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سه‌روو ۱۰ |
| % ۴۵,۴           | % ۵۱,۱ | % ۵۱,۳ | % ۴۵,۲ | % ۳۲,۵ | % ۲۸,۳    |

ریژهی مامناوه‌ندیی ژماره‌ی ئه‌و منالانه‌ی له‌بنه‌ماله‌یه‌کدا که له‌ژنانی ته‌مه‌نی ۱۵ تا ۴۹

سالدا له‌دایکبوون، له‌په‌یوه‌ندیی له‌گه‌ل ساله‌کانی خویندن‌دا

| ساله‌کانی خویندن |     |        |        |        |           |
|------------------|-----|--------|--------|--------|-----------|
| ته‌واو           | سفر | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | سه‌روو ۱۰ |
| ۱,۹              | ۰   | ۲,۴    | ۱,۹    | ۱,۱    | % ۸       |

## ته‌لاق

مه‌سه‌له‌ی ته‌لاق له‌ولاتی تایله‌نددا له‌هر روویه‌که‌وه‌بی‌ت بو‌ لی‌کۆ‌لینه‌وه سه‌رنج‌راکیشه، له‌به‌رئه‌وه‌ی ژن له‌تایله‌نددا به‌ته‌واوی گو‌ی‌پ‌رایه‌لی پیاوه. ئه‌م فه‌رمان جی‌به‌جی‌کردنه له‌نیوان گروپه ئاساییه‌کاندا به‌نه‌ریتییکی کۆن ده‌ژمی‌ردری‌ت و له‌نیوان چینه‌کانی سه‌ره‌وه‌ش‌دا واته ده‌وله‌مه‌نده‌کانیشه‌دا، ژن بو‌ پاراستنی پی‌گه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و سوودوه‌رگرتن له‌ئیمتیازه‌کانی ژیاننیک‌ی خو‌ش‌گوزه‌ران، گو‌ی‌پ‌رایه‌لی پیاوه.

له‌لایه‌کی تره‌وه به‌سه‌رنج‌دانی ئه‌و ره‌ه‌نده به‌رفراوانه‌ی کاری له‌شفرۆشی له‌م ولاته‌دا هه‌یه‌وه‌بوونی مؤ‌له‌تی پیاوان بو‌ سوودوه‌رگرتن له‌ژنانی کاتی، ئه‌م بی‌رۆکه‌یه دووباره ده‌کاته‌وه که نه‌ ژن توانای ئه‌وه‌ی ده‌بی‌ت که داوای ته‌لاق بکات و نه‌ پیاویش به‌هۆی بی‌تاقه‌تبوونی له‌هاوسه‌ره‌که‌ی پی‌ویستی به‌ته‌لاق‌دانی هه‌یه. به‌لام به‌هه‌رحال له‌گه‌ل ئه‌م مه‌سه‌لانه‌دا ته‌لاق له‌پایته‌ختی ئه‌م ولاته‌دا ریژهی له‌سه‌دای زیاتری هه‌یه، ئه‌ویش به‌بۆنه‌ی ئه‌وه‌وه‌یه که له‌و شاره‌دا، بلا‌بوونه‌وه‌ی کارو پیشه‌وه‌ مه‌یل





بۇ چاۋلىكردنى فەرھەنگى خۇرئاۋا زۆرە و دۆزىنەۋەى كار بەداھاتىكى گونجاۋ بۇ ژنان و پىياۋان كارىكى ئاسانە. (قاتانا كيانگرام) لەزەمىنەى تەلاقد، لىكۆلىنەۋەىەكى باشى ئەنجامداۋە و رىژەى تەلاق لەنىۋان سالاھەكانى ۱۹۶۹ تاكو ۱۹۷۸ بەرپىژەى جياكردنەۋەى ناۋچە جوراۋجۆرەكانى ولات و پايتەخت دىارىكراۋە و لىكۆلىنەۋەكانى خۇى لەژىر ناۋنىشانى (تەلاق لەنىۋان خەلكى تايلەنددا بلاوكردۆتەۋە.

رىژەى تەلاق لەناۋچە جوراۋجۆرەكانى تايلەنددا لەنىۋان سالاھەكانى ۱۹۶۹ تاكو ۱۹۷۸

| سان                                     | تەۋاۋى ولات | پايتەخت | بلكورى ولات | خۇرھەلات بلكورى | باشۋور |
|---|-------------|---------|-------------|-----------------|--------|
| ۱۹۶۹                                    | ۵,۶         | ۱۰,۵    | ۷           | ۴,۵             | ۳,۱    |
| ۱۹۷۰                                    | ۴,۳         | ۱۲,۱    | ۳,۵         | ۳,۴             | ۴,۴    |
| ۱۹۷۱                                    | ۵,۷         | ۱۴,۰    | ۵,۲         | ۴,۱             | ۴,۶    |
| ۱۹۷۲                                    | ۵,۲         | ۱۲      | ۵,۱         | ۲,۶             | ۳,۴    |
| ۱۹۷۳                                    | ۶,۷         | ۱۴,۸    | ۶,۴         | ۳,۹             | ۵,۶    |
| ۱۹۷۴                                    | ۶,۳         | ۱۴,۹    | ۶,۰         | ۳,۸             | ۴,۸    |
| ۱۹۷۵                                    | ۵,۶         | ۱۴,۶    | ۴,۶         | ۴,۶             | ۴,۴    |
| ۱۹۷۶                                    | ۵,۶۹        | ۱۵,۴    | ۴,۹         | ۳,۴             | ۵,۱    |
| ۱۹۷۷                                    | ۶,۶         | ۱۸,۹    | ۵,۶         | ۳,۶             | ۵,۲    |
| ۱۹۷۸                                    | ۷,۳         | ۱۶,۹    | ۵,۵         | ۴,۱             | ۷,۹    |
| رىژەى<br>مامناۋەندى<br>تەۋاۋى سالاھەكان | ۶,۱         | ۱۴,۸    | ۵,۳         | ۴,۸             | ۵      |



The first part of the document is a list of names and their corresponding numbers. The names are written in a cursive script, and the numbers are written in a simpler, more legible font. The list is organized into several columns, with the names in the first column and the numbers in the subsequent columns.

| Name            | Number 1 | Number 2 | Number 3 | Number 4 | Number 5 | Number 6 |
|-----------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| John Doe        | 123      | 456      | 789      | 1011     | 1213     | 1415     |
| Jane Smith      | 16       | 17       | 18       | 19       | 20       | 21       |
| Robert Brown    | 22       | 23       | 24       | 25       | 26       | 27       |
| Emily White     | 28       | 29       | 30       | 31       | 32       | 33       |
| Michael Green   | 34       | 35       | 36       | 37       | 38       | 39       |
| Sarah Black     | 40       | 41       | 42       | 43       | 44       | 45       |
| David Lee       | 46       | 47       | 48       | 49       | 50       | 51       |
| Olivia King     | 52       | 53       | 54       | 55       | 56       | 57       |
| William Hall    | 58       | 59       | 60       | 61       | 62       | 63       |
| Isabella Young  | 64       | 65       | 66       | 67       | 68       | 69       |
| James Wilson    | 70       | 71       | 72       | 73       | 74       | 75       |
| Maria Garcia    | 76       | 77       | 78       | 79       | 80       | 81       |
| Benjamin Taylor | 82       | 83       | 84       | 85       | 86       | 87       |
| Charlotte Adams | 88       | 89       | 90       | 91       | 92       | 93       |
| Thomas Evans    | 94       | 95       | 96       | 97       | 98       | 99       |
| Alice Miller    | 100      | 101      | 102      | 103      | 104      | 105      |



## بەشى سىيەم

### فېرخوازىي و رۇشنىبىرىي

مەسەلەي خويىندىن و قەلاچۇكردىنى نەخويىندەوارىيى لەولاتى تايىلەنددا پىشىنەيەكى كۆن و مېژوويى ھەيە و ھاوكات لەگەل بلاوبوونەوھى ئايىنى بودايىدا دەستپىدەكات، لەگەل ئەمەشدا خويىندىن و زانست ھەمىشە لەسنوورو دەسەلاتى پياواندا بوو. ئەمپۇ خىزانەكان بارى خەرجىي خويىندىنى كورەكانيان بەھەرشىئوھيەك بووبى ئامادە دەكەن، بەلام سەبارەت بەخويىندىنى كچان ھىچ ھەست بەبەرپرسىتى ناكەن و زۆربەيان باوھريان وايە كە ژنان نابى زۆر بخويىن.

لەدەستوورى ئىستاي ولاتى تايىلەنددا، (بەشى ۲۵) كە تايىبەتە بەمەسەلەي خويىندىن و نەھىشتىنى نەخويىندەوارىيى مافى خويىندىن بۇ ژنان و پياوان بەشىئوھيەكى يەكسان پىشېبىنى كراوھ. بەپىيى ئەم بەشە لەدەستوورى تايىلەنددا، شەش سالى خويىندىنى سەرەتايى بۇ كچان و كورپان ناچارى و پىئويستە.

خويىندىن لەولاتى تايىلەنددا برىتتايە لەچار قۇناغ:-

-قۇناغى يەكەم فېرخوازىي بەر لەقوتابخانەيە كە لەم قۇناغەدا

منالان سوود لەباخچەكان وەردەگرن.

-قۇناغى دووھم بەشى سەرەتايىە كە لەم قۇناغەدا بۇ ماوھى (۶)

سالە و گشت كچان و كورپانى تەمەنى ۷ تا ۱۴ سالى پىئويستە تىپپەرپىن.

-قۇناغى سىيەم قۇناغى دواناوەندىيە، ئەم قۇناغە پاش خويىندىنى

سەرەتايى دەستپىدەكات و درىژەپىدان لەم قۇناغەدا ناچارى نىيە. قۇناغى



دواناوهندىيى برىتييه له دووبه شو (۳) سالة، له قوناغى سى سالة يه كه مدا، فيرخوازي لايه نى گشتى هيه، به لام له قوناغى سى سالة ي دوو مدا هه ندى كارامه يى ته كنكى و پيشه يى فيرى قوتابيان ده كريت و نه وان بۇ ژيان و كار كردن و هه روه ها چون بۇ زانكو ناماده ده كات.

له قوناغى دواناوهنديدا به شيكى تايبه تى بۇ په روه رده كردنى ماموستا پيشبيني كراوه كه نه و كه سانه ي نه م خوله ته واو ده كه ن وه كو ماموستا ده ست به كار ده بن.

خويندن له خولى سه ره تاييدا به هو ي ناچارى بوونى به خورايى نه جامده دريت. بۇ نه م قوناغه چوار ده سته قوتابخانه دامه زراوه.

۱- قوتابخانه ده وله تيبه كان كه ده ولت به رپوه يان ده بات و خويندن له م قوتابخاناندا به خوراييه.

۲- قوتابخانه ناوخوييه كان كه زورينه ي بارى خه رجيه كه ي له سه ر نه ستوى ده وله ته، به لام هه ندى له م قوتابخانانده به هاو كارى خه لك به رپوه ده چن. به لام خويندن له م قوتابخاناندا هه ر به خوراييه.

۳- نه و قوتابخانانده ي كه مه سه ر فيان له سه ر شاره وانويه و بارى خه رجيان په يوه ندى به بوودجه ي ده وله تيبه وه نييه. خويندن له م قوتابخاناندا به خوراييه.

۴- قوتابخانه نه هلييه كان كه به ده سته كه سانك يان ري كخراوه جوراوجوره كان دادمه زرين و نه وان به رپوه ي ده بن و دامه زاندى نه و جوره قوتابخانانده له سالى ۱۹۵۴دا له ده ستوورى ده وله تدا جيگيربوه.

نه م قوتابخانانده دوو ده سته ن، ده سته يه كيان په يوه سته به دامه زراوه ري كخراوه خيرخوازه كانه وه كه خويندن له و قوتابخانانده به خوراييه يان به رامبه ر پاره يه كى كه مه، به لام ده سته كه ي تر كه بۇ



مەبەستى سوودوهرگرتن دامەزراون لەبرى خويندن لەو قوتابخانانەدا پارە وەر دەگرن.

ئەم چۆرە دامەزراندن و بەرپۆەبردنە تارادەيەك سەبارەت بەرپيخراوه فيرخوازييه كاني قوناعي دواناوهنديى و زانكوكاندا بەكارديت. لەسالى ۱۹۸۲دا (۱۴) زانكو لەتايەند كارى فيرخوازييان ئەنجام داوه و سەرەپاي ئەمەش لەسالى ۱۹۷۴ بەدواووش بەزانكوى سەربازى و پۆليسى و پەروەردەکردنى مامۆستا.. كە پروانامەى ديپلۆمەكەيان وەكو پروانامەى بەكالۆريۆس بووه، مۆلەت درا تا پروانامەى ماستەر بەخويىندكارەكانيان بەدن.

ژمارەى خويىندكارانى زانكوكانى تايەند لەسالى ۱۹۸۲دا، ۲۹۸،۲۴۶ كەس بووه و ژمارەى قوتابيانى ناوهنديى ھەر لەم سالەدا، ۲،۱۳۶،۶۴۸ كەس و قوتابيانى سەرەتايى ۷،۳۴۳،۱۶۱ كەس بووه. منالانى قوناعي بەر لەسەرەتايى ۴ - ۶ سال (دایهنگەكان، باخچەكان)

| ساڵ  | رێژەى تەواوى | رێژەى لە سەداى كورپان | رێژەى لە سەداى كچان |
|------|--------------|-----------------------|---------------------|
| ۱۹۸۰ | ۱۵           | ۱۰                    | ۱۰                  |
| ۱۹۸۵ | ۱۸           | -                     | -                   |

منالانى قوناعي بەر لەسەرەتايى ۴-۶ سال

دایهنگە و باخچەكان

| ساڵ  | رێژەى تەواوى | رێژەى لە سەداى كورپان | رێژەى لە سەداى كچان |
|------|--------------|-----------------------|---------------------|
| ۱۹۹۰ | ۴۴           | ۴۳                    | ۴۴                  |
| ۱۹۹۲ | ۵۰           | ۴۹                    | ۵۰                  |



ئەو شتەي لىرەدا لەبەرچاۋە ئەۋەيە كە رىژەي لەسەداي ئەو كچانەي سوود لەم سەنتەرانە وەردەگرن (۱٪) لەرپىژەي كوپان زياترە، ھۆكارى ئەم مەسەلەيە ئەۋەيە كە بايەخىكى زياتر بەكچان دراۋە كە ئەمەش لەو مەسەلانەيە كە دواي گۆرانگاريىە بونىاديىەكانى كۆمەلگاۋە دىت و نىشاندەرى ئەۋەيە كە لە شارەكاندا بايەخىكى زياتر بەكچان دادرى تاكو لەگوندەكاندا، ئەگەرى ئەۋە ھەيە بونىادى كۆمەلگەي لادىي و جوتيارىي لەتايەند بىيىتە كۆمەلگەيەكى شارى و پىشەيى يان زۆرىنەي خەلك لەشارو بەشە پىشەيىەكاندا دەست بەكاربن، نەرىتى كۆنى كلتورى تايەند كە نايەكسانىي نىوان ژن و پىياۋە لەناۋدەچىت.

**رېژەي لەسەداي قوتايىيە سەرەتايىەكان تەمەنى ۷ تاكو ۱۲ سال**

| سال  | رېژەي تەواۋى | رېژەي لەسەداي | رېژەي لەسەداي |
|------|--------------|---------------|---------------|
|      | كوپان        | كچان          |               |
| ۱۹۸۰ | ۹۹           | ۱۰۰           | ۹۷            |
| ۱۹۸۵ | ۹۶           | -             | -             |

**رېژەي لەسەداي قوتايىيە سەرەتايىەكان تەمەنى ۶ تاكو ۱۱ سال**

| سال  | رېژەي تەواۋى | رېژەي لەسەداي | رېژەي لەسەداي |
|------|--------------|---------------|---------------|
|      | كوپان        | كچان          |               |
| ۱۹۹۰ | ۹۹           | ۱۰۰           | ۹۹            |
| ۱۹۹۲ | ۹۸           | ۹۸            | ۹۷            |

لەو دوو خىشتەيەي سەرەۋەدا كۆمەللىك مەسەلە ھەيە بۆ باس ولىكۆلىنەۋە. بەر لەھەرشىتىك پىۋىستە ئامازە بۆ بكەين كە لەدەيەي (۸۰ و ۹۰) ھە، تەمەنى قۇناغى سەرەتايى گۆپراۋە، پىشتر وانە فىركارىيەكانى قۇناغى (۶) سالەي سەرەتايى لەتەمەنى (۷) سالىيەۋە دەستى پىدەكردو لەتەمەنى (۱۲) سالىيەۋە كۆتايىدەھات، بەلام بەو



شىۋەيەي كە لەخىشتەي سالەكانى ۱۹۹۰ و ۱۹۹۲ دەبىنرئىت، تەمەنى قۇناغى خويىندى سەرەتايى لە (۶) سالىيەو دەستپىدەكات و لەتەمەنى (۱۱) سالىدا كۆتايىدىت و ئەم گۆرانكارىيە لەتەمەنى خويىندىن كاردەكاتە سەر تەمەنى قۇناغەكانى تىرى خويىندىن، لەبەرئەوەي قۇناغەكانى فىرخوازىي سەرەتايى ناچارىيە، ئىدى كاردەكاتە سەر سەرەتاي دەستپىكردىنى قۇناغەكانى تىرى خويىندىن.

بەلام بەچاوپۆشىن لەم مەسەلەيە، ئەو مەسەلانەي سەرەكىن و

قابىلى شىكردەنەون لەم بارەيەو بەرىتەن لە:-

۱- ھەرچەند خويىندىن لەقۇناغى سەرەتايىدا پىويست و ناچارىيە،

بەلام رىژەي لەسەداسەدى منالان لەم قۇناغەدا ناخويىن، ھۆكارى ئەمەش دەگەرپتەو بەزۇر خويىندىن لەخويىندى سەرەتايى لەسەرتاسەرى تايەندا كە لەھەموو گوندەكان و ھەموو ناوچە نىشتەجىيەكاندا فراوانبۇو، چونكە ئەم قوتابخانانە بەزۇرى حكومىن و لەداھاتى گىشتى دامەزراون و چاودىرى دەكرىن، لەبەرئەوە لەپرووى دابەشكردىنى جوگرافىيەو ئەم قوتابخانانە تايبەتن بەدابەشبوونى جوگرافىيەي دانىشتوانەو و تايبەتمەندىن بەشارەكان يان مەلبەندە گىنگەكانەو، لەگەل ئەوەي كە لەمەلبەندى شارە پىر دانىشتوانەكاندا قوتابخانە حكومىيەكان كەمتىن لەقوتابخانە حكومىيەكانى لادىكان و شوينە دوورەكانى تايەند، چونكە لەشارە گەورەكاندا تواناي دامەزراوندىن و درىژەدان بەژيانى قوتابخانە نا حكومىيەكان ھەيە، لەبەرئەوە حكومەتى تايەند لەكردەنەوەي قوتابخانەي سەرەتايى لەناوچە دورە دەست و گوندىيەكاندا چالاكر دىتەپيش چا. ھەندىك لەدىھاتىيەكان باوهرپان بەخويىندى كچان نىيە. ئىدى بەشدارىي نەكردىنى كچانى ئەم كەسانە، رىژەي لەسەداي ئەم گرۇپەي كەم كر دوۋتەو.

۲- ھەر بەھ و شىۋەيەھى كە دەبىنرېت رېژەي لەسەدەي گروپى تەمەنى كچانى قۇناغى سەرەتايى كە مترە لە كوپان، ھۆكارەكەشى نەبوونى ئارەزوى دايك و باوكانە بەخوئىندى كچەكانيان، كە ئەمەش بۆتەھۆي ئەوھى كە رېژەي لەسەدەي كچان كە مترېت لەكوپان.

رېژەي لەسەدەي خوئىندكارانى قۇناغى دواناۋەندىي تەمەنى ۱۳ تاكو ۱۸

| سال  | رېژەي تەواۋى | رېژەي لەسەدەي كوپان | رېژەي لەسەدەي كچان |
|------|--------------|---------------------|--------------------|
| ۱۹۸۰ | ۲۹           | ۳۰                  | ۲۸                 |
| ۱۹۸۵ | ۳۰           | -                   | -                  |

رېژەي لەسەدەي خوئىندكارانى قۇناغى دواناۋەندىي تەمەنى ۱۲

تاكو ۱۷ سال

| سال  | رېژەي تەواۋى | رېژەي لەسەدەي كوپان | رېژەي لەسەدەي كچان |
|------|--------------|---------------------|--------------------|
| ۱۹۹۰ | ۳۰           | ۳۱                  | ۲۹                 |
| ۱۹۹۲ | ۳۷           | ۳۸                  | ۳۷                 |

لەقۇناغى دواناۋەندىشدا تەواۋ كەسانى ئەم تەمەنە ناخوئىنن و ئەم كارەش تارادەيەك شياۋو جىيى قبولكردنە. لەبەرئەوھى خوئىندىن لەم قۇناغەدا ناچارى نىيە و ئەو كەسانەي قۇناغى خوئىندى سەرەتايى تەواۋ دەكەن واز لەدرېژەپىدانى خوئىندى دەھىنن و دەست بەكار دەبن.

سەرەپاي ئەمەش رېژەي لەسەدەي ئامارى كچانى قۇناغى دواناۋەندىش ۋەك قۇناغى سەرەتايى كە مترە لەكوپان، لەقۇناغى سەرەتايىدا بەھۆي ناچارىبوونى خوئىندىن لەم قۇناغەدا نەناردى كچان بۇ قوتابخانە گرانترە، بەلام لەقۇناغى دواناۋەندىدا ئەگەرى نەناردى كچان بۇ قوتابخانە زياترە.





ھەرۋەھا لەقۇناغى دواناۋەندىشدا، تەمەنى قۇناغى دواناۋەندىيى بەھۋى گۆپرانى تەمەنى دەستپىكىردىنى خويىندىنى سەرەتايى، گۆپراۋە (لە ۱۳ تاكو ۱۸) سال گۆپراۋە بۇ تەمەنى (۱۲ تاكو ۱۷ سال).

لەدەيەي ۱۹۹۰دا رىژەي لەسەداي تەواۋى گروپى تەمەنى قۇناغى دواناۋەندىيى بەرامبەر بەرپىژەي تەواۋى دەيەي ۱۹۸۰ زىاترە، ھۆكارەكانى ئارەزوۋى زىاتر بۇ خويىندىن لەقۇناغەكانى تردا لەدەيەي ۱۹۸۰داۋ سالى ۱۹۹۰دا جياۋازىي رىژەي لەسەداي كچان بەرامبەر بەكوپرانى قۇناغى دواناۋەندىيى (۲٪) كەتر بۆتەۋە، ئەمەش بەۋ مانايەيە كە ئارەزوۋى كچان بۇ خويىندىن زىاتر بۆتەۋە.

لەبەرئەۋەي خويىندىن لەقۇناغى دواناۋەندىدا ناچارى نىيەۋە لەلايەكى ترەۋە قوتابخانە دواناۋەندىيەكانى تايلەند زىاتر لەناۋچە قەرەبالغۇ شارەكاندان، ئەم مەسەلەيە جىي گىرنگىيەكى زۆرە، واتە ھەم كچان لە گىرنگىي خويىندىن ۋە فېربوون تىگەيشتوون ۋە روويان تىكردوۋە ھەم گۆپرانكارىيە كۆمەلەيە تىيەكانى كۆمەلگاي تايلەند لەكلتورى لادىي ۋە جوتيارىي بۇ پىشەسازىي ۋە شارنىشىنى بۆتەھۋى يەكسانبوونى بەشى كچان ۋە كوپران ۋە وردەوردە نايەكسانىيە نەرىتتىيەكان لەناۋ دەبات.

سەرەپاي ئەمەش رىژەي لەسەداي ئامارى گروپەكانى تەمەنى (۷بۇ ۱۸) ۋە (۶بۇ ۱۷) سال كە تايبەتن بەقۇناغى سەرەتايى ۋە دواناۋەندىيەۋە بۇ زىاتر سوودوۋەرگرتنى خويىنەر لەخوارەۋە ھاتوۋە ھەلبەتە باس ۋە تىبىنىيەكانى پەيوەست بەم گروپە تەمەنىيە لەگۆپرانى ھەركام لەخشتەكانى رىژەي لەسەداي ئامارى ئەم دوو گروپە بەتەۋاۋى شىكرايەۋە. ئىدى پىۋىستى بەباسىكى زىاتر نىيەۋە تەنھا بۇ زانىيارىي زىاتر ھاتوۋە.

رېژەي لەسەدای خویندکارانی قوئاغی سەرەتایی و دواناوەندیی تەمەنی ۷ بۆ ۱۸ ساڵ

| سالی | رېژەي تەواوی | رېژەي لەسەدای کوپان | رېژەي لەسەدای کچان |
|------|--------------|---------------------|--------------------|
| ۱۹۸۰ | ۶۶           | ۶۷                  | ۶۵                 |
| ۱۹۸۵ | ۶۳           | —                   | —                  |

رېژەي لەسەدای خویندکارانی قوئاغی سەرەتایی و دواناوەندیی تەمەنی ۶ بۆ ۱۷ ساڵ

| سالی | رېژەي تەواوی | رېژەي لەسەدای کوپان | رېژەي لەسەدای کچان |
|------|--------------|---------------------|--------------------|
| ۱۹۹۰ | ۶۴           | ۶۴                  | ۶۳                 |
| ۱۹۹۲ | ۶۷           | ۶۷                  | ۶۶                 |

رېژەي لەسەدای خویندکارانی زانکۆ لەگروپی تەمەنی ۱۹ بۆ ۲۳ ساڵ

| سالی | رېژەي تەواوی | رېژەي لەسەدای کوپان | رېژەي لەسەدای کچان |
|------|--------------|---------------------|--------------------|
| ۱۹۸۰ | ۱۲,۷         | —                   | —                  |
| ۱۹۸۵ | ۱۹           | —                   | —                  |

رېژەي لەسەدای خویندکارانی قوئاغی سەرەتایی و دواناوەندیی تەمەنی ۱۸ بۆ ۲۲ ساڵ

| سالی | رېژەي تەواوی | رېژەي لەسەدای کوپان | رېژەي لەسەدای کچان |
|------|--------------|---------------------|--------------------|
| ۱۹۹۰ | —            | —                   | —                  |
| ۱۹۹۲ | ۱۸,۷         | ۱۷,۵                | ۲۰                 |

رېژەي لەسەدای ئاماری خویندکارانی زانکۆکانی تایله‌ند بەشیوهی دوو خشتەي جیاتۆمارکراوه و هۆکاره‌کەشی ده‌گه‌رپیته‌وه بۆ ئه‌و جیاوازییهی که له‌نیوان گروپی تەمەنه‌کاندايه.



پاش ئەوہی تەمەنى دەستپيكردىنى خويندىنى سەرەتايى لە (۷) سالەوہ بۇ (۶) سال كەمبۆوہ، گروپى تەمەنى لەقۇناغەكانى دواناوەندى و زانكۆشدا گۆپا واتە لەسەرەتاوہ تەمەنى دەستپيكردىنى و كۆتايى قۇناغى خويندىنى زانكۆ نيوان (۱۹) بۇ (۲۳) سالى بوو، بەداخەوہ ريزەي لەسەداي جياکردنەوہى تەمەنى كوپان و كچان لەسالەكانى ۱۹۸-۱۹۹۰دا تۆمارنەكراوہ.

هەلبەتە گشت ئەم ئامارانە لەسەرچاوەكانى يونسكوو ريكرخواوەكانى پەيوەست بەريكرخواوى نەتەوہيەكگرتووەكانەوہ وەرگيراون و لەو دەچييت ئەم ئامارانە لەو ئامارانە وەرگيرابن كەريكرخواوەكانى و لات ئامادەيان كردوون و ئەم ريكرخواوە خۆي بۇ خۆي كاري ئامار ئەنجام نادات، بۆيە لەوانەيە هەندى لەولاتەكان ئەو ئامارانە بخەنە بەردەستى ريكرخواوى نەتەوہيەكگرتووەكان كە لەسياسەتى حكومەت و بەرنامە سياسىيەكانى خۆيانەوہ ئامادەكراون، ئيدى لەم ئامارانەدا هەندى كەم وكورتى و جياوازى دەبينرييت و زۆربەيان پيکەوہ ريك ناکەون، ئەم جياوازييانە زياتر لەو ولاتانەدا ديته بەرچاوە كە بەپيى بنەما زانستىيەكان ئامار ناگرن و بەشيۆهوى خەملاندن ئامارەكان رادەگەينن.

لەو دەچييت ريزەي لەسەداي جياکردنەوہى گروپى كچان و كوپانى خويندكارى زانكو، لەنيوان سالەكانى ۱۹۸۵-۱۹۹۲دا لەخشتەكانى سەرەوہدا تۆمارنەكراين، لەبەرئەوہى بەپيى خشتەي ئامارى سالى ۱۹۹۲ ديارە كە ژمارەي خويندكارانى زانكوى كچ زياترە لە (۲,۵%) و زۆر ئاساييە كە بەپيچەوانەي قۇناغى سەرەتايى و دواناوەندييەوہ ژمارەي كچان لەزانكۆكاندا زياترە لەژمارەي كوپان و ژنانى خاوەنى پروانامەي زانكوئى زياتر لەپياوانى خاوەنى پروانامەي ولاتى تايەند.



ھەلبەت لەزۇربەي ۋىلايەتە ئاسىيايىھە كاندا ۋەك فليپپىن ۋە چەند ۋىلايەتتىكى تر دەرىجىلىك قۇناغى زانكۇ زۇرن، بەلام لەۋەدەچىت تۆمارنە كىردى رىژەي لەسەداي جيا كىردىنە ۋەي خويىندىكارانى كىچ ۋە كوپ لەسەلەكانى رابردودا بەئەنقەستىي ۋە ئەم كارە بەپىي تىببىنى ۋە بەرژەۋەندىيەكانى ۋىلايەت ئەنجام درابىت. پىويستە ئەۋەش لەياد نەكەين كە لەكارى خويىندىدا، جياۋازىيەكى زۇر دى بەرژان بوونى ھەيە، بۇ نىمۇنە ئەۋ رىكخراۋانەي كە بۇ ھىزە سەربازىيەكان كادر پەروەردە دەكەن، تەنھارى بەپىياۋان دەدەن ۋە ژنان ھىچ رىگەيەكىان بۇ چوونە ناۋ رىكخراۋانە نىيە. كەچى لەگەل ئەمەشدا ژمارەي خويىندىكارانى كىچ زىاترە لەژمارەي خويىندىكارانى كوپ كە لە (۲,۵٪) زىاترە، ئەگەر كچان مۇلەتى چوونىان ھەبۋايە بۇ خىزمەتگوزارىيە سەربازىيەكان ۋەكو پۇلىس، ھىزى دەريايى ۋە ھىزى ھەۋاي ۋە سوۋدىيان لەقوتابخانە ۋە زانكۇكان ۋە رىگرتايە (بۇ كادرى ۋەك: ئەفسەر، ئەندازىيان، پىزىشك، مافناس، پىسپورى مالى ۋە رۇشنىبىرى ۋە... ھتە)، بەدلىيەيەۋە ژمارەي جياۋازى سەبارەت بەرپىژەي سەدىي خويىندىكارانى كوپوكچ زىاترە دەبوۋ لەژمارەي (۲,۵٪). ھەلبەت دەشى ئەم ژمارەيەش تەۋاونەبىت ۋە ئەگەر بەوردى لەم زەمىنەيەدا ئامار بىرپىت، رەنگە جياۋازىيەكەي لە (۲۵٪) ىش زىاترىت.

بايەخپىدان ۋە ئارەزۋى كچان بۇ خويىندى زانكۇ زىاترە لەكوپان ۋە دەشى ھۆكارەكەشى ئەمانەي خوارەۋەبى:

۱-كوپان پاش تەۋاۋى كىردى خويىندى قۇناغى سەرەتايى يان دواناۋەندىي بەھۋى ھەبوونى ئەگەرى زۇر بۇ كار كىردىن يەكسەر دەچنە بازارى كارەۋە پىويستىيان بەدرىژەپىدانى خويىندى نىيە بۇ بەدەستەيىنانى كارى گونجاۋ، بەلام كچان پىويستىيان بەپىسپورىتى ھەيە بۇ بەدەستەيىنانى



كارى گونجاو و چوونەناو بازارى ئەو كارانەى كە ھەم پىشەپىھەكى گونجاو بىتت و ھەم داھاتىكى گونجاو و تەواوى ھەبىت.

۲- زۆربەى خولە فېرخوازيپھەكان كە خولى فېربوونى ھەندى شاره زايى و پىشەپىھەپىھەكان لەگەلداپە، تايبەتە بەپىاوان، ئىدى ئەو پىاوانەى ئاستى خويىندىيان لەقوناغى سەرھەتايى يان ناوھەندىداپە، دەتوانن لەگەل خزمەتدا، فېرى شاره زايى و پىشەپىھەش بىن، ئىدى پىويستىيان بەخويىندى زانكو نىپە.

۳- زۆربەى ئەو كورپانەى بۇ چوون بۇ زانكو خويىندى دەنېردىن بۇ شاره گەورەكان لەوى كارى گونجاويان دەستدەكەويت، ژن دەھىنن و ژيانى سەر بەخۇ پىكدەھىنن و چىتر پىويستىيان بەدرىژەپىدانى خويىندى زانكو نابى و ھەندىجار وازى لىدەھىنن، لەكاتىكا كچان بۇ بەدەستھىنانى كارىكى پىسپورى و شووكردن و دۆزىنەوھى كارىكى گونجاو ناچارن درىژە بەخويىندى بدەن و لەئەنجامدا ئەم مەسەلانە دەبىتەھوى ئەوھى كە رىژەى لەسەداى كچ بەرامبەر رىژەى لەسەداى كوران زىاتربى.

بەپىي ئەو ئامارانەى لە سالى ۱۹۹۴ ئەنجامدراون لەنىوان ژنانى تايەندىدا لەگروپى تەمەنى (۴۵) بۇ (۴۹) سال (۲۱%) يان نەخويىندەوارن، واتە (۷۹%) ي ئەم گروپە تەمەنىيە خويىندەوارن، ھەر وہا رىژەى نەخويىندەوارى لەنىوان ژنانى گروپى تەمەنى (۲۰) بۇ (۲۴) سال (۶۰%) ە، واتە (۹۴%) ي ژنانى ئەم گروپە تەمەنىيە خويىندەوارن و كەمبوونەوھى نەخويىندەوارى لەم سالەدا (۱۵%) ە.

بەھەر حال بەپىي ئەو ئامارانەى كە لەسەرچاوە جۇراوجۇرەكانەو بەدەستھاتوون، زۆرتىن رىژەى نەخويىندەوارى ژنان لەگروپى تەمەنى (۳۵) بۇ (۶۰) سالەداپە زۆرتىنپىھەكان لەنىو ژنانى لادى نشىندان، بەلام ئەم رىژەپە بەوردى دىارى نەكراو.



لەسیستەمی فیرکاریی تایلهندا، جیاوازیگهلیک بوونی ههیه که بۆتههوی بلاونهوه مهسهلهی نههیشتنی نهخویندهواری لهنیوان ژناندا، بۆ نمونه لهههندی لهکتیبهکانی بهشه جوراوجورهکانی خویندندا، جهختکراوته سه مهسهلهی جیاوازیی رۆلی کچان وکوپان، لهخولی فیرکاری و فیرخوازییه پیشهیهکاندا سهبارهت بهکچان، زیاتر جهختدهکریتته سه مهسهلهکانی مالداری و بههیچ شیوهیهک بایهخ بۆ کاری زیادکردنی شارهزاییه پیشهیی و زانستییهکان دانهراوه.

لهزۆربهی یاساکانی ولاتی تایلهندا، جیاوازیگهلیکی ئاشکرا بهرامبهربهژنان دهبینریت که ئیستا ههنگاوێک بۆ چارهسههرکردنی ئەم جیاوازییانه ههلهگیراوه و ژنانی ولاتی تایلهند لهپرووبهپروونهویان لهگهڵ پیاواندا هیچ جوره سنووریکیان نییه، بهلام لهگهڵ ئەمهشدا، لهزۆربهی مهسهله کۆمهلایهتییهکاندا بهتایبته مهسهلهی خویندن و وهگرتنی شارهزایی و زانستدا، بهشیوهیهکی توندوتیژ، کاری خویندنی کچان پشتگویندهخریت، دهولته و ریکخراوه دهولهتییهکانیش هیچ جوره کاریکی سههرکی لهپینا و لابردنی ئەم رهوته ناگرههه. نهخویندهواری دهبیتههوی ئەوهی ژنان نهتوانن لهههلهومهرجیکی یهکساندا لهگهڵ پیاواندا بهشداریی چالاکییه پیشهیی و خزمهتگوزارییهکان بکهن، یان وهکو پیاوان کری و مووچه وهبرگرن و زۆربهی ژنان لهکارو پۆستی وهزری و کاتیدا دهست بهکاردهبن.

بوودجهی فیرخوازی لهبهشی سهرهتایی، دواناوهندی و زانکۆ لهسالی (۱۹۹۵) دا بهرامبهربه (۱۸,۹٪) ی تهواوی بوودجهی ولاتی تایلهندبووه.

بهپیی ئاماری یونسکو (۴۰٪) ی ژنان لهتایلهندا رۆژنامه دهخویننهوه، بهپیی ئەو ئامارانەهی لهکتیبی میدیادا بهدهستهاتوو لهسالی



(۱۹۹۷) دا دابه شکردنى ھۆيەكانى راگەياندن بەرپىژەي ژمارەي دانىشتوانى  
ولاتى تايەند بەمشىۋەيەي لاي خوارەۋەيە:


| ژمارەي<br>رۆژنامە | رېژەي تەۋاۋى<br>تيراژ | ژمارەي ئەۋ<br>رۆژنامانە<br>(بەرپىژەي)<br>ھەر ھەزار<br>(كەس) | ژمارەي<br>پادىۋ<br>(بەرپىژەي)<br>ھەر ھەزار<br>(كەس) | ژمارەي<br>تەلەفزيۇن<br>(بەرپىژەي)<br>ھەر ھەزار<br>(كەس) |
|-------------------|-----------------------|---|---|---|
| ۳۵ ژمارە          | ۴,۱۵۰,۰۰۰             | ۷۴ ژمارە  | ۱۹۲ دانە  | ۱۴ ئامىر  |

ھەرۋەھا بەۋشىۋەيەي كە لەكتىبى سالى ۱۹۹۵ ي (ژنانى جىهان) دا  
ھاتوۋە ئىستا لەولاتى تايەنددا (۵۱) ژن لەزانكۆكانى ئەم ولاتەدا خەرىكى  
ۋانە وتنەۋەن.

### ژيان و رېكخراۋە رۇشنىرېيەكان بەگشتى

بەقسەي زۆربەي مېژوونوسان، بنەماي سەرەككى خەلكى تايى،  
چىنەۋ دەشى رەگۈرپىشەيان بگاتە مەغۇلستان. ئەۋان زۆربەي دامەزراۋە  
رۇشنىرېيەكانى چىنيان لەگەل خۇياندا ھىنا، ئەۋان نزيكەي (۸۰۰) سال  
لەمەۋپىش لەنېمچە دوورگەي ھىندو چىندا نىشتە جىبۇون كلتورى  
ھىندى بى ۋەستان چوۋە ناۋ ژيانى تايىەكان ۋە ھەندى گۇرپانكارىي لەم  
كلتورەدا پىكھات ۋەك : كلتورى خەلكى (مون، Mon) ۋ جاڭاۋ خىمرو  
بۆرمە.

رەنگدانەۋەي ھونەرى تايى لەئايىن، ھونەرى بىناسازى، سىرامىك، چىنى  
سازى، ۋىنەكىشان، موزىكا، شانۋو ئەدەبىياتدا دەبىنرېت. جىلوۋەي ھونەرىي  
لەپەيكەرەكانى بودادا دىتە بەرچاۋ لەبىناي پەرستگاكاندا رىيازو بىناسازى تايى  
دەبىنرېت، (دار) كەرەسەي سەرەككى بىناسازىيە، بەشە جوانكارىي ۋ ناسك كارىيەكانى



بيناسازىي لىم ولآتهدا بهئاوى زير رهنگده كريت و سوود لهكاشىي شووشهئىي، گىلاى زيرين، چينى، كارى گىچ و پهيكه رتاشى و جوانكارىي بهسهدهف وهرده گرن. هونهرى وئيه كيشانى تاىي لهوهده چيت سهرچاوهى لههيندو سيلانهوه وهر گرتيت و زورينهئى ئاينين. هونهرمهندان راهيب يان خىلكى ئاساين كه خويان بههونهرهوه خهريكده گن و وئيه كان زياتر لهسهر ئه و ديوارانه ده كيشرتين كه بهگىچ وخشت دروستكراون.

موزىكا بهپيى سيستهئىي تاكه كه سييه و له سيستهئىي چينى و جاوهئىي سه ربه خوييه و هه رچهند له پرووى بهكارهينانى ئاميره وه وهكو يه كن. كووشكى پاشاىي روى سهره كىي ده بينيت له رينمايى كردن و پاراستنى كلتورى تاىي، له بهرئيه وهى بهرده وام بونه ومه راسيمى پاشاىي ريكدى خريت و زانكوى هونهره جوانه كان هه موو جوره هونهرىي تاىي فير دهكات وهكو شانوو موزىكا و سهره راي ئه مەش نه خشهئىي بينا و باره گا ئاينين و دهوله تيه كان داده ريتيت. (ريخراوى پاشاىي تايله ند) و (ئهنجومهئىي سيام) بهرپرسن له ليكولينه وه و بلاو كردنه وهئىي ئه و شتانهئىي پهيوه ندييان به شيوازىي ژيانى تايبه وه هه يه. (موزهئىي نه ته وهئىي) مهركه زو بهرپرسى كاروبارى فيرخوازيئىي ئه و زانيارىيانه يه كه له پينا و په ره پيدانى كلتورى ولآتدايه.

يه كه مين جورى چاپ كردنى پيتى تاىي به ده ستنى ئه فسهرىي بهريتانى له سالى ۱۸۲۸ دروستكراو يه كه مين ئاميرى چاپ به ده ستنى بانگه شه ده ره ئاينيه كانى ئه مريكا له سالى ۱۸۲۶ هاته ناو تايله نده وه و دهوله تى تايله نديش بو يه كه مجار له سالى ۱۸۲۹ سوودى له ئاميرى چاپ وهرگرت بو بلاو كردنه وهئىي ئاگادارىيىك سه باره ت به قه ده غه كردنى بهكارهينانى تلياك و بازرگانى كردنى.





ژماره‌ی رۆژنامه‌کان له‌سه‌ره‌تاکانی ده‌یه‌ی ۱۹۷۰دا زیاتر بووه له (۱۵)دانه که به‌زمانه‌کانی تای-چینی و ئینگلیزی چاپ‌ده‌کران و (۵۰) رۆژنامه‌ی تریش له‌ده‌ره‌وه‌ی شاره‌کاندا له‌چاپ ده‌دران، له‌ده‌یه‌ی ۱۹۷۰دا ژماره‌ی ئامیره‌کانی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆن خیرا رووی له‌زیادبوون کرد، به‌شیوه‌یه‌ک که جوتیاران ئامیره‌کانی رادیۆیان له‌گه‌ڵ خۆیان ده‌برد بۆ ناو کینگه‌کانیان و له‌سه‌ربانی خانووه‌کانیان ئاریلی ته‌له‌فزیۆن ده‌بینرا. له‌سالی ۱۹۷۰ (۳۰) نیره‌ی رادیۆیی ته‌واوی شاره‌کانی ولاتی ده‌گرته‌خۆی. له‌سالی ۱۹۵۵دا ولاتی تایله‌ند یه‌که‌م ولات بوو له‌ئاستی ناوچه‌که‌دا که نیره‌ره ته‌له‌فزیۆنییه‌کانی خۆی خسته‌پرئ، ئیستا له‌ولاتی تایله‌ندا (۹) که‌نال هه‌یه که دوانیان تایبه‌تن به‌سوپای ئەم ولاته‌وه و که‌نالێکی ده‌وله‌تییه و شه‌ش که‌نالی په‌یوه‌سته به‌به‌شی ناو‌خۆیی و تایبه‌تی، ئەمه جگه له‌هه‌ندی گۆقاری جو‌راو‌جو‌رو رۆژنامه‌ی ناو‌خۆیی، که شه‌ش رۆژنامه‌ی به‌یانیان و پینچ رۆژنامه‌ی پاش‌نیوه‌پوان له‌پایته‌ختدا بلاوده‌بیته‌وه.

### چالاکییه هونه‌رییه‌کانی ژنانی تایله‌ند

ژنانی تایله‌ند له‌گۆشه‌نیگای هونه‌ره‌وه جگه له‌چالاکی هونه‌ریی موزیکا و سه‌ما سووننه‌تی و فولکلۆرییه‌کان- که له‌جیهاندا به‌ناوبانگن- له‌هونه‌ره‌شانۆیییه‌کانی رۆژو کلاسیکیشدا رۆلیکی سه‌ره‌کیی ده‌بینن. ئەم چینه له‌خه‌لکی تایله‌ند له‌کۆمه‌لگه هونه‌رییه‌کانی وه‌کو (سه‌نته‌ری رۆشنیری تایله‌ند)، (سه‌نته‌ری رۆشنیری بیانی) و زۆربه‌ی سه‌نته‌ره‌کانی تردا رۆلیکی چالاک ده‌بینن، ژنه هونه‌رمه‌نده‌کانی ئەم ولاته له‌گه‌ڵ سه‌نته‌ره هونه‌رییه به‌ناوبانگه‌کانی وه‌کو (باله‌ی به‌ئشه‌وی روسیا)دا هاوکاریی ده‌که‌ن.



خالىكى گىرنگ كە پىۋىستە لىرەدا ئاماژەى پىبىكەين ھونەرى ژنە ھونەرمەندە تايلەندىيەكانە لەمالداريدا. ھونەرى ئامادەكردنى خۇراك لەنيوان ژنانى ئەم ولاتەدا نەك ھەر وەك ئامادەكردنى خۇراك، بەلكو بەھونەرىكى سووننەتى زۆر ناسك دەژمىردىت و ھونەرى ئامادەكردنى خۇراكى زىندەوەرە ئاۋەككىيەكانى وەك ماسى، مىگۇ (كە گيانەوەرەكى دەريايىە)، زياتر لەتابلۇيەكى ھونەرى دەچىت و ئەمەش بۆتەھۆى زيادبوونى داھاتى ولاتى تايلەند لەپىي پىشەى بەجىھانىكرنىيەو.

بانكوك بەيەكىك لەسەنتەرە گىرنگەكانى بازىرگانىكردنى زىپر دەژمىردىت كە ژنانى تايلەندى لەم بوارەشدا بەيارمەتى وەرگرتن لەتواناى زاتىيى خۇيان لەپىكخستنى رەنگەكان، لەدروسىتكدردنى زىپر و شتى جوانكارىيى ھاوكارىيى پىاوانى تايلەندى دەكەن. ئەم پىشەيەش بەيەكىك لەسەرچاۋە گىرنگەكانى زيادبوونى داھاتى تايلەند دەژمىردىت و ژنانى تايلەندى لەھونەرە دەستى و سووننەتییەكانى وەك كارى سىرامىك و دروومان و جوانكردنى گول دەستپەنگىنن كە بۇ زيادكردنى كاروبار زۆر گىرنگە.



## بهشی چوارهم

### رۆلی ژن له بواری ئابووریدا

باری ئابووریی تایلهند به شیوهیهکی گشتی، ئابووریهکی کشت وکالییه، هرچهند له سالانهی دواییدا بههۆی سهرمایهگوزارییه گهورهکانهوه له پیناو گوپینی ئەم ولاته لهقوناغی کشت وکالییهوه بۆ قوناغی پیشهیی کارکراوه، بهلام پیویسته ئابووریی ئەم ولاته به ئابووریهک بناسین که له سهربنه مای کاری کشتوکال و پهره پیدانی مه پومالاته. له بهرئهوهی بهشیکی گهورهی هیزی کار لهم ولاته دا خهریکی کاری کشت وکال، به پیی نامارهکانی ۱۹۸۶ ته وای دانیشتوه چالاکهکانی تایلهند به (۲۶,۶۷۸,۶۰۰) کهس خهملینراوه که لهم ژمارهیه، (۱۷,۸۱۲,۷۰۰) کهسیان خهریکی کاری کشتوکال و دارستان پاریزی و راوه ماسی بوون. ئەم خشتهیهی لای خوارهوه ریژهی ئاستی کارکردن له بهشه جوراوجۆرهکانی باری ئابووریی ولاتی تایلهندا نیشاندهدات.

له سالی ۱۹۸۹ دا ته وای ژمارهی دانیشتوانه چالاکهکانی باری ئابووریی تایلهند به (۳۰,۰۰۰,۹۰۰) کهس خهملینرا، کهچی له گهله شهسه نندی چالاکییه پیشهیهکاندا (۱۷۰۰۰۹۸۰) کهس له کاروباری کشتوکالدا چالاکییان هه بوو. بهلام هه لهم ساله دا هه رچهند باری شته نیردراوه پیشهیی و بهرهمه کارگهیهکانی تایلهند له لایه نی نرخ و به هاوه وه کو شته نیردراوهکانی بهشی کشتوکال و مه پومالاته، کهچی له بهشی پیشه دا ته نها (۲۰۰۰۷۱۳) کهس کاریان ده کرد. له لایه کی تره وه زۆربهی دانیشتوانی تایلهندی گوندنشین و له گوندهکاندا کۆبوونه ته وه. ئەمهش



يەككىكى ترە لەو ھۆكارانەى كە دەتوانرئىت لافى پئوھلئبدرئىت كە بونئىادى ئابوورىى ئەم و لاتە كشتوكالىى و لادئىيە نەك شارى و پئىشەىى.

|   |              |
|---|--------------|
| كشتوكال، دارستان پارئىزىى، راوھ ماسى                  | ۱۷۸۱۲۷۰۰ كەس |
| كانزاو كانزاي بەرد                                    | ۴۷۷۰۰ كەس    |
| كارگەكان  | ۲۰۶۷۴۰۰ كەس  |
| بئناسازى، ئاوھدانكردنەوھى بئنا كوئنەكان               | ۵۸۹۷۰۰ كەس   |
| خزمەتگوزارىى غاز، كارەبا، ئا                          | ۱۲۳۲۰۰ كەس   |
| بازرگانىى   | ۲۶۹۳۶۰۰ كەس  |
| بارو گواستنەوھو پەيوھندىيەكان                         | ۶۰۳۰۰۰ كەس   |
| كارە خزمەتگوزارىيەكان                                 | ۲۷۲۵۷۰۰ كەس  |
| ئەو چالاكئىيانەى كە بەشئوھىيەكى گونجاو شى نەكراوھتەوھ | ۲۱۲۰۰ كەس    |
| تەواوى ھئزى كار                                       | ۲۶۶۷۸۶۰۰ كەس |

جگە لەناوچەى شارى بانكوك، پائتەختى تايلەند كە زىاتر لە (۵) ملىون كەسى تئدايە، (۵) شارى سەرەكى و گرنگى تايلەند ژمارەى دانئىشتوانى ھەرىەكئىيان لەنئوان ۱۰۰ تا ۱۱۶ ھەزار كەسدائە، ھەلبەت تەنھا شارى (سنگگلا) بەھوئى ھەبوونى ۱۷۵ ھەزار كەس لەم بئەمايە ئاوارتەيە.

ئەو شتە سەرەكئىيانەى كشتوكال كە دەنئىردرئىنە دەرەوھى و لات برئئىن لە:

۱- برنج، بەيەكئىك لەسەرچاوھ سەرەكئىيەكانى داھاتى بوودجەى و لاتى تايلەند دەژمئىردرئىت.



۲- شەكر، دووهمين بهرهمى كشتوكاڭلى تايله نده كه ريزه ي  
به ره مهينانى له سالى (۱۹۸۲)دا، (۳، ۳۰) مليون مترىك تهن شهكرو (۱، ۹)  
مليون تهن شهكرى پالاوته بووه.

۳- لاسنيك، سنيهمين بهرهمى كشتوكاڭلى تايله نده، له بهرئه وه ي  
ئهم بهرهمه له كاوچوي سروشتى به دهست ديت، له بهرئه وه به به شيك  
دهژميردرىت له بهرهمه كشتوكاڭليه كان.

۴- به خيوكردى مه پومالات، ريزه ي ناردنه دهره وه ي مانگاي زيندو  
له سالى ۱۹۸۹دا به (۴۱، ۵۵۲) سهر تومار كراوه وه له سالى (۱۹۸۶) ريزه ي  
ناردنه دهره وه ي مريشكى به ستوو (۶۴، ۸۰۰) تهن بووه، كه رهسته كانى  
تريش بريتيين له: گوشت، گوشتى به رازو په له وه ر.

كه رهسته كانى تر كه په يوه ندى به به ره مه مه كانى به خيوكردى  
مه پومالاته وه هيه، پيست و پيلاوو جانتاو ئه و شتانه يه كه له چه رم  
دروستده كرين، بو نمونه ناردنه دهره وه ي چه رم له سالى ۱۹۷۲دا گه يشتوته  
(۹، ۶۳۰) تهن. ريزه ي ناردنه دهره وه ي پيلاو له سالى ۱۹۸۶دا نزيكه ي  
(۳، ۱۹) مليون تهن بووه.

۵- راوه ماسى، ماسى كه رهسته ي پروتيني گوندنشين و خه لكى  
شاره كانى تايله نده تاراده يه كى زور دابين دهكات و ريزه يه كى زوريش  
گيانداره دهرىاييه كان له سالى ۱۹۸۶دا (۸۷، ۶۰۰) تهن ماسى به ستوو  
(۲۵۶، ۰۰۰) تهن كه رهسته ي خوراكي دهرىايى ناماده كراوبوو كه ئهم  
ژماره يه (۳، ۸٪) داهاتى تايله نده ده گريته خوي، نزيكه ي ۶۰٪ بازارى  
ماسى توونى ئه مريكا هى ولاتى تايله نده و ولاتى ژاپونيش به دووهمين  
كپيارى سه ره كى كه رهسه ي خوراكه ئاوييه انى ولاتى تايله نده  
دهژميردرىت.



دەولەتى تايلىند لە دەيەى شەستى سەدەى ئىستا بەدواوہ بەسەرمايەگوزارىگەلىكى بەپەلەوہ تىكۆشا تاكو بارى ئابوورىيى ولات بكا تە ئابوورىيەكى پيشەسازى، بۆيە لەسالەكانى دواييدا بەپەرەپيدانى پيشەسازى رىژەى ناردنەدەرەوہى بەرھەمە پيشەسازەكان و بەرھەمە كشتوكالىيەكان داھاتىكيان نزيكەى (۵۰/۵۰) يان پىكھيناوہ، بەلام ھەر بەو شيوەيەى كە پيشتر باسكرا، سيستەمى ئابوورىيى و بەرھەمھينانى ولاتى تايلىند، ھىشتا بەسيستەمىكى ئابوورىيى كشتوكالىي دەژمىردرىت و ئەم ولاتە بۆ تىپەرىن لەقۇناغى سيستەمى ئابوورىيى كشتوكالى بۆ ئابوورىيەكى پيشەسازى، ريگايەكى دوورودرىژى لەبەردەمدايە.

بەسەرنجدانى ئەم خالە كە ئابوورىيى ولاتى تايلىند لەسەدان سال لەمەوبەرەوہ تاكو ئەم دوو سى دەيەى كۆتايى، ئابوورىيەكى لەسەداسەد كشتوكالىي بووہ، ئىدى رۆلى ژن لەم ولاتەداو لەبارى ئابوورىدا خاوەنى پيشىنەيەكى مىژووىي و سووننەتى بووہ و خاوەنى گرنگىيەكى سەرەكىيەو لەئىستادا جياوازىي نىوان ژمارەى دانىشتوانى پياوژن زۆر كەمەو نزيكەى (۰،۰۶/۰،۵) واتە (۳،۵۰/٪) و ژنان (۷،۴۹)ى تەواوى دانىشتوانى تايلىند پىكدەھىنن، بەلام لەپروانگەى رىژەى بەشدارىكردن لەھىژى كاركردندا، جياوازىيەكى زۆر لەنىوان ژن و پياووا ھەيە، لەبەرئەوہى (۸،۷۷/٪) ي پياوان و (۵،۶۷)ى ژنان خەرىكى كاركردن.

ئەو ژنانەى لەبەشى كشتوكالدا كار دەكەن لەسالى ۱۹۶۰دا، (۷،۸۷/٪)ى تەواوى ھىژى كارى ژنان دەگرنە خۆيان، ھۆكارەكەشى گەشەسەندن و بلاو بوونەوہى خىراى چالاكىيە پيشەيى و شارنشىنييەكانە، كە ھەلبەت دەبنەھۆى گۆرانكارى لەبارى ئابوورىيى ولات و رىژەى كاركردى ژنان لەچالاكىيە ئابوورىيەكاندا.



ئاشكرايه كه ئاره‌زووى ژنان بۇ كاركردن له چالاكييه پيشه‌ييه‌كاندا زياتره له كاركردن له چالاكييه كشتوكالاييه‌كاندا، له‌بەر ئه‌وه‌ى زۆربه‌ى ژنانى تايله‌ند باوه‌ريان وايه كه كارى كشتوكال دژوارو گرانه‌و كارىكى به‌رده‌وام نيه‌و داهاتيكي گونجاوى نيه‌.

چالاكييه كشتوكالاييه‌كان وه‌رزىيه‌و مووچه‌ى كرىكارانى ئه‌م جوړه چالاكييانه‌ش كه‌متره‌و ژنه كرىكاره‌كانى ئه‌م به‌شه له‌به‌رئه‌وه‌ى شاره‌زايى پيشه‌يى و زانياريان كه‌متره‌، ئىدى به‌و ده‌سته‌يه له‌كرىكاران ده‌ژميردرين كه مووچه‌يه‌كى كه‌مترىان ده‌درىتى و له‌كۆتايى وه‌رزدا بۇ ماوه‌يه‌ك بيكار ده‌مىننه‌وه.

به‌رله‌وه‌ى بچينه‌ سەر ئاماره‌كانى ژنه كرىكاره‌كانى تايله‌ند، ئامازه‌پيكردن به‌و خاله‌ پيويسته كه له‌خشته‌و ئاماره‌كاندا ريژه‌ى له‌سه‌داى ژن و پياوه كرىكاره‌كان به‌جياوازييه‌كى زۆره‌وه تۆماركراون، هۆكاره‌كه‌شى ئه‌وه‌يه كه كارى ئامارگىرييه‌كه له‌وه‌رزىكا ئه‌نجامدراوه كه له‌و وه‌رزدا كرىكاران به‌هۆى كۆتايى كارى وه‌رزىي بيكاربوون، ئىدى ريژه‌ى له‌سه‌داى خشته‌كان پيکه‌وه هاونا‌هه‌نگ نين.

ئامارى ريژه‌ى له‌سه‌داى ئه‌و ژن و پياوانه‌ى كارده‌كەن له‌سالى

۱۹۸۷دا رگه‌يه‌نراوه:

ريژه‌ى له‌سه‌داى كاركردى ژن و پياو له‌به‌شه جوړاوجۆره‌كاندا له‌سالى ۱۹۸۷

| ريژه‌ى تهاوى | ريژه‌ى ژنان (%) | ريژه‌ى پياوان (%) | گروپ                                   |
|--------------|-----------------|-------------------|--|
| ۵۸,۱%        | ۲۵,۴%           | سالى ۱۹۸۷         | سالى ۱۹۸۷ كشتوكال، دارستان پاريزى، راو |
| ۱۱,۹%        | ۶,۴%            | ۳۲,۷%             | راوه ماسى                              |



|                                  |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|
| بازرگانی کردن                    | ٪۵,۵  | ٪۵,۸  | ٪۱۱,۳ |
| کاره خزمه تگوزاریه کان           | ٪۵,۵  | ٪۵,۴  | ٪۱۱   |
| بهره مه پیشه سازیه کان           | ٪۵,۶  | ٪۰,۵  | ٪۴    |
| بیناسازی، ئاوه دانکردنه وه       | ٪۳,۵  | ٪۰,۲  | ٪۲,۷  |
| جیبه جیکردن، ئه مبارکردن و       | ٪۲,۵  | ٪۰,۱  | ٪۰,۳  |
| په یوه نندیه کان                 | ٪۰,۲  | ٪۰,۱  | ٪۰,۵  |
| کانزا                            | ٪۰,۴  |       |       |
| کاره با، غاز، ئاو، خزمه تگوزاریه |       |       |       |
| ته ندروستییه کان                 |       |       |       |
| ئهو به شانیه که به دروستی        | -     | -     | -     |
| دیاریکراون                       | ٪۵۳,۹ | ٪۴۳,۹ | ٪۹۹,۸ |
| ته واوی                          |       |       |       |

سه ره تا پیویسته سه بارت بهم خشته یه ئهم روونکردنه وه یه نه انجامبردیت که هوکاری ئه وه ی که له ریژه ی ته واوی ئاماره که (٪۱۰۰) نییه و (۰,۲) ی که مه، ئه ویش ئه وه یه که ژماره ریژه ییه کان کوکراونه ته وه و ژماره زور بچووکه کان دانه نراون.

به و شیوه یه له ئاماره کاندا دیاره وا دهرده که ویت که له ولاتی تایله نددا، ریژه ی ژنانی کریکارو کارمهند که متره له پیاوان. به لام ریژه ی ژنانی کارمهند له به شی کشتوکالدا به بهراوردکردن له گه ل هیژی کاری ژناندا، زورترین ریژه ی هیه، به لام گرنگتر له م مه سه له یه ئه وه یه که له ولاتی تایله نددا له هیژی کاری ژنان زیاتر سوود وهرده گیردیت به بهراوردکردن له گه ل ولاتانی جیهاندا و ژنان له م بواره دا زورترین ریژه یان هیه.

ژیانی تایله ند کشتوکالی و گوندنشینییه و زوربه ی چالاکییه کشتوکالییه کان به شیوه ی خیزانی به ریوه ده چیت





هەر به وشيويهی که پیشتر باسکرا، رۆلی ژنان له چالاکییه کشتوکالییهکاندا رۆلیکی بنه‌رتیه و خاوه‌نی گرنگییه‌کی سه‌ره‌کییه و له‌هه‌مانکاتیشدا خاوه‌نی پیشینه‌یه‌کی میژوویه. ئەم رۆله له‌پرا‌بردووه زۆر دووره‌کانه‌وه ده‌ستپێده‌کات، هه‌روه‌ها پێویسته ئەوه له‌به‌رچاوبگرین که له‌کۆمه‌لگه‌ی تایله‌ندا گشت کارو به‌رپرسیتییه‌کان هی پیاو‌بوون، که‌چی رۆلی ژن له‌چالاکییه کشتوکالییه‌کاندا به‌رجه‌سته و گرنگتر ده‌بێ و هۆکاره‌که‌شی ئەم سێ خاله سه‌ره‌کییه‌ی خواره‌ویه:

۱- کۆمه‌لگه‌ی تایله‌ند هەر له‌سه‌ره‌تای پیکهاتنییه‌وه، کۆمه‌لگه‌یه‌کی کشتوکالیی و گوندنشینی بووه، زه‌وی به‌دابینکه‌ری گشت پێداویستییه‌کانی خه‌لکی ئەم کۆمه‌لگه‌یه ده‌ژمێردرا، مولکداریتی که گشت پێداویستییه مالییه‌کانی ژیان دابینبکات به‌مه‌به‌ست و ئامانجیکی گه‌وره ده‌ژمێردرا، ئیدی هەر بنه‌ماله‌یه‌ک به‌و ئامانجه بگه‌یشتایه، ئەگه‌ری دابینکردنی پێداویستییه مالییه‌کانیان ده‌دۆزینه‌وه و به‌مه‌یل و ئاره‌زوویه‌کی زۆره‌وه تیده‌کو‌شی و ئەو زه‌وییه‌ی ئاوه‌دانه‌کرده‌وه. ده‌توانین له‌مه‌وه به‌و ئانجامه بگه‌ین که خیزانه تایله‌ندییه‌کان به‌شيويه‌یه‌کی تایبه‌ت و خه‌لکی کۆمه‌لگه‌ی تایله‌ند به‌شيويه‌یه‌کی گشتی وابه‌سته‌بوون به‌زه‌وییه‌وه بۆ ئەوه‌ی درێژه به‌ژیانی خۆیان بده‌ن و پێداویستییه رۆژانه‌ییه‌کانی خۆیان دابینکه‌ن و ئەو زه‌وییه‌ی که وه‌ک کیلگه‌و باخ و دارستان و شوینی به‌خیوکردنی مه‌رومالات بوو، رۆلیکی دیاریکه‌ری له‌مانه‌وه‌ی ژیانیه‌وه بوو وازه‌ینان و به‌جیه‌یشتنی به‌مانای وازه‌ینان بوو له‌ئه‌گه‌ری ژیان و ئاسایشی ژیانیه‌وه تاکه که‌سیتی و خیزانیی. لی‌ره‌دا رۆلی په‌یوه‌ندیی ژن و پیاو له‌گه‌ڵ زه‌ویدا روونده‌بیته‌وه و ئەو زه‌وییه ته‌نها بۆ کاری کشتوکال و به‌خیوکردنی مه‌رومالات و دابینکردنی پێداویستییه مالییه‌کان ره‌چاو‌کرا.



۲- ئاسايى بوو كه هر خيزانيك پارچه زهوييهكى وه كينلگه  
 باخ و مييرگوزارو شوينيك بو پورهده كرنى مهرومالاى  
 له بهرده ستدا بووايه. جگه له سوودوهر گرتن له و زهوييه و كار كردن له سهرى،  
 چاريكى ترى نه بوو. بارودوخ وابوو كه گشت ئەندامانى خيزان  
 له ژن و پياو و تهواوى ئەندامانى خيزان ههريهك به گويرهى توانايان بو  
 داين كرنى پيداويستىيه كانى بنه ماله كه له م زهوييه دا كارو چالاكىي بكن.  
 له بهرئوهى ئەگه ر ژن و پياو و ئەندامانى ترى خيزان به شيوهى هاوبه شىي  
 كارى كشتوكالبيان نه كرايه نه يانده توانى به رهه مى سالانه يان  
 دهستبكه ويئت، ئەمەش به ماناي هه ژارى و دهستكورتى و برسيتى و  
 له ناوچوونى خيزان بوو، ئيدى له م تيكوشانه گه ورهيه بو مانه وه، ژنيش  
 رولى خوئى به شيوهيهكى تهواو بينى و هر لي ره دا په يوه ندىي ژن له گه ل  
 كارى كشتوكال و رولى له به شى كشتوكالدا به رجه سته بوو به رده وامبووه،  
 ئەويش به هوئى ئەو مه سه له يه ي كه به رپرسيئى خيزان له لايه نى  
 داين كرنى پيداويستىيه مالىيه كانه وه له ئەستوى پياو دا بووه و ئەم نه ريته  
 پاش سه ده ي چواده ي زايينى له ولاتى تايله نداد بوو به هوئى جيگير بوونى  
 سيسته مى پياو سالارى، به لام به هر حال به هوئى پيوستىي بوونى به هيئى  
 كار له خيزاندا، هاوكات له گه ل كاراي كشتوكال، بو خيو كردن و  
 په روه رده كرنى منالان و ئەنجامدانى كاروبارى مال و مييرد سووديش له ژن  
 وه رگيراو به رپرسيئى داين كرنى مووچه ي خيزان، هه رچه ند له به شى  
 توانا و ئه ركى پياو دا بوو، خرايه ئەستوى ژنيش.

۳- پياو به به رپرسي داين كرنى مووچه ي خيزان ده ژمييرداو  
 له سه رده مى رابردو ويشدا ته نها سه رچاوه ي داين كرنى مووچه ي خيزان  
 ئەو زهوييه بوو كه له ژي ر ده ستي خيزانه كه دا بوو، كه به كشتوكال  
 پيداويستىيه كانى خيزان داينده كرا، له كو مه لگه ي گوندنشيني و



كشتوكاللى تايله نندا ريگايه كى تر جگه له م ريگايه بو مانه وه و دابىنكر دى  
پيداويستىيه كان بوونى نه بوو، به لام له گه ل سه قامگير بوونى نه ريتى  
بيگارى پياوان بو شارو ناچار بوونيان به به جيھيشتنى خيزان بوو به هوئى  
ئوهى ژن له نه بوونى پياودا ئهركى پياو له كاروبارى كشتوكالدا  
بگريته ئه ستوو ورده ورده رولى ژن له چالاكيه كشتوكاللىه كاندا جيگير بوو،  
هر ئه مه شه كه له سه رده مه دو اييه كاندا چالاكيى زورى ژن له به شى  
كشتوكالدا دريژه پيدا ده كات. هر به م بو نه يه وه يه كه به شىكى گه وره ي  
هيژى كار كردنى ژنان له به شى كشتوكالدا چر بو ته وه، به لام ئىستا له پريژه ي  
له سه داي كار كردنى ژنان له به شى كشتوكالدا كه م بو ونه وه يه كى زور  
ده بينر يت. له سالى ۱۹۶۰، (۸۷،۷٪) ي هيژى كارى ژنان تاي به تبوو  
به به شى كشتوكال، له حالى كدا كه له سالى ۱۹۸۷، (۲۶،۴٪) ي هيژى كارى ژنان  
له به شى كشتوكالدا (۶،۳٪) ي ته واوى هيژى كارى ژنان بوو. واته له ما وه ي  
(۲۷) سالد، (۲۶،۴٪) ي هيژى كارى ژنان له به شى كشتوكالدا بو به شه كانى  
تر گويزرا وه ته وه، هو كاره كانى ئه م گوپرانكارى و ئال و گوپرانه ش زورن كه  
هه نديكيان برىتئين له :

۱- حكومته تى تايله نده له زه مينه ي پيشه سازيدا  
سه رمايه گوزاريگه ليكى سيستماتىزه كراو ئه نجام ده دات و ئه م  
سه رمايه گوزارييه انه ورده ورده بونى ادى ئابوورى تايله نده له ئابوورىيه كى  
كشتوكاللىه وه ده گوپريت بو ئابوورىيه كى پيشه ي و شارى. ئاساييه كه  
كار كردن له كاروبارى پيشه سازيدا كه زورينه ي له ناوچه قه ره بالغه كاندا واته  
شاره كاندا يه و له پووى كرى و هه لومه رجى كارى به رده وام و ئىمى تيازه كانى  
ترى خو شگوزه رانييه وه زور با شتره له كارى كشتوكال به كرىيه كى كه م و  
كارىكى سه خت و دژوار و وه رزى و به هوئى كاروباره پيشه سازىيه كانه وه  
ئاره زوى ژنان بو كار كردن له به شى پيشه سازيدا زياتره و له م سو نكه يه وه



سالانه نزيكەى (۱/۱)ى ژنانى كرىكار لەبەشى كشتوكالدا كەمدەبىتەو و دەچىتە سەر بەشى پيشەسازى.

۲- كارى كشتوكالىي ژنان بەدوو شىواز ئەنجامدەدرىت، ژنان يان لەكاروبارى كشتوكالىي خىزانى خوياندا كار دەكەن يان لەبەشى كشتوكالدا بەشىوہى كرىكار لەلای يەك كار دەكەن. ئەو ژنانەى كە لەكىلگەكاندا خەرىكى كارکردن، بەراستى لەبارودوخىكى سەخت و دژواردان.

بۆ ئەم ژنانە سەعاتى كارکردن هیچ مانايەكى نىيە، لەبەرئەوہى پىويستە بەرھەمەكە لەوختىكى ديارىكراو و لەوہرزىكى ديارکردا و دابىنرى و ئەم كارە پىويستى بەچالاكىي شەوانەپوژى ھەيە بۆ گەيشتن بەمەبەست. لەلایەكى ترەوہ ئەو بەرھەمەى كە لەم رىيەوہ بەدەست دىت، بەشىكى بۆ خودى خىزانەكەيە، بەلام بەشە زيادەكەش پىويستە بۆ دابىنکردنى خەرجىي ژيان بنىردرىتە ناو بازارەوہو ئەم كارە ھەندى گىروگرفت دروستدەكات، لەبەرئەوہى گوپىنى ئەو بەرھەمانە بۆ ئەو شتانەى كە پىويستە لەبازار بکردرىن رووبەرووى كىشەى وەك جىيگىرنەبوونى نرخەكانى و ستاندارد نەبوونى ئەم جورە بەرھەمانەيە، ھەندى جار بىئاويى و ئەو نەخوشى و زيانانەى لەبەرھەمەكان دەدرىت دەبىتەھۆى لەناوچوونى بەرھەمى سالىكى خىزانىك و خىزانەكە لەكۆتايى كادا، بەرھەمىك لەو ھەول و زەحمەتە بەدەستناھىنىت و دەشى زيانبار و قەرزارىت و پىداويستىيە دارايىەكانى دابىن ناكرىت و بەھىچ شىوہيەك ھاوتايىەك لەنىوان ھەول وتىكوشانى لەگەل رىژەى داھاتىدا دروستنايىت.

بەلام وەخىكىش كرىدەست لەبەشى كارى كشتوكالدا كاردەكەن، كرىيەكى زۆر كەم وەردەگرن و بۆ كارکردن پىويستە رۆژانە كات و رىگايەكى دوورودرىت بپن، لەوہش خراپتر ئەوہيە زۆر جار لەكۆتايى وەرزى



كشتوكالدا- بهتايبەت برنج- بىكار دەبن و ماوئەيەكى ئەو سالە بى مويچە و داھات دەژين.

ژنە كارمەندەكان به شيوئەيەكى گشتى جگە لەكارى سەختى رۆژانە بهرپرسى به خيوكردن و پەرورده كردنى منالەكانيشيانن و لەھەر حالئىدا كارى بهرپوئەبردنى مالەوئە ئەرکەكانى و تەننەت پەرسىتارى و چاودىرى و جىبەجىكردنى كاروبارى مېردەكانيان ئەنجامدەن، بەدرىژايى كارکردنەكان به خيوكردنى منالان پوئە كيشە و گرفتىكى زور بو ژنانى كرىكار، لەبەرئەوئە شوئىنىك بو به خيوكردنى منالەكانيان نىيە.

۲- كارکردن لەبەشە پيشەسازىيەكاندا بەروردهوامە و كرىدەستيان زياترە، بارودوخي كارکردن لەم بەشانەدا بەھەر حال گونجاوترە لەبەشى كشتوكاللى و بهتايبەت لەشارو لەكارگەكاندا، چونكە لانە و باخچە بو به خيوكردنى منالان دابىنكراوئە كە چاودىرى منالانى بچوك دەكەن. سەرەراي ئەمانەش لەبەرئەوئە كارە پيشەيەكان زورچار لەشارو دەوروبەريانە و ژنانيش لەو شوئىنانەدا بەھوى زوربوونى ھويەكانى خوئشگوزەرانىيەوئە خاوەنى ئاسايشىكى زياترن و كارى بەرپوئەبردنى مال و مېرد لەم شوئىنانەدا زور ئاسانترە لەگوندەكان.

لەبەرئەوئە وردەوردە ژن رۆلى سووننەتى و مېژوويى خوئى لەبوئارى كارى كشتوكالدا لەدەستدەدات و ژمارەي ژنانى جوتيارو كرىكار لەم بەشەدا كەمدەبىتەوئە و ژمارەيان لەبەشەكانى تردا زياد دەبىت.

ھەر لەسەر بنەماي كارى ژنان لەمالەوئەو كاروبارى مالدارى و منالدارى و پەرسىتارى ھاوسەر و ئەو مەسەلانەي كە ژنانى مالدار رووبەرووي دەبنەوئە، بو ژنان بەكارىكى رەسمى ناژمىردى و ھەموو ژنىك پيوستە جگە لەكارى دەروە كارەكانى ناوماليش ئەنجامدات و ئەركى خوئى بەباشترين شيوئە جىبەجىبكات. ھەندىچار كە ژمارەي منالان زورن و



كاروبارى مالهوه ئهوهنده زوره كه ژن ناچاردهبیت دريژه بهئهركى سووننهتى خوئى- واته مالدارى و مالدارى بدات و لهكارى دهرهوهى مالهوه چاوپوشى بكات، بهلام ئهم جوړه ژنانه ژمارهيان زور نييه، ئهمرؤ گهپانهوهى ژنان بو كارى مالهوهو بهجيھيشتنى كارى دهرهوه بهئاسانى ئهجام نادرئيت، لهبهرئهوهى بارى خهرجى ژيان تارادهيهكه كه كارکردن و بهدهستهينانى موچه بو ژن پيوست و ناچارىيه، تاكو بتوانئ لهم رييهوه بهشيك لهبارى خهرجى خيزان داين بكات. ئهگر ژنيك دهست لهكارکردن هلبگرئيت، بنه مالهكهى خوئى دوچارى ههژارى و دهست كورتى دهكات و پيوسته ژيانىكى زور سهخت و گران قبول بكات، ئيدى ژنى تايلهندى لهئهمرؤدا لههر بارودوخ و ههلمهرجيكدا پيوستى بهكارکردن و وهرگرتنى داهاتهو لهگهئ زوربوونى بارى خهرجى ژيان رؤژبهپرؤژ ئهم ئهركه بو ژنان گرانتردهبئيت و پيوسته ئهجامى بدن، بهسهرنجدانى ئهواسانهى لهسهروه هاتووه ئهوه رهچاودهكرئيت كه كارکردن لهدهرهوهى مالهوهو بهدهستهينانى داهاتى مانگانه بو ژنان كاريكى ناچارى و پيوستهو ئهگر وازى ليبهينئيت ئهوه بهنرخى ههژارى و دهست كورتىيان تهواودهبئيت. ئيدى هيچ ريگايهك بو ژنانى تايلهند نامينئتهوه ئهوهنهبئيت كه لهدهرهوه كاربكن. بهلام پيوسته لهشيوازى كارکردنى ئهوه بهشانه بكوئريتهوه كه ئيست ژنانى تايلهندى چالاكيان تيدا هيهو پيگهئ ژن و جوړى روهپوونهوه لهگهئيدا لهم بوارانهدا ديارىبكرئيت، تاكو بهتهواوى گروگرفت و مهسهلهكانى پهيوهست بهكار لهههموو بهشيكى كارگوزاريدا بهوردى ديارىبكرئيت تاكو خوئنه بهئاسانى بتوانئ پيگه و رؤلى ژنانى تايلهند لهبارى ئابوورى و لاتدا بناسئيت.



ئەگەر رۆلى ژنى تايلىەندى لە ئابوورىيى ولاتدا لە ژىر ناو نيشانى  
كار كردنى لە بەشە جۆراو جۆره كاندا باسبكرى، پىويستە ئاماژە بە بە دەست  
بە كار بوونى ژن بكەين لە چوار بەشى سەرەكيدا كە ئەمانەن:

۱- ژن لە كاروبارى كندا كە ئەنجامدانىان بە شىوھى پەيمانىكەو  
لە مالهو ئەنجام دەدرىت:

۲- ژن لە كارى كشتوكالدا:

۳- ژن لە كارە خزمەتگوزارىيە كاندا:

۱- لەو كارانەى كە ژنانى تايلىەندى حەزىان لىيەتى، ئەنجامدانى  
ئەو كاروبارىيە كە لە مالهو و بە شىوھى پەيمان ئەنجام دەدرىت. لەم جۆره  
كارەدا ژنان جگە لە ئەنجامدانى ئەركى ناوماڵ و چاودىرى كردنى منال و مپرد،  
لە وختى بىكاريدا كەرەستە سەرەتايىيەكان لە بەرپرسە كانىان وەردەگرن و  
لە مالهو ئەنجاميان دەدەن و پاشان دەيگەرپننەو بەرپرس و كرى  
دەستەكەيان وەردەگرن، ئەم جۆره كارە كاريكى زۆر خوشە بۆ ژنان  
بە تايبەتى ژنانى گوندنشىن، هەلبەتە ژنانى شارىش ئەم كارە  
ئەنجام دەدەن و هەرچەند كرى ئەم كارانە زۆر كەمترە لە كرى كارەكانى دى،  
بەلام لە بەرئەوھى رى ئەنجامدانى كارى ناوماڵ ناگرىت و ئەوان بە ناچارى  
بۆ ماوھىيەكى دووردرىژ لە يەك دوورناكەونەو، بە مەيلەو داواى ئەو كارە  
دەكەن، بەلام هيشتا زەمىنە بۆ فراوانتربوون و گەشەسەندنى ئەم جۆره  
كارانە بۆ گشت داواكاران لە تەواوى سالد ئامادە نىيە.

۲- ژن لە كارى كشتوكالدا، بە شىوھىيەكى گشتى رۆلى ژن لە كارى  
كشتوكالدا زياتر راگەيەندرا، بەلام كۆمەلەيك مەسەلەى تر لەم زەمىنەيەدا كە  
پەيوەندىيە هەيە بە دەست بە كار بوونى ژنان لە كارى كشتوكالدا كە  
دەرپرەنيان بۆ تەواو كردنى باسى جۆرى كار كردن و گىروگرفتى ژنان  
لە كاروبارى كشتوكالدا پىويستە، دەبى لە بەرچا و بگرى.



۱- بەشیۆهیهکی گشتی دەر فەتی کارکردن زیاترە بۆ پیاوان-  
لەبەشی کاری کشتوکالدا- و زەمینەکی کارکردن بەمەکینە و تراکتۆر بۆ  
پیاوان زیاتر لە ئارادایە، ئەمە لەحالیگدا یە کە ژنان بەهیچ شیۆهیهک ناتوانن  
سوود لەو ئیمکاناتە وەر بگرن. سوود وەرگرتن لەجۆری مەکینە و ئامیرو  
تراکتۆرەکان دژواریی کاری کشتوکال کەمتر و ئەنجامدانیان ئاساتر  
دەکاتەو، ئەو کریکارەکی بەمەکینە کار دەکات زۆر کەمتر لەو کەسەکی  
بەشیۆهکی سووننەتی کار دەکات دوو چاری هیلاکیی دەبێت، لەلایەکی ترەو  
ئەو کەسانەکی کە بەمەکینە کار دەکەن دەبنە پسیۆپ لەو کارەداو دەتوانن  
بەکرییەکی زیاتر و بەشیۆهیهکی بەردەوام درێژە بەکارەکی خۆیان بدەن.

ب- کار بۆ پیاوان هەمیشەییە و هەرکات کە پنیۆستیان بەهیزی  
کار نەمینی، یەکسەر کۆتایی بەکاری ژنان دیت و زۆر جاریش ژنان سوود  
لەکاری وەرزی وەر دەگرن و لەئەنجامدا ژنان بەناچاری ماوەیهک لەسالدا  
بیکار دەمینیو.

ج- ژنان لەبواری کارکردندا زیاتر لە پیاوان ئەزیهت دەکیشن،  
لەبەرئەو هەکی کاری گرانیان پیدەسپیۆدری و پاشان ناچارن کارەکانی  
ناومالیش ئەنجام بدەن.

د- زۆر جار کریدەستی پیاوان زیاتر لە ژنان و ئەم کەمبوونی  
کریدەستەش پەیۆندی بەچۆنییەتی کارەکەو نییە، بەلکو پشتبەستە  
بەپەگەزیتی، واتە لەکاریگدا کە ژن و پیاو پیکەو ئەنجامی دەدەن، مووچەکی  
پیاو کە زیاتر لە ژن.

ه- کاری ژنان یەک جۆر و جی متمانە پیکردن نییە و بەشیۆهیهکی  
ئاسایی ئەو کارەکی ژنان ئەنجامی دەدەن جۆر و جۆرە و دەگۆردی، بەم  
بۆنەیهو کە ئەگەری زالبوونی ژنان بەسەر شیۆازی جۆریکی کاری تاییەتدا  
بوونی نییە کە بەردەوامی و جۆریکی کارایی و زانستی تیدایی.





و- پاش پیگه‌یشتنی به‌ره‌می برنج له‌پر ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ژنه جوتیارو کریکاره‌کان بیکارده‌بن و به‌شیوه‌یه‌کی گشتیی دهرفته‌تی کار بو ژنان زۆر که‌مده‌بیته‌وه.

ز- دهرفته‌تو ئەگه‌ری فیبروون و به‌شداریکردنی به‌رده‌وام له‌کاری کشتوکالدا بو ژنان زۆر که‌مه، له‌به‌رئه‌وه‌ی زۆرجار کاری ژنان وهرزییه‌و به‌ده‌ست ئەنجام دهرییت و زۆرجاریش هه‌مه‌چه‌شنه‌یه‌و له‌گۆراندایه‌و له‌گونده‌کانیشدا ئەگه‌ری فیبروون بو ژنان نییه. ئیدی ژنان ناتوانن فیبری پسیپۆریی بن له‌کاره‌کانیاندا.

ح- ته‌کنه‌لوژیا له‌کاروباری کشتوکالدا زۆرجار له‌و شوینانه‌دا به‌کاردییت یان داده‌پێژرییت که ژنان ناتوانن کاری تییدا بکه‌ن و سوودوهرگرتن له‌پیشه‌و ئامیرو مه‌کینه‌و ته‌کنه‌لوژیا له‌م زه‌مینه‌یه‌دا تایبه‌ته بو پیاوان.

ط - جووری ئەو کاره‌ی ژنان له‌بواری کشتوکالدا ئەنجامی دهن، ئەوان رووبه‌رووی هه‌ندی مه‌ترسیی جیدی دی ده‌کاته‌وه. له‌به‌رئه‌وه‌ی ئەو کارانه‌ خراونه‌ته ئەستۆی ژنان که زۆر گرانه‌و به‌ده‌ست ئەنجامه‌دریین و له‌شوینی پر مه‌ترسیدان و له‌و شوینانه‌دان که ته‌ندروس‌تییان ده‌خاته مه‌ترسییه‌وه.

٤- ژن له‌کاروپیشه‌دا- له‌گه‌ل ئەوه‌ی حکومه‌تی تایله‌ند تیده‌کووشی تاکو سیسته‌می پیشه‌سازی له‌تایله‌ندا سه‌قامگیرکات، به‌لام هیشتا کریکارانی ئەم به‌شه‌ زۆر که‌متن به‌ به‌راورد له‌گه‌ل کریکارانی به‌شی کشتوکالیدا. ژماره‌ی گشت ئەو کریکارانه‌ی له‌به‌شی پیشه‌سازیدا کارده‌کن ناگاته (٢,٥) ملیون که‌س، ژنانی کریکار له‌م به‌شه‌دا نزیکه‌ی یه‌ک ملیون و دووسه‌ده‌زار که‌سن که ئەم ژماره‌یه‌ به‌رامبه‌ر ژماره‌ی ژنه کریکاره‌کانی به‌شی کشتوکال زۆر که‌مه. به‌لام به‌هه‌رحال هاوکات له‌گه‌ل پیشه‌سازیبوونی



ولات، ژنانىش شانبەشانى پياوان بەشدارىي چالاكئىيە پىشەسازىيەكانيان كىردۈۈ.

بەكورتى دۇخى گىشتىي ژنانى كارمەند لەبەشى پىشەسازىيەدا بەم شىۋەيەي لاي خوارەۋەيە:

۱- زۆربەي ژنانى كارمەند لەم بەشەدا نەخوئىندەۋارن، ئىدى ئەگەرى زالبوونيان بەسەر پىشە و شىۋازە پىشەسازىي و زانستىيەكاندا نەشياۋە، بۇيە لەو بوارانەدا كاردەكەن كە زۆر گران وقورسەن.

ب- كىردەستى ژنانى كارمەند لەم بەشەدا زۆر كەمترە لەكىردەستى پياوان ھەر لەم بەشەدا، لەبەرئەۋەي نەخوئىندەۋارى و نەبوونى شارەزايى تەۋاۋ لەلايەكەۋە و داۋاكارىي لەپادەبەدەرى ژنان بۇ كار كىردن ۋا لەبەرپۇۋەبەران دەكات بۇ كارە ھەرزان و سەختەكان سوود لەژنان ۋەربگرن، جىۋازىي سەبارەت ژنان لەبەشى پىشەسازىيەدا، بەتايبەت ژنانى سىكىپ، نەخۇش و لاۋاز دەگىتەۋە، لەبەرئەۋەي زۆربەي چالاكئىيە پىشەسازىيەكان بەدەستى سەرمايەگوزارەكان تۆمارنەكراۋە ۋە مافى بىمە ۋە دابىنكىردنى كۆمەلايەتتىيان نادىتتى، ئىدى بەرئەنجامى ئەم ھەنگاۋە نىياسايىيە ژنان دەگىتەۋە.

ج- دەرفەت و تۋاناي پىشكەۋتن لەكاردا بۇ ژنان زۆر كەمترە لەپياوان، خاۋەن كارەكان بەسەپاندنى ھەلومەرجى دژۋارى كار كىردن، بايەخىك بە داۋاكارىي ژنان نادەن بۇ سوودۋەرگرتن لەھەلومەرجى باشترو پىشكەۋتنىيان.

د- كارە پىشەسازىيەكان بەھۇي نەبوونى سىستەمىكى فىركارىي ۋە بەرگرتن لەكارەسات و جىگىرنەبوونى سىستەمىكى تەۋاۋى تەندروستى، ئەۋان روۋبەروۋى كۆمەلىك مەترسىي جىددىي دەكاتەۋە ۋە لەلايەنى جەستەيى ۋە رۇجىيەۋە ھىلاكىان دەكات.



۵- سەرەكيترين گرفتى كارکردنى ژنان لەبەشى پيشەسازيدا، گواستنه‌وهى ئەو ژنانەيه لەبەشى كشتوكالەوه بۆ بەشى پيشەسازى كه لەپەر ئەنجامدەدرییت و لەم نيوەدا هیچ بايه‌خىك بۆ مەسەلەى تىگەياندى كرىكار لەشيوەزى كارو گرفته‌كانى كارى نوئى و فيرکردنى دانانرییت.

خاوەن كارەكان بۆيه حەز دەكەن سوود لەژنانى كرىكار وەرەگرن لەبەرئەوهى كرىدەستى كه‌میان دەدەنئى و ئەوانیش داواى زۆر ناكەن و وا لەخاوەن كارەكانیان دەكەن كه بەرامبەر بەكه‌مترین ئىمتىيازاتى خوشگوزەرانى و لەهەلومەرجىكى سەختدا كاریان لىبكيشنەوه. ئاشكرایه ئەگەر ژنىك گرفتى خۆى لەزەمىنەى وەرگرتنى كرىدەست و هەلومەرجى سەختى كارەكەى و نەبوونى كارە خزمەتگوزارىیە دەرمانى و پشتگىرییەكاندا پيشكەشى دادگایەك بكات، جگە لەوهى وەلامى سكالاً و داواكارىیەكەى نادریتەوه، خۆى دووچارى گرفتىكى گەرەتریش دەكات.

ز- لەكاتى ئامادەکردنى ئەم كتیبەدا، بەهۆى ئەوهى دەرفەتتىكى كه‌ممان هەبوو، ئەگەرى بەدەستەینانى زانیارى تەواوى ئامار دەربارەى سوودوەرگرتنى سىكسى لەژنانى كارمەند لەبەر دەستدانەبوو، بەلام لەوه‌دەچىت كه لەم مەسەلەیه‌شدا، ژنانى كارمەند دووچارى ئازارى سىكسى ببن و لەلایەنى خاوەن كارو تەنانەت هاوكارە پیاوێكانیانەوه كه لەلایەنى بەرپرسانەوه هیچ بايه‌خىكى پینادریت بەكاربەرىن و ناشهیلن بلاوبییتەوه و ژنى تایلەندى لیره‌شدا دەبیته قوربانى و هیچ رىگە چاره‌یه‌كى تری نییه جگە لەتەسلىمبوون بەهەلومەرجە كاتى و شوئینییه‌كان.

ح- بەشى ژنانى كارمەند لەبەشى پيشەسازيدا لەسەندىكا و بزوتنەوه كرىكارىیەكاندا زۆر كه‌مه و پیاوان لەم بوارەدا مافى ژنیان خواردووه.



لەبەرئەو بەھۆی ئەم كەم و كورتىيە گرنگەو، ژنە كرىكارەكان لەبەشى پيشەسازىدا ئەگەرى بەرگرى لەمافى رەواى خۆيان و چاككردىنى ھەلومەرجى گونجاويان لەبەردەستدا نىيە.

ج- ژن لەكارە خزمەتگوزارىيەكاندا: كارە خزمەتگوزارىيەكان بەكارى وەك: ئەنجامدانى كار لەمەكتەبى رىكخراوہ تايبەتیی و بانك و فرۆشگا و كۆمپانىياكان و گشت ئەو كارانە دەوترىت كە لاينەى بەرھەمەينانى نىيە. دەتوانىن كارمەندە دەولەتییەكانىش بخەينە ئەم بەشەوہ.

بەلام ھەركات كە ئاماژە بەكارى خزمەتگوزارىيى ژنان لەئامارەكاندا دەدرىت، مەسەلەى كارى سۆزانىتى دىتە ئاراوہ، وەكو بلىيت كە كارە خزمەتگوزارىيەكان لەولاتى تايلەندا بۆ ژنان تەنھا كارى لەشفرۆشىيە. ھەلبەت لەم كتيبەدا دەرفەتى شىكردنەوہى ميژوويى و كۆمەلايەتى ئەو مەسەلەيە نىيە. بەپيى ھەوالە ئامارىيەكان، نيوان (٤٠٠) ھەزار تاكو يەك مليون ژنى لەشفرۆش لەولاتى تايلەندا ھەيە. لەو دەچىت ئەگەر بەوردى بايەخىكى زۆرى بۆ دابننن، مارەى ئەو ژنە سۆزانىيانە زياترىت.

زۆرىنەى ژنە سۆزانىيەكان خەلكى گوندەكانن و گشتيان داھاتى بارى خەرجىيى خۆيان و خىزانەكەيان دايندەكەن. باوبوونى كارى لەشفرۆشى لەم ولاتەدا، كۆمەلگەى تايلەند دەخاتە بەر مەترسىگەلىكى جيددىيى و نارەحەتىيى دەروونى و جەستەيى جۆراوجۆرەوہ، بەلام بەھىچ شىوہەك ھەنگاويكى بنەپەتى و جيددىيى بۆ وەستانى ئەم رەوتە ھەلنەگىراوہ. بەھۆى باوبوونى كارى لەشفرۆشىيەوہ كۆمەلىك نەخۆشىيى و نارەحەتىيى تەندروستى رووى كردۆتە خەلكى ئەم ولاتەو كۆمەلىك نەخۆشىيى وەك ئايدز لەم ولاتەدا دەبينرى.



ژنە سۆزانییەکان زۆربەیان لەچینی نەخویندەوارن و زۆرینەیان کچان و ژنانی گوندنشینن کە بۆ بەدەستەینانی کاروداھاتی گونجاو روودەکەنە ئەم پیشەییە، یەکیک لەھۆکارەکانی رووتیکردنی ژنانی تایلەندی بۆ کاری لەشفرۆشی، نەبوونی ئەگەری بەدەستەینانی کاریکی گونجاو بۆ دابینکردنی ژیان و باری خەرجییان. لەو دەجیئت ئەگەر دەرفەتی پیشەسازی گونجاو بۆ ژنان دابینکریت، ئارەزوویان بۆ کاری لەشفرۆشی کەمبێتەو، سەرەپای ئەمەش یاسا لەبەرامبەر ئەو کەسانە ی سوود لەم ژنانە وەردەگرن نەرمە و پشتگوییان دەخات.

پاش دەربەری و شیکردنەوێ دۆخی گشتیی و رۆلی ژنانی تایلەند لەپەییوئەندیی لەگەڵ بەشی سەرەکیی یان بواری ئابووری و لاتدا بۆ ئەوێ شیکردنەوێکانی ئەم بەشە یەک لایەنە و بێئومیدکەر نەبن، ئەو شیکردنەوێ دەخەینەروو کە لەو دەجیئت تارادەییەکی زۆر دلخۆشکەرییەت.

لەرۆژی (۱۲) تاكو (۱۶) ی ئوکتۆبەری سالی (۱۹۸۷) دا میزگردیك لەبواری بەشداریکردنی ژنان لەژیان گشتیداو بە بەشداریبوونی (دە) پسپۆر لەولاتانی هیند، ئەندەنووسیا، نیوزلەند، کۆماری کۆریا، سەمقا، تایلەند و قیبتنام لەژیر چاودییری دکتۆر (ماکامانیان ماکاگیا تاسار) بریکاری بەرپۆبەری گشتی هاوئاھەنگی یونسکو لەشاری بانکۆک سازدرا. کورتە ی توێژینەوێ شیکاری و بەرئەنجامەکانی ئەم میزگردە وەک دوا وتە ی ئەم بەشە لیڕەدا هاتوو:

لەبەرئەوێ ژمارە ی ژنان لەبەشداریکردنی ئەو مەسەلانە ی پەییوئەستن بەکۆمەلگاوە زۆرە، پیگە ی ژن کەمیک گۆرانکاریی بەسەردا هاتوو.

لەلایەنی کارکردنەوێ، ژنان هیشتا تەرکیزیان لەسەر ئەرکە ژنانەییەکان هەییو زۆربەیان لەپلە نزمەکانی کارکردندان، دۆخی پەروەردە و

فیرکردنی کچان و ژنانیش پیشکەوتنیکی وای نهبووه. له راستیدا ژمارهی ژنه نه خوینده واره کان له زیادبووندایه، پیگهی گشتی ژن له ئاسیا و ئوقیانوسدا قایلکەر نییه، هەرچەند دەولەت و ریکخراوه ناوخۆیی و نیوده و له تیبه کان ههول و تیکۆشانی زۆریان ههبووه.

ههروهها به شداریکردنی ژن له کاروباری کۆمه لایه تیدا پیویستی به وهیه که بونیادی کۆمه لایه تی بۆ جاریکی تر به پۆلی ئەندامانی خیزاندا بچیته وه و ئەوکات به سهرنجدانی ئەم مه سه له یه ههنگاوگه لیکی پیویست هه لبگیریت. به لام پیویسته ئامازه به م مه سه له یه به دین که پیویسته هه ر کۆمه لگه یه ک نمونه و پلانی گونجاو و هه زی خۆی بۆ په ره پیدان و به شکردنی کاره کان ئاماده بکات.

ولاتی تایله ند وه ک زۆربه ی ئەو ولاتانه ی که له پیشکەوتندان، خه ریکی گۆرانکارین له بونیادی کۆمه لگه دا واته: مۆدیرنیزه بوون و ئەو گۆرانکاریانه سه بهاره ت به ژنانی تایله ند چ له شارو چ له گونده کاندایه بینریت، به تایبەت له لایه نی به شداریکردنیان له هیزی کارو زاووزیدا. به لام ورده ورده ژنان سه ره به خۆیی کار پهیدا ده کەن و ژمارهی ژنه کارمه نده کان روو له زیادبوونه، ئیدی پیویسته له ئاینده دا چاوه پێی که مبه ونه وه ی زاووزی بکریت.

ئەم گۆرانکاریانه بۆته هۆی ئەوه ی که ژنانی تایله ند رۆژبه رۆژ پیگه و دۆخیکی باشتری هه بیّت. بیگومان گۆرانکارییه هه میشه ییه کان له بورای رۆشنییری و کۆمه لایه تی و ئابووری و ته کنه لوژیادا کاریگه ریه کی جۆراوجۆریان له سه ر رۆل و پیگهی ژنانی تایله ند داناوه و گه شه سه نندی باری په روه رده و رۆشنییری بۆ ژنان به تایبەت سه بهاره ت به خویندنی بالا به گریمانه ی زۆر کاریگه ریه کی گرنگی ده بیّت له سه ر سیسته می کۆمه لایه تی ژنانی تایله ند.



گرنگی رۆلى ژن له كۆمهنگه و پيگه و هك ئەندامىكى كۆمهنگه كه لى جيانا كرىته وهو ئەندامىك كه له به شىكى و لاتدا ههيه، رۆژبه رۆژ سه قامگير تر ده بى، ئىدى پيوسته پيدا چوونه وهى مه سه له كانى ژنان به شيوه يه كى جىدى و هه رىگى رىت و هانى لىكۆلهران بديت جگه له به رز كرده وهى ئاستى زانست و شاره زابوونى ژنان و چاكبوونه وهى هيزى كارىان، پيوسته لايه نه ده رونييه كانيش پيشك نرىت. له به رئه وهى به دنيا ييه وه ئه و جۆره لىكۆلینه وانه يارمه تى به رپرسان ده دات تاكو باشتىر بتوانن درك به وه بكن كه كار كردنى ژنان به كارىكى بنه په تى بزنان له مه سه له كانى و لاتدا.

به بشدار بووانى ميژگردى بانكۆك، ژماره ي (۱۱۰) ژنيان له چيني ناوه راستى شارى بانكۆك- كه له ته مه نى ۲۵ بۆ ۶۰ سال- دابوون هه لىژارد و لىكۆلینه وه يان له سه ر كرده و ئه نجامى لىكۆلینه وه كه ئه وه بوو كه ژنانى تايله ند زياتر به ئاره زووى خويان خه رىكى كارى تايبه تى و خيزانى و سياسين و بايه خىكى كه متر بۆ پيشه و جۆرى مه سه له كانى په يوه ست به كاره كانيان داده نين. سه ره پاي ئه مه ش ميرومنال نابيته هوى ئه وهى ژنان نه توانن كار بكن. ئىدى له وه ده چيىت كه پيگه ي ژن له پووى مالدارى و كار كردنه وه دژايه تى له پيگه ي ژندا نه بينرى. ناتوانرىت هوكاره ده رونيى و ده ره كىيه كانى ژيانى تايله ند له پووى گرنگاييه وه ريزبه ند بكرىت، له به رئه وهى له نيوانياندا هاونا ههنگى و په يوه ندييه ك بوونى ههيه.

رووبه پروبوونه وه له سه ره چاوه داراييه كان نهك هه رده بيته جى پشته ستنى ژنان به تواناي تاكه كه سى، به لكو كارىگه رىيه كى زورى ده بيىت له سه ر كه سايه تى و ره فتارىيان. ئه م ژنانه خاوه نى توانايه كى زياترن له كار كردندا و هه روه ها متمان ه يان به خويان هه يه و ده توانرىت ئه وه له به رچاوبگيرىت كه په يوه ندييه كى نزىكتر له نيوان سه ره چاوه ي دارايى و



رهفتاری ژناندا بوونی هه بیټ که قابیلی سوودوه رگرتن بی بو  
هاوبه شیکردنیکی زیاتر له بهر یوه بردن و کارکردن له بواری بریارداندا.  
هه ره له م بواره دا چوار توویننه وهی تر نه جامدران، چوار ژن له پووی  
تایبه تمه ندیتی که سی و نمونه ییه وه هه لبرژیدران. هه چواریان تایله ندی  
بوون و ئایینیان بودایی بوو که ده رچووی زانکو بوون و له چینی ناوه راست و  
سه ره وه بوون و له ده و روبه ری پایته ختدا ده ژیان. توانای بریاردانیان  
له نه نمونه کانی پیکه وه ژیان له پوژه سه ره تاییه کانی ژیانی گه وه سالیدا،  
پیگه جوړا و جوړه کان و کاریگه ری پوژه تیقی که سانی سه رکه وتوو له سه ر  
ژیانیان دیاریکرا، باوک روئیکی گرنگتری هه بوو له دایک، هه وه ها میردو  
هاورپی هاوچین و هاوتایش روئیکی گرنگی له ژیانی میرددارو بی میرددا  
هه بوو.





## بەشى پىنجەم

### بەشدارىكىردنى ژنان لەسياسەتدا

لەبەشى دووهم و چوارەمى ئەم كتيبەدا- خيزان و رۆلى ژن لەبواری ئابووریدا- ئامازە بەپيشينهى ميژوويى سەقامگىربوونى ئەو بنەمايانەكرا كە دۇخى پيگەى كۆمەلايەتى، ئابوورىي ژن لەتايىلەنددا دياريدەكەن. كۆمەلگەى تايىلەند كۆمەلگەى پياوسالارى بوو، بۆيە هەولى ئەوهدراوهرى لەبەشدارىكىردنى ژن لەگشت ئەو كارانەى پەيوەستن بەدەرەوهرى مالهو بەرگرى بگريئت و مۆلەتى بپىاردانى پيئەدرىت سەبارەت بەمەسەلە جوراوجۆرهكانى و ژن وەك سەرپەرشتىارى منالان و خزمەتكارى پياو گوپرايەليك و كۆيلە ئاسا سوودى ليوهر بگريئت. هەلبەت ئەم رۆلە لەسەدەى چواردەيەم بەولاوهر دەوردە سەپيئرا بەسەر ژن و بەپيئداگرييەو جەختكرايە سەر دريژەپيئدانى ئەم رەوتەو سەپاندنى وەك پرنسيپيكي كۆمەلايەتى لەكۆمەلگەى تايىلەنددا. پيويستە ئەوەش لەياد نەكەين كە سەبارەت بەم مەسەلەيە تارادەيەكى زۆريش سەرکەوتن بەدەستەتووە و ئەم رۆلە وەك ئەركيكي هەميشەيى بەشدارىكىردنى ژن لەگشت كاروبارە سياسيەكاندا لەناوهرپاستەكانى سەدەى بيستەمدا گەشەى سەندووە كە رەوتىكى خيىراى هەيە.

بەهەر حال پياو بەسەرپەرشتىارو ئاغاو سەرۆكى گشت بپيارو هەنگاوەكانى ژيانى تايبەتى و كۆمەلايەتى تايىلەند دەژميردراو بەدريژايى سەدەكان ئەم دەستبەسەراگرتن و رۆلە والايەى خوى جىگيركرد، بەلام هەر



بهو شیوهیهی له دوو به شی پيشوودا باسی له سهرکرا، گورانکاری و کارساتگه لیک بوون به هوی پهره پیدانی رۆلی ژن له کاروباری دهره وهی ماله وهداو ئەو توانایه ی به ژن به خشی تاكو رۆلیکی سهره کیی له کاروباری ئابووریدا ببینییت. بیکاریی پیاوان له پئی خزمه تکردن به شاو به تالبوونی شوینی پیاو له ماله وه وای له ژنان کرد تاكو له چوارچیوهی داخراوی ماله وه بیینه دهره وه و ناچاریکردن تاكو بتوانن له گشت کارو مه سه له کانی په یوه ست به خیزان بریار بدهن و ههنگاو بنین، له لایه کی تره وه سنووردارکردن و به ستنه وهی ژنان به نه جامدانی کاری خویان به رامبه ر توانای پیاو به هیچ شیوهیه ک حیسابی بو نه ده کرا، به لام به شیوهیه کی ره سمیی سهره کیترین ئەرك و ئیختیاراتی پیاوی له به رده ستدا بوو.

له بواری به شداریکردنی ژن له مه سه له سیاسیه کانی شدا ئەم ئاوارتنانه هه ره بوون که ئەگه ری دووباره بوونه و هیان نییه. به لام بوو به پروبوونه وهی ژنان و ئاره زوو بریاردانیان په یوه ندیی له گه ل مه سه له ی ریژهی به شداریکردنیان له کاروباری سیاسیدا، ده شی به به ره به ستییکی سهره کیی بژمیرداریت که له پاردوودا نه یه یشتوووه سهرکه وتنیکی واهم بواره دا به ده ستبییت و ئەم بی مه یلییه ی ژنان بو به شداریکردنی سیاسی خو ی له خویدا له دریژهی سهرده میکی دووردریژدا وه ک نه ریتیکی لیها تووه و ژنانی له مه دیدانی مه سه له سیاسیه کاندای به دوورگرتوووه و ئاساییه که ئەم بابته وای له پیاو کردوووه که چاوه پئی دووربوونی ژنان بکه ن له مه دیدانی سیاسه تدا. به هه رحال ژن له سه رده مه کانی رابردوودا به شیوهیه کی راسته وخۆ له به شداریکردنی له مه سه له سیاسیه ناوخوییه کان و نه ته وه ییه کان دوورخراوه ته وه، به لام ژنان به شیوهی ناراسته وخۆ له گه مه ی ده سه لات و ئالویرکردنی سیاسی ویه کگرتنه وه و



ریکھوتن و چالاکی و پلان و دسیسه و کوده تاکانی پشت پهردهدا  
هاوبه شییان کردووه.

ژنانیان وهك خه لآت به پاشا و نه دمانی خیزانی پاشا و خانه دانه  
پله به رزه کان پیشه که شده کرد و به مشیوهیه ژنان ده چونه ناوچه رگه ی  
مه رکه زی توانا و دهسه لاتی بریاردان و له م رییه وه به نامانجگه لیکی زور  
ده گه یشتن. ته نانه ت هندی خیزانی مامناو هندی و ئاسایی له م رییه وه  
په یوه ندییان له گه ل دهسه لاتی مه رکه زی مه مله که تدا پهیدا ده کرد و هیزو  
سه روه تیان ده سته که وت. به مه به سستی پیکه یینانی په کگرتن و گه شه سه ندنی  
په یوه ندیی سیاسی کچه شازاده کانیان ده هیئا یان به شوو کردن ناچار یان  
ده کردن و نه م شیوازانه نهك هر له کومه لگه ی سیاسی ئاست به رزدا باوبوو،  
به لکو له ته وای جیهان و له نیوان کومه لگه و خه لکی جورا و جوریشدا باوبوو.  
له سه رده میکدا که له کومه لگادا ئاوا له گه ل مه سه له ی ژندا  
رووبه پروبوونه ته وه، شتی ئاوارته ش بینراوه. کچه شازاده یه که به ناوی  
(چاماتوی) وهك شارژی ناوچه ی (لامپون) هه لبرژیردراوه که خاوه نی توانا و  
دهسه لاتی ته و او بووه له و ناوچه یه دا، سه ره پای نه مه ش چهند باب ته یکی  
تریش له میژووی تایله ندا و پاش سه ده ی پانزه ی زایینی روویداوه که  
شارژنگه لیك بوونه شارژن تاکو مناله بچووکه کانیان گوره بن و پاشای لا و  
بگاته ته مه نی یاسایی بو نه جامدانی نه رکه کانی خو ی، نه م شارژنانه  
به توانا و ته گبیره وه دریزه یان به به ریوه بردنی کاروباری مه مله که ت داوه و  
هه ندی شاره زایی و شایسته ییان له خو نواندووه. نه م ئاوارتنانه نیشاندهری  
نه و راستیه ن که هه رچهند به ناچار ژنانیان له مه دیدانی سیاست  
دوورخستوته وه، به لام نه گه ری زالبوونی سیاسی ژنان به سه ر مه سه له  
رامیارییه کانی ولاتیشدا هه بووه و نه گه ر نه و ژنانه و ژنه هاوکاره کانیان  
متمانیه کی زیاتریان به خو یان هه بوایه و جه ختیکی زیاتریان بخستایه ته



سەر، دەیانتوانی پرنسیپی بە بەرزترین زانینی پیاو لە کۆمەلگەى تایلەنددا  
لە ناوبەن و بە شىوئەیهى راستەوخۆ و لە قوناغى بەرزى بپاردان و کارە  
سیاسییهکاندا بە شدارییان بکردایه.

بەلام بۆچى وای لینهات؟

ئەم مەسەلەیه دەگەریتەوه بۆ دوو ھۆکار، ھۆکارى یەكەم  
پەيوەندیی بەژنانى چینی خوارەوه و مامناوەندیی کۆمەلگاوه ھەیه، ئەم  
گروپە ئەوەندە سەرقالى ناو مالهوه و خیزانى خویان بوون كە بەھىچ  
شىوئەیهك بایەخىکیان بۆ دەرەوهى مال و منالیان دانەدەناو گیروگرفتى ژيان  
گەمارۆیەكى وای دابوون كە نەیاندەتوانى جگە لە پەرورەکردنى منال و  
كاروبارى مال و میرد و كینگەكەیان بایەخ بەشتیكى تەربەدن، لەراستیدا  
بونىادی ئابوورى و گیروگرفتى زۆرى کۆمەلگەى تایلەند نەیدەھیشت ژنانى  
چینی نزمى تایلەند بایەخ مەسەلە کۆمەلایەتى و سایشییهکانى  
دەروپشتى خویان بەدن. ئیدی ئەم ژنانە لەھاوبەشىکردنى کۆمەلایەتى و  
سیاسییه ولاتى خویان لەئاستى ناوخویى و نەتەوهیى دا دوورکەوتنەوه.

بەلام ھۆکارى دووهم پەيوەستبوو بە ژنانى خوشگوزەرانى چینه  
خاوەن توانا و دەسەلات و دەولەمەندەکانى کۆمەلگەى تایلەندەوه. ئەم ژنانە  
خویان بەژيانىكى خوشگوزەران و ژيان لەنازو نیعمەت و ئارامیى و  
ئاسایشدا خەرىك دەکردو بەھىچ شىوئەیهك بپریان لەھاوبەشىکردن و  
گرتنەئەستوى بەرپرسییى و بەشدارىکردنى سیاسى و کۆمەلایەتى  
نەدەکردەوه، ئیدی ئەم دوو گروپە ھۆکارى سەرەکیى دوورکەوتنەوهى ژنان  
بوون لەبەشدارىکردنى مەسەلە سیاسىیهکان و ھەرەھا بوون بەھوى  
سەقامگیربوونى نەرىتى پیاوسالارى و نەھیشتنى ژنان لەمەسەلەى بپاردان  
لەمەسەلەکانى پەيوەند بەکۆمەلگەدا. ھەلبەت لەم نۆوندەدا ژنانى چینی



سەرھەردەى كۆمەلگە زىياترىبون بەھۆكارى ئەھەى ژن ۋەكو بووكەشوشەيەكى بىئىرادە و بىئىشوناس لەكۆمەلگەدا بمىنئىتەوہ .

لەتەواوى سەردەمى نىوان سەرھەتاي سەدەى چوادەيەمى زايىنى تاكو ناوہپاستەكانى سەدەى نۆزدەيەم نمونەگەلئىكى زۆر كەم لەژنان بوونيان ھەبووہ كە داواى مافى رەواى خۆيان كردووہ، ئەم ژنانە لەبەرئەھەى ژمارەيان زۆر كەمبووہ و بەشئىوہى تاكەكەسى كارىانكردووہ و پەپرەويان نەبووہ ئىدى ھىچ يەك لەھەنگاوەكانيان بەئەنجام نەگەيشتووہ .

لەنىوان سالاكەنى ۱۸۵۵-۱۹۳۵دا ژمارەيەك لەژنان پئىكەوہ دەستيانكرد بەدامەزندانى گروپ و دامەزراوہ و ئەنجومەنى چالاكئىيە ئاسايشى و خۆشگوزەرانئىيەكان بۆ ژنانى تەواوى ولات، بەلام ئەم بزوتنەوانەش ئەنجامئىكى كۆنكرئىتى بەدەستنەھئنا و بارودۆخى سىياسىي مەملەكەت رىگاي لەبەردەم ئەم بزوتنەوانەدا داخست و ئەم چالاكئىيانە لەرئى سەرھەكىي خۆيان دووركەوتنەوہ و نەيانتوانى بەرە و ئامانجەكانيان- كە مەسەلەى ئازادئى ژن و يەكسانئىبونى پياوژن بوو- بۆ پئىشەوہ بچن و لەئەنجامدا لەرئى لايداو لەئامانج و مەبەستى خۆى دووركەوتەوہ لەو سەردەمەدا، لەولاتى تايلەند ئەنجومەن و گروپ و حىزبى سىياسى مانايەكى واى نەبوو ئەنجومەن و رىكخراوہ پئىشەيى و بازركانئىيەكان تازە لەخۆرئاواوہ ھاتبوونە ناو ولات و لەبرى ئەھەى پشست بەئامانجەكان ببەستن، لايەئىكى خۆنواندنيان ھەبوو، ئىدى خەلكى تايلەند لەرئى پەيوەندىي نااسايى و پەيوەندىي تاكەكەسىيەوہ بەئامانجەكانيان دەگەيشتن، لە سالى ۱۹۳۲ھوہ حكومەتى پاشايى دىكتاتورى تايلەند بوو بەحكومەتئىكى ديموكراتى و لەو سالا بەدواوہ ئەم ولاتە لەرئى ديموكراتئىيەوہ ھەنگاوى ھەلئەينا، يەكەمىن دەستوورى ئەم ولاتە، بنەماى حكومەتئىكى ديموكراتى پەرلەمانى لەتايلەند لەسالى ۱۹۳۳دا داپشت و



جیبه جییکرد لهه دهستوورده دا مهسه لهی یه کسانیی ژن و پیاوو پیدانی مافی دهنگدان لهه لبرژاردنه کان و هاوبه شیکردنی ژنان له کاروباری سیاسیدا پیشببینیکرابوو، به لام له گهل ئەم پیشببینییه شدا ژنانی تایله ند ههروهک جارن به شیکیان له هاوبه شیکردنی سیاسیدا پهیدانه کرد. پاش شهری دووه می جیهانی و جیگیربوونی ئارامی له تایله ندادا و مهیلی تهواری ئەم ولاته بو شیوازی حکومتی خورئاوا له سالی ۱۹۴۹دا واته (۶۱) سال پاش پیشببینیکردنی مافی هاوبه شیکردنی سیاسی بو ژنان لهه لبرژاردنه کانی په رله ماندا یه کهم ژن وهک نوینەر چوو په رله مانه وه و له و رۆژه وه ژنان به هیوای پیکهینانی بزوتنه وهی زیاتر به شداریی هه لبرژاردنه کانیان کرد، به لام که مترین به شیان بهرکه وتوو. هه لبهت ژنانیک هه بوون که توانییان بچنه ئەنجوومه نی سیناوه، به لام به هر حال ژماره ی ژنه سیناتورو نوینه رهکان هه میشه زور که متربووه له ژماره ی پیاوه سیناتورو نوینه رهکان و ئەو ژنانه جووله و چالاکییه کی وایان نه نواندوو، وهکو بلایت بوونیان لایه نیکی نواندن و هه بووه و هیچی تر.

له سالی ۱۹۳۵ تا کو ۱۹۷۰ ژنان دهستیانکرد به دامه زرانندی ئەنجوومه ن و گروهی جوراوجور، به لام ئەم گروه پانه زیاتر له بواری خوشگوزهرانی و ژیانی ژناندا چالاکییان هه بووه و بایه خیکی وایان هاوبه شیکردنی سیاسی و به شداریکردن دانه ناوه له بواری چاره نووسی سیاسی ولاتدا نه داوه یان ده شی ئەگه ری بایه خدانیان بهم مهسه لانه پهیدانه کردییت و له لایه نی بهرپرسه حکومتی و حیزبیی و گروه سیاسییه کانه وه مؤله تی به شداریکردنیان پینه دراوه.

له سالی ۱۹۷۳دا له تایله ند شوپرشیکی زور گه وره له ژیر ناو نیشانی شوپرشیی خویندکارانی زانکودا ئەنجام دراو پاش ئەم شوپرشه بایه خیکی زور بو مهسه له ی دیموکراسیی و ئازادیی سیاسی دراو بنه مای حکومت



لەسەر ھاوبەشىكىردن و بەشدارىكىردنى يەكسان بۇ گىشت چىنەكانى كۆمەلگەى تايلەندو بەشدارىكىردنى يەكسانىيى نىوان ژنان و پىياوان دامەزرا. دەستورى سالى ۱۹۷۴ كە پاش ئەم شۆپشە دارپىژراو كارى لەسەر كرا، وا حوكمى دەكرد كە پىويستە لەماۋەى دوو سالددا گىشت ئەو پىيارو ياسايانەى دژ بەژن لەسەرتاسەرى ولاتى تايلەنددا ھەلۋەشەينرىنەۋە زەمىنەۋ ھەلى فراوان بۇ بەشدارىكىردنى ژنان لەگىشت كارو ئەركە سىياسىيەكاندا دەستەبەرىكىت.

دوای جىگىربوونى ئەم ياسايە لەماۋەى دووسالددا فەزايەكى كراۋە ئامادەبوو بۇ گەشەسەندنى تواناكانى ژنان و ژنان بەخىرايى بوون بەخاۋەنى پۆستگەلىكى جۇراۋجۇر لەناو ولاتدا بەتايبەت لەدەسەلاتى قەزايى و بەرپۆبەرىتى داددا ژنان بوون بە بەرپۆبەرى كاروبارەكان. بەلام تەمەنى ئەم ياسايە و ئەم قۇناغە لەئازادىيەكان زۇر كەمبوو، لەسالى ۱۹۷۶دا كودەتايەكى خويىناۋى بەدەستى سوپاي تايلەند ئەنجامدراۋ لەدوای ئەم كودەتايەۋە ياساكانى سالى ۱۹۷۴ ھەلۋەشانەۋە دەستورىكى نوئى دارپىژراۋ ناۋى نرا دەستورى سالى (۱۹۷۸). لەم دەستورە تازەيەدا مەسەلەى يەكسانىيى ژن و پىياۋو فراوانىيى ئازادى بەئاشكرا دووپات نەكرايەۋە، ئەمە بەۋ مانايەبوو كە ژن دووبارە لەبەشدارىكىردنى تەۋاۋ لەكاروبارى سىياسىيى ولاتدا نرايە لايەۋە.

بەلام چىتر ئەگەرى بىئ بەشكردنى ژن لەبەشدارىكىردنى مەسەلە سىياسىيەكانى ولات و ھاوبەشىيى پىياردانى نەدەكرا، ئىدى وردەورده ژنان توانىيان بچنە ناۋ پەرلەمان و ئەنجومەنى سىنا ۋەك نوينەروسىناتۇر، ھەرچەند ئەم بەشدارىكىردنە لەلايەن چەندايەتايەۋە كەمبوو، بەلام بەھەرچال ئەم دەرگايە كرايەۋەۋ ئايندە رووناكتر خۇى دەينواند، بەلام ژنانى تايلەندى بەپىچەۋانەى ئەۋ ھەنگاۋە قورسانەى كە لەبەشى



كاركردن و به شداريكردن ئابوريدا هه ليانگرتوو، له به شداريكردن  
سياسي و به پيوه بردن حكومه تدا روليكى زور بچووكيان بينيووه و  
له زمينه ي ئه و مه سه لانه ي كه به شيويه راسته و خو په يوه ندييان  
به سياسي تگوزاري و به رنامه پيژي و بپياردانه سه ره كييه كانه وه هيه،  
روبه پروي متمانه به خو نه كردنيكي ته واو ده بنه وه.

ئه مپو هه رچهند ژنان له به شداريكردن له مه سه له گشتي و سياسي و  
بپياردانه سه ره كييه كاندا رو به پروي دژايه تيكردن پياوان ده بنه وه، به لام  
ئه و هه نگاوانه ي له لايه ني ژنانه وه له زمينه يه دا نراون، ئه گه ري وه ستان و  
پاشه كشي ناهيئن. له به رئه وه ي بواري جوړاو جوړ بووني هيه كه ژنان  
پيگه و كاري به رزي كو مه لگه كيان تيا ده سته و تووه و له و ماوه كورته ي  
كاركردنياندا به هاكاني بوونيان، توانايان، شاره زاييان و شايسته يي  
تاكه كه سيي خو يان سه لماندوو، ئه وه ش بوته هو ي ئه وه ي كه كه ساني تر  
متمانه ي ته واويان پييكه ن و سه رنجي هه مووان بو لاي خو يان راكيشن،  
هه لبه ته بزوتنه وه ي ژناني تايله ند له پيناو به ده سته ينيان يه كساني  
ته واوي ژن و پياوو به شداريكردن ته واوياندايه له گشت كاروباره  
بپياردانه كاني كو مه لگه و ريكراره ئيدارييه كاني حكومه تدا. كه مبووني  
ژماره ي ئه م ژنانه له كاره ده وله تيي و پوسته ئيدارييه كاني ولا تدا  
تاراده يه كي زور ئه واني جيا كردو ته وه له كارت يكرديان به سه ر مه سه له  
سياسيه كاني ولا ته كه يانداو له به رامبه ردا زوربه ي پياوان ئه م پوسته و  
كارانه يان خسته ته ژيرده ستي خو يانه وه، به م شيويه بيروكه ي سوونته تي  
پياوان واته باشتربووني پياوان زياتر له جاران ده بيته هو ي دورخسته وه ي  
ژنان له به شداريكردن ته واوي كو مه لايه تي و وه رگرتني مافي ره واويان له م  
مه سه له يه دا.





لهلايه كى ترهوه زورينهى ژنان بههوى نهزاني و نه خوئنده واريهوه، پياوان له خويان به بهرتر و باستر دهزانن و نهو كاروبارانهي پهيوهستن به بريارداني سهره كى لهمهسه له سياسييه كاندا به ئهركى پياوان دهزانن و مهيدان به سوودى پياوان چوئده كهن، نه م ژماره زوره له ژنان به مشيوه بيرگردنه وه يه پشتيواني له هاوره گزه كاني خويان له هه لېژاردنه كاندا ناكهن، ئيدى به رېژه يه كى زورو به شيوه يه كى يهاوتا مهيداني بو پياوان به چوئى ده ميئته وه. بو نمونه له دوايين هه لېژاردنه كاني نه نجوومه نى نوئنه راني تايله نندا له (۳۵۰) ژنى پاليوراو ته نها (۱۲) كهسيان وهك نوئنه ر هه لېژيردران، نه مه له حاليكدايه كه ههر له م هه لېژاردنه دا (۳۲۵) كهس بو نوئنه رايه تي نه نجوومه ن هه لېژيردرايون، ههروه ها له كوئى (۲۶۰) سيناتور ته نها (۵) كهسيان ژن، نه مه له كاتيكا كه نه گه ر ژناني تايله ند كه به لايه نى كه مه وه (۵۰%) ي ژماره ي دانيشتوانى ولات پيكد هينن ده نغيان به ژنه پاليوراوه كان بدايه به لايه نى كه مه وه رېژه ي نوئنه راني ژن و پياو له په رله ماندا نيو به نيوه ده بوو. كه ميوونى ژماره ي ژنه نوئنه ره كاني په رله مان خوئى له خوئيدا هوكارى كه كه تواناو ده سه لاته كان ده داته ده ستى پياوان و ليژنه ي ده ولت و حكومه تيش ده چيئه ژير ده سه لاتي پياوه وه. ئاشكرايه كه ههر له بهر نه م هوكاره يه كه له بهر امبه ر (۴۵) وه زيرى پياو ته نها يهك وه زيرى ژن بوونى هه يه.

نه وهى كه ژنى تايله ندى ژنيكى قوربانى و چه وساويه گومانى تيذا نييه، به لام نه م ژنه چه وساويه تاكو كاتي كه بو گه يشتن بو مافه كاني تينه كوئشى ناتوانى چه وسانه وه و سته ملي كردن له سه رخوئى هه لگرئ، نه وه ژنه تايله نديان هى كه به پيئى ئاماره ره سمييه كاني ده ولت له لايه نى شه هاده وه ژماره يان له ژماره ي پياوان زياتره، نابئى چاوه پروانى پشتگير كردنى ده ولت و ياساو ده ستووره كاني حكومه ت بن، پيوسته خوئيان هه ستنه وه و جله وى به رپوه بردنى حكومه ت بگرنه ده ست و ورده ورده نه و ياسايانه ي دژ به ژنن و بوونه ته هوكارى بييه شبوونى ژن له كومه لگادا لابه رن و مافى يه كسانيين به ده سته يينن.



لەبەر ئەوەی لە زۆربەى زەمىنەکاندا، پىڭا بۇ بەشدارکردنى تەواوى ژنان لە کاروبارى سیاسى و کۆمەڵایەتى تارپادەیهى زۆر ھەموار بوو. بەپىی یاساكانى سالى ۱۹۱۴ تەنھا پیاوان مافی ئەوھیان ھەيە كە بۇ پۆستى كۆپخایى، پۆلیس و بەرپۆھبەرىتى ناحیە و گوندەكان ھەلبژێردرین. لەسالى ۱۹۸۲دا ئەم مافە بەشیۆھەيەكى یەكسان بەژن و پیاو دراوھ. ئەمە كردنەوھەيەكى گەورەيە كە ژنان دەتوانن بەسوودوھەرگرتن لىی لەنزمترین پۆست تاكو بەرزترینیان، بەشدارىكردنى خۆیان دەستپىبكەن و پاشان لەگشت زەمىنەكاندا گەشە بسینن.

بەشیۆھەيەكى گشتى بزووتنەوھو مەملانى و ھەولى ژنانى تایلەند لەپینا و بەرھەو پىشچوونى مەسەلە سیاسى و سەرھەكییەكانى كۆمەلگەى ژنان بە بەراوردكردن لەگەل بزووتنەوھو چالاكىی ژنانى ولاتانى دى زۆر بنەپەتیی و لەبەرچا و نەبووھ، حكومەتى تایلەندیش ھەرچەند یاسا و دەستوورى نووى لەپەيوەندى پیدانى توانای بەشدارىكردنى ژنان لەو ولاتەدا داپشتووھ، بەلام ھیشتا بايەخىكى واى بەم مەسەلەيە نەداوھو لەبەرچاوى نەگرتووھو لەم لایەنەوھ باوھرى وايە كە ئەم مەسەلەيە پىووستە رەوتىكى ئاسایى بگريتەبەرو زۆربەى ھەنگاوەكانى حكومەت لەپووبەروبوونەوھ لەگەل مەسەلەى پىكھینانى كۆمىسیۆنىك بەناوى (كۆمىسیۆنى نەتەوھى بۇ مەسەلەكانى ژنان) و ئامانجەكەشى بۇ پىشكەوتنى ژنانە لەگشت زەمىنەكاندا و یارمەتیدان و ھەمواركردنى رىڭايە بۇ بەرھەو پىشچوونیان.

حكومەتى تایلەند لەسالى ۱۹۸۹دا ئەگەرى بەشدارىكردنى ژنىكى وەك وەزیر لەكابینەى ولاتدا ئامادەكرد، ھەرچەند ئەم ھەنگاوە بچوك بوو، بەلام متمانە بەخۆكردنىكى زیاترى بە ژنانى تىكۆشەر بەخشى، كیشەى سەرھكىی ژنان لەزەمىنەى بەشدارىكردنى تەواو لەبەریاردانە سەرھەكییەكانى



ولّات يان بهرپوه بهریتتی و پووستی سیاسی، که مېوونی ژماره ی نه و ژنانه یه له و بواره دا، جگه له مەش هیشتا رووبه پرووبوونه وه ی ژنان له گه ل کار ی هاوبه شیکردنی سیاسی رووبه پرووبوونه وه یه کی عاتیفی و سووننه تییه نه ک رووبه پرووبوونه وه یه کی لوجیکی و واقیع خوازانه، له لیکولینه وه یه کدا که سه باره ت به چواره ژنی تایله ندی خاوه ن پیشه ی سیاسی نه نجامدراوه نه م نه نجامانه ی لای خواره وه به ده ست هاتووه:

۱- نه م چواره ژنه گشتیان له بنه ماله گه لیکد ابوون که وابه سته بوون

به سیاسه تمه داره گه وره و هه لکه وتووه کانه وه.

۲- گشتیان له بنه ماله گه لیک ی خو شگوزهران و ده وله مه ندد ابوون.

۳- خاوه نی پروانامه ی به رزی خویندن بوون.

۴- گشت نه م ژنانه له لایه نی خیزانیی و له لایه نی تاکه که سییه وه

له ولّاتی تایله نندا به ناوبانگبوون.

۵- نه م ژنانه به ته واوی خو یان به کاری سیاسیه وه خه ریکردبوو.

۶- گشت نه م ژنانه باوه رپیان نه بوو که سیاسه ت یاریی توانا و

ده سه لاته، به لکو نه وان سیاسه تیان به نامانجیک له ژیان ده ژمارد.

هاوکات رای (۳۲۰) ژنی ناسایی سه باره ت به مه سه له ی سیاسه ت

به شیوه ی چاوپیکه وتن پشکینرا، نه نجامی نه م چاوپیکه وتنانه به مشیوه ی

خواره وه ریزبه ندی کرا:

\* گشت نه م ژنانه سیاسه تیان به کاریکی نالوزو پیس ده زانی.

\* گشتیان باوه رپیان وابوو که نه و به ربه ستانه ی ری

له به ره و پیشچوونی سیاسی ژنان ده گرن بریتین له:

۱- ترس له پرکابه رییتی بیبه زه بیانه ی لایه نه کانی دی.

۲- قبول نه کردنیان له لایه ن پیاوانه وه وه ک سیاسه تمه دار.

۳- گرفتی خیزانی و تایبه تی (تاکه که سی).

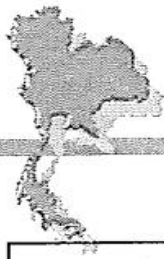




|     |      |        |                |
|-----|------|--------|----------------|
| ۱۱۹ | ۰,۸۵ | ۱ کەس  | ۱۹۴۹ (۹ کورسی) |
| ۱۶۰ | ۳,۳۶ | ۴ کەس  | زیاتر          |
| ۱۶۰ | ۰,۶۳ | ۱      | ۱۹۵۲           |
| ۱۶۰ | ۲,۵۲ | ۴      | ۱۹۵۷           |
| ۲۶  | -    | -      | ۱۹۵۷           |
| ۲۱۹ | ۲,۷۸ | ۶ کەس  | ۲۶ ۱۹۵۸        |
| ۲۶۹ | ۱,۱۲ | ۳ کەس  | سیناتوروزیان   |
| ۲۷۹ | ۱,۷۹ | ۵ کەس  | هینا و ۲۶ کەس  |
| ۳۰۱ | ۲,۳۳ | ۷ کەس  | چوونە شوپنیان  |
| ۳۲۴ | ۴,۰۱ | ۱۳ کەس | ۱۹۶۹           |
| ۳۴۷ | ۳,۴۶ | ۱۲ کەس | ۱۹۷۵           |
| ۳۵۷ | ۲,۸۰ | ۱۰ کەس | ۱۹۷۶           |
|     |      |        | ۱۹۷۹           |
|     |      |        | ۱۹۸۳           |
|     |      |        | ۱۹۸۶           |
|     |      |        | ۱۹۸۸           |

سیناتورە هەلبژێردراوەکان

| ژمارە ی ته‌واوی<br>نوینەرەکان | ریژە ی<br>لەسەدای ژنە<br>نوینەرەکان | ژمارە ی ژنە<br>نوینەرەکان | سال  |
|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|------|
| ۷۸                            | -                                   | -                         | ۱۹۳۳ |
| ۹۱                            | -                                   | -                         | ۱۹۳۷ |
| ۹۵                            | -                                   | -                         | ۱۹۴۵ |
| ۹۶                            | -                                   | -                         | ۱۹۴۶ |



|     |      |    |      |
|-----|------|----|------|
| ۸۰  | -    | -  | ۱۹۴۶ |
| ۱۰۰ | ۲    | ۲  | ۱۹۴۷ |
| ۱۲۳ | ۰,۸۱ | ۱  | ۱۹۵۱ |
| ۲۴۰ | -    | -  | ۱۹۵۹ |
| ۱۶۴ | -    | -  | ۱۹۶۷ |
| ۱۲۰ | -    | -  | ۱۹۶۸ |
| ۱۶۴ | -    | -  | ۱۹۶۹ |
| ۲۹۹ | ۶,۰۲ | ۱۸ | ۱۹۷۳ |
| ۱۰۰ | ۹    | ۹  | ۱۹۷۵ |
| ۲۲۵ | ۱,۳۳ | ۳  | ۱۹۷۹ |
| ۲۲۵ | ۱,۳۳ | ۳  | ۱۹۸۱ |
| ۲۴۳ | ۱,۴۶ | ۴  | ۱۹۸۳ |
| ۲۴۳ | ۲,۰۶ | ۵  | ۱۹۸۵ |
| ۲۶۰ | ۱,۹۲ | ۵  | ۱۹۸۶ |
| ۲۶۰ | ۱,۹۲ | ۵  | ۱۹۸۷ |

ئەنجوومەنى نەتەۋەيى ياسادانان

| ژمارەى تەۋاۋى<br>نويىنەرەكان | رېژەى لەسەدەى<br>ژنە نويىنەرەكان | ژمارەى ژنە<br>نويىنەرەكان | سال                            |
|------------------------------|----------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| ۲۲۹                          | -                                | -                         | ۱۹۷۲ كۆبۈۋنەۋە،                |
| ۲۴۰                          | ۵,۲۹                             | ۱۸                        | ياسادانانى                     |
| ۲۶۰                          | ۲,۷۸                             | ۱۰                        | نەتەۋەيى (۱)                   |
|                              |                                  |                           | ۱۹۷۶ كۆبۈۋنەۋە،<br>نەتەۋەيى بۇ |



|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  | <p>چاكردى<br/>كاروبارى ئىدارىسى<br/>۱۹۷۷ كۆبۈنەنە،<br/>نەتەۋەيى<br/>ياسادانانى (۲)</p> |
|--|--|--|--|

زۆربەي ئەۋ پىسپۇرانهى كه سهبارت به ژنانى تايلهند دهكۆلنەۋه باۋەريان وايه كه به شداريكردى ژنان له چالاكييه جۇراوجۇرهكانى ژيانى كۆمەلايه تيدا پيويستى به پشتگيريكردى ياسايى ههيه. ياساكانى دژ به جياوازيى رهگه زىتى يارمەنى ژنان دەدەن تاكو به ره و پيشهۋه بچن. ههلبهته ئەۋ ياسايانهى كه دەولەت جيگيرى ئەكات كاريگه ريبهكى واى نابى. پيويسته ياساكان به شيۋهيهكى دروست و كاريگه ر بخرينه گه پرو سياسته كۆمەلايه تى و ئابووريبهكان، لۇجيكىك بگرنه بهر تاكو له كرداردا مهسهلهى يهكسانىي پياو و ژن له لايەنى توانا و ههلو دەر فەتەكانهۋه رهوتى ئاسايى و سروشتى خويان بدۆزنهۋه، له چەند دهيهى كۆتاييدا دۆخى گشتى ژنانى تايلهند به شيۋهيهكى بهرچاو به ره و چاكبوون دهچيىت. ريكخراۋه نيۋدەۋلەتتى و ئەنجوومەن و ريكخراۋهكانى ژنان و ئەۋ ريكخراۋانهى وابەستەن به ريكخراۋى نەتەۋه يهكگرتوۋهكانهۋه رۆلىكى سهرهكييان ههبوۋه له رهوتى چاكبوونەۋه دۆخى ژنان و رهفتارو سياستهتى ئەم ريكخراۋانهۋه به شيۋهيهكى زۆر كاريگه ر بۆتەهۆى گۆرپىنى گشتى دۆخى ژنانى تايلهند له پيناو چاكبوون و گهيشتن به مافهكانيان له پانزه سالى رابردوودا، گۆرانكارىگه ليكى گرنگ له ياساكانى پهيوهست به مهسهله خيزانييهكانى تايلهند دروستبوۋه كه كاريگه ريبهكى زۆرى له سهر مهسهلهى يهكسانىي ژن و پياو ههبوۋه.



بەر لەسالی ۱۹۷۵ ژنان لەکارکردن لەکاروبارە قەزاییەکاندا  
بیبەشکرابوون، بەلام ئیستا ئەم یاسایانە پووچەلبوونەتەووە و ری  
وەرگرتنی پۆستە قەزاییەکان لەگشت قوئاغەکاندا کراوەتەو، یاساکانی دژ  
بەژنان لەپیکهاتە ئیدارییەکانی حکومەتیشدا گۆراوە. یاسا ئیدارییەکانی  
ناوخوای سالی ۱۹۸۲ ری بۆ بەدەستەینانی بەرپرستی کوئخایی،  
پولیس و بەرپووەبەریتی ناحیە بۆ ژنان خوشکردووە. ئەم یاسایە یەکیکە لەو  
یاسا زۆر کاریگەرانی کە گرەنتی بەشداریکردنی ژنان لەمەسەلە  
ناوخوایەکاندا بەتەواوی دەکات.

بەلام لەگەڵ ئەمانەشدا هیشتا ژنان بەتەواوی خۆیان تیکەلی  
بەشداریکردنی مەسەلە سیاسیەکان ناکەن و بۆ بەدەستەینانی ئەو  
پۆستانە تارادەیک پروبەرووی گروگرفتگەلیک دەبنەو، لەبەرئەوێ تاکو  
ئیستا کۆمەلگە ئەو جۆرە کارانە بەتایبەت بۆ پیاوان دەزانن. بۆ نمونە  
ژنان وەک بریکاری پولیس هەلنازێرن لەبەرئەوێ برۆیان وایە کە خاوەنی  
ئەم پۆستە پێویستە هەستتێتەو بەدەستگیرکردنی تاوانباران و ژن  
بەخاوەنی ئەو توانایە نازانن. لەکاتی کە جگە لەو ئەرکە، دەیان ئەرکی تر  
لەسەر ئەستۆی ئەو پۆستە یە کە ژنان بەناسانی دەتوانن ئەنجامیان بدەن.  
بەلام تەنھا بەهۆی بەندیکەووە لەو دەچیت تاکو رادەیک قورسبیت، ژنان بۆ  
ئەم پۆستە بەشایستە نازانن.

(پونگسایچ) ئاماریکی تری لەکتیبی خۆیدا هیناوە کە ریزە  
بەشداریکردنی ژنان و پیاوانی لەئەنجومەنە نەتەوویی و ناوخوایەکاندا  
دەستنیشانیکردووە.

ئەنجومەنە نەتەووییەکانی (۱)



| ریژه‌ی<br>هلبیژر در او هکان | ریژه‌ی ته‌واو<br>به‌ریژه‌ی<br>داواکار | ژ.هلبیژر در دن | ته‌واوی | داواکار | سالی<br>۱۹۸۵ |
|-----------------------------|---------------------------------------|----------------|---------|---------|--------------|
| ۲۴,۰۷                       | ۴,۰۱                                  | ۱۳             | ۲,۸۷    | ۵۴      | ژن           |
| ۱۷,۰۳                       | ۹۵,۹۹                                 | ۳۱۱            | ۹۷,۱۳   | ۱,۸۲۶   | پی‌او        |
| ۱۷,۲۲                       | ۱۰۰                                   | ۳۲۴            | ۱۰۰     | ۱,۸۸۰   | کوی گشتی     |
| ۱۹۸۶                        |                                       |                |         |         |              |
| ۳,۳۱                        | ۳,۲۲                                  | ۱۲             | ۹,۴۰    | ۳۲۶     | ژن           |
| ۱۰,۲۹                       | ۹,۷۳                                  | ۳۵۵            | ۸۹,۶۱   | ۳,۴۵۱   | پی‌او        |
| ۹,۶۲                        | ۱۰۰                                   | ۳۶۷            | ۱۰۰     | ۳۸۱۳    | کوی گشتی     |
| ۱۹۸۸                        |                                       |                |         |         |              |
| ۲,۷۳                        | ۲,۸۰                                  | ۱۰             | ۹,۲۰    | ۳۶۶     | ژن           |
| ۹,۶۱                        | ۹۷,۲۰                                 | ۳۴۷            | ۹۰      | ۳,۶۱۲   | پی‌او        |
| ۸,۹۷                        | ۱۰۰                                   | ۳۵۷            | ۱۰۰     | ۳.۹۷۸   | کوی گشتی     |

نه‌نجوومه‌نه پاریزگار به‌کان (۲)

| ریژه‌ی<br>هلبیژر او هکان<br>به‌ریژه‌ی<br>داواکار | ریژه‌ی ته‌واو<br>هلبیژر در او هکان | ژ.هلبیژر در او هکان | ریژه‌ی داواکاران | داواکار | سالی<br>۱۹۸۵ |
|--|------------------------------------|---------------------|------------------|---------|--------------|
| ۳۲,۶۴  | ۳,۹۵                               | ۷۸                  | ۳,۶۸             | ۲۳۹     | ژن           |
| ۳۰,۲۹  | ۹۶,۰۵                              | ۱۸۹۶                | ۹۶,۳۲            | ۶,۲۶    | پی‌او        |



|       |     |      |     |       |    |
|-------|-----|------|-----|-------|----|
| ۲۰,۳۷ | ۱۰۰ | ۱۹۷۴ | ۱۰۰ | ۶,۴۹۹ | کۆ |
|-------|-----|------|-----|-------|----|

ئەنجومەنەكانى شارۆچكەكان (۳)

| ريژەى<br>هەلبژىراوهكان<br>بهريژەى<br>داواكار | هەلبژىردردراوهكان<br>ريژەى تەواو | ژ: هەلبژىراوهكان | ريژەى داواكاران | داواكار | سالى<br>۱۹۸۵ |
|--|----------------------------------|------------------|-----------------|---------|--------------|
| ۲۸,۶۰  | ۵,۸۷                             | ۱۱۰              | ۶,۷۵            | ۲۵۸     | ژن           |
| ۴۵,۲۴  | ۹۴,۱۸                            | ۱۷۸۱             | ۹۳,۲۵           | ۳۹۳۷    | پياو         |
| ۴۴,۷۹  | ۱۰۰                              | ۱۸۹۱             | ۱۰۰             | ۴۲۲۲    | کۆ           |

ريژەى بەشداريى ژنان لەئەنجومەنى شارو شارۆچكەكاندا بەبەرورد لەگەڵ ژمارەيەك لەنوینەرانى پياو ئەوەندە نيهو ريژەى ئەم بەشدارييهش بەقەد ئەو بەشدارييانەيه كه لەئەنجومەنە دەولەتییەكاندا ههيهو پيوسته بوتريت كه لەهه موو ئەنجومەنە دەلەتییو ناوخۆییەكانى تايلەندا ريژەى بەشداريى ژنان بەشیۆهيهكى خاو روو لەزیادبوونە.

لەكۆتايى ئەم ليكۆلینەوهيهدا دەبييت بوتريت كه بەشیۆهيهكى گشتى بەشداريكردى ژنانى تايلەند لەبوارى سياسى و كۆمەلایه تييدا وای كردوو ژنانى تايلەند بکەونە بەردەمى ريگهيهك كه خويان بيانه وييت و نه يانه وييت ريگايهك نيه جگه لەدریژەپيدانى رهوتى بەشداريكرديان لەكاروبارى سياسى و كۆمەلایه تى كۆمەلگه ي خويان و پيوسته تاكو گهيشتن بەقوناغى يهكسانى تەواوى نيوان ژن و پياو بەروپيشه وه بچن و چيتر ئەگەرى دواكەوتنيان نامينييت، هەلبەتە تاكو گهيشتن بەئامانجى كۆتايى ريگهيهكى دووروديژيان لەبەردەمدايه و دريژە و كورتبوونەوهى ئەم ريگايه پهيوهندييهكى تەواوى ههيه لەگەڵ ريژەى تيكوشانى ژنان و وشيارى كۆمەلگه ي تايلەند و واقيع خوازيى پياوانى دەولەت و



داریژره‌کانی سیاستی نه‌توه‌یی و کۆمه‌لایه‌تی ئه‌و ولاته، هه‌روه‌ها له‌پیناو گه‌یشتن به‌ئامانجی کۆتایی و گه‌یشتن به‌مافی ته‌واوی ژن پێویسته پیاوانی ده‌وله‌ت و ده‌وله‌تی تایله‌ند به‌رنامه‌ی جدیدی و سه‌ره‌کیی دابریژن و یاسا‌کانی جیا‌و‌زیی ره‌گه‌زیی له‌ناوبه‌رن.

یاسای خێزان، یاسای پاشکۆیه‌تی، یاسای کار، یاسای کاروباری ئیداری و سیاسی، یاسای په‌روه‌رده‌و فی‌رکردن، یاسای کاری سۆزانی‌تی، یاسای منال له‌باربردن و یاسای هیژه چه‌کداره‌کانی ولات هه‌یشتا که‌ره‌سه‌ی ناباو و دژ به‌ژنانی تێدایه.

هه‌رکات ئه‌و یاسایانه لابران و کۆتاییان پێهات، ئه‌وه ته‌نها ئه‌و ساته‌یه که مافی ته‌واوی ژن و یه‌کسانی له‌گه‌ڵ پیاو‌دا دابین‌کراوه‌و کۆتایی به‌نیشانه‌کانی چه‌وسانه‌وه‌و سته‌م‌لی‌کردنی ژن له‌تایله‌ند هاتوه‌.

**خشته‌ی مافی ژنان و چوونیان بۆ ئه‌نجومه‌نه‌کانی ولات**

|      |  |
|------|--|
| ۱۹۳۲ | مافی هه‌لبژاردن                              |
| ۱۹۳۲ | مافی خۆپالۆتن                                |
| ۱۹۴۷ | سالی دامه‌زراندنی یه‌که‌م ژن له‌ئه‌نجومه‌ندا |
| ۱۹۴۹ | سالی پالۆتنی یه‌که‌م ژن له‌ئه‌نجومه‌ندا      |

**ژماره‌ی ژنان و رێژه‌ی سه‌ددییان به‌رامبه‌ر ته‌واوی نوێنه‌ران له‌ئه‌نجومه‌نی سینادا**

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | رێژه‌ی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|-------------|
| ۱۹۹۲ | ۲۷۰                 | ۲۶۲    | ۸    | ٪۳,۵        |

**ژماره‌ی ژنان و رێژه‌یان (له‌سه‌دا) به‌نێسه‌ت ته‌واوی نوێنه‌ران له‌ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌راندا**

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | رێژه‌ی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|-------------|
| ۱۹۹۲ | ۳۶۰                 | ۳۴۵    | ۱۵   | ٪۴,۲        |
| ۱۹۹۵ | ۳۹۱                 | ۳۶۷    | ۲۴   | ٪۶,۱        |

**خشته‌ی دۆخی رابردوو له‌سالی ۱۵۱۹۴۶**



| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۴۶ | ۱۹۲                 | ۱۹۲    | -    | -          |

خشته‌ی له‌نجوومه‌نی نه‌ته‌وه‌یی له‌سالی ۱۵۱۹۷۵

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۷۵ | ۱۰۰                 | ۹۱     | ۹    | ٪۹,۹       |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌له‌نجوومه‌نی نوته‌هران له‌ساله‌کانی ۱۵۱۹۷۶ و ۱۹۷۵

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۷۵ | ۲۶۹                 | ۲۵۳    | ۳    | ٪۱,۱       |
| ۱۹۷۶ | ۲۷۹                 | ۲۶۴    | ۵    | ٪۱,۸       |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌له‌نجوومه‌نی چاککردنی کاروباری ئیداریی

له‌سالی ۱۵۱۹۷۶ و ۱۹۷۷

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۷۶ | ۳۴۰                 | ۳۲۲    | ۱۸   | ٪۵,۲       |
| ۱۹۷۷ | ۳۶۰                 | ۳۵۰    | ۱۰   | ٪۲,۸       |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌له‌نجوومه‌نی نه‌ته‌وه‌یی له‌سالی ۱۵۱۹۷۹ و ۱۹۸۸

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۷۹ | ۲۲۵                 | ۲۲۲    | ۳    | ٪۱,۳       |
| ۱۹۸۱ | ۲۲۵                 | ۲۲۲    | ۳    | ٪۱,۳       |
| ۱۹۸۳ | ۲۴۳                 | ۲۳۹    | ۴    | ٪۱,۶       |
| ۱۹۸۵ | ۲۶۰                 | ۲۵۵    | ۵    | ٪۱,۹       |
| ۱۹۸۶ | ۲۶۰                 | ۲۵۵    | ۵    | ٪۱,۹       |
| ۱۹۸۷ | ۲۶۰                 | ۲۵۵    | ۵    | ٪۱,۹       |
| ۱۹۸۸ | ۲۶۷                 | ۲۶۱    | ۶    | ٪۲,۲       |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌له‌نجوومه‌نی نه‌ته‌وه‌یی له‌سالی ۱۵۱۹۴۵ و ۱۵۱۹۵۷



| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۴۵ | ۹۵                  | ۹۵     | ۰    | ٪۰         |
| ۱۹۴۶ | ۸۰                  | ۸۰     | ۰    | ٪۰         |
| ۱۹۴۷ | ۱۰۰                 | ۹۸     | ۲    | ٪۲,۰       |
| ۱۹۵۱ | ۱۲۳                 | ۱۲۲    | ۱    | ٪۰,۸       |
| ۱۹۵۷ | ۱۲۱                 | ۱۲۱    | —    | —          |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌ئهنجووومه‌نی یاسادانان له‌سالی ۱۵۱۹۵۹

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۵۹ | ۲۴۰                 | ۱۶۴    | —    | —          |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌ئهنجووومه‌نی سینا له‌سالی ۱۹۶۸ و ۱۵۱۹۶۹

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۶۸ |                     |        |      |            |
| ۱۹۶۹ | ۱۶۴                 | ۱۶۴    | —    | —          |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌ئهنجووومه‌نی نوینهران له‌سالی ۱۵۱۹۶۹

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۶۹ | ۲۱۹                 | ۲۱۳    | ۶    | ٪۲,۸       |

خشته‌ی ریژهی له‌سه‌دای ژنان له‌ئهنجووومه‌نی یاسادانانی نه‌ته‌وه‌یی له‌ساله‌کانی ۱۹۷۲

و ۱۵۱۹۷۳

| سالی | ژماره‌ی کورسییه‌کان | پیاوان | ژنان | ریژهی ژنان |
|------|---------------------|--------|------|------------|
| ۱۹۷۲ | ۲۹۹                 | ۲۹۹    | —    | —          |
| ۱۹۷۳ | ۲۹۹                 | ۲۸۱    | ۱۸   | ۶,۰        |

به‌ئشی شه‌شه‌م : خوشگوزهرانیی کۆمه‌له‌یه‌تی



لەم دەیان ساڵەى دوایدا خزمەتگوزایە تەندروستیەکان بەخۆرای لەپێناو پاراستنى تەندروستی کۆمەلگەدا لەلایەن رێکخراوە جیهانیەکانەوه بایەخىكى زۆرى پێدراوە. دەولەتەکان بە لەبەرچاوغرتنى بارودۆخى کۆمەلایەتى و ئابوورى خۆیان، بەرنامەگەلیكى بەرفراوانیان لەم بوارەدا ئامادەکردووه. ئەم تیکۆشانە بۆ پەرەپێدانى ئامرازى تەندروستی و پاراستنى تەندروستی کۆمەلگە چۆتە بەرنامەى ولاتىانى پەرئەستینەوه. بەلام دابەزاندنى ئاوا بەرنامەگەلیک پێویستى بەسەرمايەیهكى زۆرو بەرنامەپێژىیهكى وردو دروست و سوود وەرگرتنە لە کەسانى پەسپۆرو کارناس لەزەمىنەى مەسەلە تەندروستی و چارەسەرگەرییهکان و تەنانەت تەگنەلۆزىای پێشکەوتووش.

بەپێى ئەو راپۆرت و ئامارانەى پێشکەشکران وا دیارە کە ئەم بەرنامانە لەم ولاتانەدا بەسەرکەوتوویى بەرەو پێشەوه دەچن، بەلام تەنانەت ئەگەر ئەم ئامارو هەوالانە لەسەداسەد قبۆلکرین، ئەوه ئاشکرایە کە لەولاتانى پەرئەستیندا، سەرەکیترین گرفت، نەبوونی توانای دابەشکردنى یەکسانى ئامرازو کەل و پەلەکانە لەگشت بوارەکاندا.

لەگەل ئەمەشدا چۆن قبۆلدەکریت کە ئامرازى خۆشگوزەرانى و تەندروستى لەپایتەخت و شارە سەرەکییهکاندا وەکو گوندو شوینە دوورکەوتووکان بێت؟

پێویستە سەرنجى ئەم خالە بدەین کە لەکاتى ئامادەکردنى ئەم کتیبەدا ئاماریكى وردو تەواومان لەژمارەى نەخۆشخانەو سەنتەرەکانى چارەسەرکردن و ژمارەى قەرەوێلەو شوینى خزمەتگوزارىی و دابەشکردنى جوگرافىیایى ئەم سەنتەرانە لەبەر دەستدانەبوو، بەلام ئەگەر مەسەلەى تەندروستى کۆمەلگەیهک بەتایبەت مەسەلەى تەندروستى ژنان رەچاوبکریت، پێویستە لەسەرەتاوه بایەخىكى زۆر بۆ بارودۆخى منالبوون و مەسەلەى تەندروستى پەيوەست دابنریت.



سكپرېوون و منالېوون، ئەگەرى نەخۆشى و رېژەى مردنى ژنان زياد دەكاتەو، ئەو ژنانەى لەبارودۇخىكى تەندروستى گونجاودان تارادەيەكى زۆر زياتر لەژنانى دى بەرگەى زيان و گرفتهكانى دەگرن، لەسالىكدا زياتر لە ۱۵۰مليۇن ژن سكيان پېر دەبى، ئەويش بەپيى هەوالى ريكخراوى تەندروستى جيهانىي (WHO) (۲۳) مليۇن لەم ژنانە واتە زياتر لە (۱۵٪)يان رووبەرووى گرفتى تەندروستى دەبنەو و پيوستيان بەچارەسەرکردنە كە ئەم چارەسەرکردنەش پيوستە بەدەستى پسپوران ئەنجامبدرىت، جگە لەمەش لە (۱۲،۵٪)ى ژمارەى منالېوونەكان گرفت و نەخۆشى لاوەكى دەخەنەو وەك: (مەلاريا، زەردوويى، سيل و شەكرە) كە هەموو سالىك دەبىتەهۆى مردنى نيو مليۇن ژن، (۱۵) مليۇن ژن لەهەر سالىكدا دووچارى نيشانە و بەرەنجامى دريژخايەنى پاش منالېوون دەبن. سەرەكيترين نيشانەكان زيان گەيشتنە بەبۆرييەكانى پەيوەند بەمنالېوون و كيشەى ترە.

تەندروستى داىك و كۆرپەلە لەو مەسەلە گرنگانەيە كە ريكخراوى تەندروستىي جيهانى بايەخىكى زۆرى بۆ دادەنيت و ئەم ريكخراو هۆكارو چارەسەرکردنە سەرەكيبەكانى دەستنيشانەكات و لايەنى بەرگرتنى بىرى دەولەتەكان دەخاتەو

بەرگرتنى سەرەتايى لەبۆنکردن و دەستنيشانکردنى لەكاتى خۆيداو چارەسەرکردنى كەمبوونى ئاسن ئەو ئەو هۆكارانەيە كە پاش منالېوون دووچارى نەخۆش دىن لەپىزى يەكەمى ئەم نيشانانە و نەخۆشيانەدان. لەبيست سالى رابردوودا رېژەى بەرەوپيشچوونى چاودىريکردنى ژنانى سكپر زۆر لەبەرچا و بوو، بەلام فراوانبوونى ئەم چاودىريکردنە لەئاسياى باشووردا زۆر كەمە.



ژمارەى ئەم چاودىرىگىردىنانە لەئاسىيەى باشووردا (۳۵٪) ۵،  
لەحالىگدا كە ئەم ژمارەىە لەناوچەى (كارايىب) (۹۰٪) و لەئەمريكاى لاتىندا  
(۷۰٪) يە.

كوتان بۇ بەرگرتن لەنەخۆشىيە جۆراوجۆرەكان بەتايبەت  
(دەردەكۆپان) لەمەسەلە زۆر گرنگ و سەرەككىيەكانە. لەسالى ۱۹۹۰دا ئەم  
بەرنامەىە بە (۴۵٪) گەيشتوو، بەلام لەو دەجىت لەسالەكانى پاش ۱۹۹۰دا  
بەردەوام نەبوويىت و بۇ (۴۰٪) كەمبۆتەو.

بەپىيى راگەياندى رىكخراوى تەندروستى جىهانىي و يونسىف،  
سالى (۶۰۰) ھەزار كۆرپەلە و (۵۰) ھەزار دايك بەم نەخۆشىي دەردەكۆپان  
گيانىان لەدەستدەن.

ژمارەى مردنى ئەو دايكانە زۆرزۆرە كە لەو ناوچانەدا دەژىن كە  
كەسانى شارەزاي وەكو پزىشك و مامانىان لەبەردەستدا نىيە. يەككە لە  
ھۆكارە سەرەككىيەكانى مردنى دايك و كۆرپەلە لەولالتانى پەرەستىندا  
بىروباوەرە نەرىتتىيەكانە، كەوا دەزانرىت مەسەلەى منالبوون تەنھا تايبەتە  
بەژن و پەيوەندىي لەگەل ئەودا ھەيە و پىويستى بەخەرجىي پزىشك و  
دەرمان و نەخۆشخانە نىيە، لەكاتىگدا كە لەولالتە پىشكەوتووكاندا  
(۵۵٪) منالبوونەكان لەژىر دەستى كەسانى پسىپۆرو (۳۷٪) ي  
لەنەخۆشخانە و كلينىكەكاندا ئەنجامدەدرىت، لەئاسىيەى باشووردا (۱۳٪) ي  
منالبوونەكان لەژىر دەستى كەسانى پسىپۆردا ئەنجامدەدرىت و (۲/۲) ي  
منالبوونەكان بى ئەو كەسانە ئەنجامدەدرىت.

بەم بۆنەىەو لەسالى ۱۹۸۸دا رىژەى مردنى دايكان لەبەرەمبەر ھەر  
(۱۰۰) ھەزار كۆرپەلەى زىندوو (۱۲۰) كەس بوو لەولالتە  
پىشكەوتووكاندا و (۵۷۰) كەس لەولالتانى ئاسىيەى باشووردا.

خستەى چاودىرىگىردنى دايك و كۆرپەلە لەولالتانى ئاسىيەى دا لەسالى (۱۹۸۵ - ۱۹۹۳)





| مناڵبوون لەژێر دەستی پسیپوراندا | رێژەى ئەو<br>مناڵبوونانە لە<br>نەخۆشخانەکاندا | چاودێرکردن<br>ئەنجامدەدریت | ناوچە                   |
|---------------------------------|---|----------------------------|-------------------------|
| %۹۵                             | %۴۸   | %۸۷                        | ئاسیای خۆرھەلات         |
| %۵۸                             | %۳۹   | %۷۰                        | ئاسیای باشووری خۆرھەلات |
| %۳۱                             | %۲۱   | %۳۵                        | ئاسیای باشوور           |
| %۶۷                             | %۵۲   | %۵۴                        | ئاسیای خۆرئاوا          |
| %۵۰                             | %۴۹   | %۷۰                        | ئوقیانوسییەکان          |
| %۹۹                             | %۹۵   | %۹۸                        | ولاتە پێشکەوتووھەکان    |

خشتەى خەملاندنى رێژەى مەرگى دایکان لە ساڵەکانى ۱۹۸۹-۱۹۹۳

| رێژەى مردنى<br>دایکان بەنەیسبەت<br>سەد ھەزار<br>کۆرپەلەى زیندوو |      | رێژەى مردنى<br>دایکان بەنەیسبەت<br>(ھەزار) مناڵبوون |      | ناوچە                   |
|---|------|---|------|-------------------------|
| ۱۹۸۸  | ۱۹۸۳ | ۱۹۸۸  | ۱۹۸۳ | ئاسیای خۆرھەلات         |
| ۱۲۰   | ۵۵   | ۳۰  | ۱۲   | ئاسیای باشووری خۆرھەلات |
| ۳۴۰   | ۴۲۰  | ۴۲  | ۵۲   | ئاسیای باشوور           |
| ۵۷۰   | ۶۵۰  | ۲۲۴   | ۲۳۰  | ئاسیای خۆرئاوا          |
| ۲۸۰   | ۳۴۰  | ۱۲  | ۱۴   | ولاتە ئوقیانوسییەکان    |
| ۶۰۰   | ۳۰۰  | ۱   | ۲    | ولاتە پێشکەوتووھەکان    |
| ۲۶  | ۳۰   | ۴   | ۶    |                         |



پۆستە ئۈۋە لەبەرچاۋبگرىن كە ولاتى قايلەند يەككىگە لەولاتانى باشوورى خۆرھەلاتى  
ئاسىياو ئۇو ئامارانەى لەخشتەگانى پەيوەست بەولاتانى ئاسىياى خۆرھەلاتدا ھاتوۋە  
سەبارەت بەولاتى قايلەند راستە.

خشتەى لاي خوارەوۋە بەپىيى لىكۆلئىنەوۋەگانى سالەگانى ۱۹۸۰-  
۱۹۹۲ ئامادە كراونو بەشىكى مەسەلەى مەرگى كۆرپەكان لەم ولاتەدا  
نیشانەدات.

خشتەى ئاسايشى تەندروستى ژنانى قايلەند لەسالەگانى ۱۹۸۰ ۱۹۹۲

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <p>۷۱,۸ سان<br/>۱۱۹ سان</p> | <p>A-ئەگەرى ژيان لەژناندا<br/>لەسالى ۱۹۹۲<br/>تايپەتمەندىيى سالى ۱۹۹۲ (سالى ۱۹۷۰=۱۰۰)</p>                           |
| <p>۵۰ كەس<br/>س</p>         | <p>B-رېژەى مردنى دايكان<br/>لەھەر ۱۰۰ ھەزار لەدايكبوونى ۱۹۸۰-۱۹۹۲<br/>تايپەتمەندىيى ۱۹۸۰-۱۹۹۲<br/>۱۰۰=سالى ۱۹۷۰</p> |
| <p>٪۶۶</p>                  | <p>C-رېژەى لەسەداى ئەو ژنانەى ناھيئەن مانايان<br/>ببيت.<br/>۱۹۸۶ ۱۹۹۳</p>   |
| <p>٪۲,۱<br/>٪۷۱</p>         | <p>D-رېژەى تەواوى مانابوون<br/>ژمارە ۱۹۹۲<br/>تايپەتمەندىيى ۱۹۹۲<br/>(۱۰۰=سالى ۱۹۷۰)</p>                            |

يەككىگە لەگرفتە سەرەككيبەگانى ولاتە پەرەسئىنەكان گەشەسەندنى  
خىراى ژمارەى دانىشتوانە كە ئەمە دەبيتە ھۆى ئەوۋەى بەرنامەرېژىيە  
ئابوورىيەگانى ولات تىكچىت و رووبەرووى شكست ببيتەوۋە.



دەولەتەکان بۆ مەلەکانی کردن لەگەڵ ئەم گەرفتەدا سێ رێگە چارەیان

لەبەردەستدایە:

۱- هەنگاوی دەولەت لە پێناو رێنمایی کردنی ژنان و پیاوان بۆ سوود وەرگرتن لە شێوازە جۆراوجۆرەکانی (مەنعکردن) و پیکهینانی هەندئ سنوور بۆ ژمارەى منالان.

۲- گەشەپێدانی ئاستی زانستی و خوێندنی ژنان و پیاوان دوو هەمین هۆکارە کە تارا دەیهێکێ زۆر ژمارەى منالابوونەکان کە مەدە کاتەو و پەرە بە سوود وەرگرتنی ژنان لە ئامرازەکانی بەرگرتن لە منالابوون دەدات.

۳- رەوتی گەشەسەندنی ئابووری و پیشەسازی و دەستبەکاربوونی ژنان یارمەتی کەمکردنەوێ ژمارەى منالابوونەکان دەدات، لەبەرئەوێ ژنە کارمەندەکان بەهۆی گەرفتی ئیداری و کاروباریانەو هەول دەن منالی کەمتریان ببیت.

تایلەند و لاتیکى پەرەسینەو ئەگەر بۆ زۆربوونی ژمارەى دانیشتوانی سنوور دەستبەر نەکات لەبەرنامە ئابووری و پیشەسازییەکانی خۆیدا بەرەوپێشەو ناچیت.

خشتەکانی لای خوارەو نیشاندەری بارودۆخی منالابوون و سوود وەرگرتن لە ئامرازەکانی مەنعکردن و پەيوەندیی منالابوون بەرپادەى خوێندنەو بەگشتی.

رێژەى منالابوون مەنعکردن لەتایلەند

| رێژەى سەدی | سالی      |                                   |
|------------|-----------|-----------------------------------|
| ٪٦,٦       | ١٩٦٥ ١٩٦٠ | رێژەى منالابوون (٪)               |
| ٪٤,٢       | ١٩٨٠      | رێژەى منالابوون (٪)               |
| -٣٦        | ١٩٦٥      | رێژەى گۆرانکاریی لە منالابوون (٪) |
| ٪-٣٦       | ١٩٨٧      | رێژەى لەسەدای (مەنعکردن)          |



ریژہی منابوون بہگشتی لہ پھیوہندیی لہ گہل سالہ کانی فی کاریدا (دہیہی ۱۹۸۰)

| سالہ کانی خویندن     |      |        |        |        |      |
|----------------------|------|--------|--------|--------|------|
| ریژہی منابوون بہگشتی | ۰    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰  |
| %۲,۴                 | %۳,۵ | %۲,۸   | %۲,۵   | %۲,۱   | %۱,۵ |

ژمارہی مامناوہندیی ٹہو منالانہی لہ ژنانی تہمہنی ۴۰ تا کو ۴۹ سال لہ دایکبوون

لہ پھیوہندیی لہ گہل سالہ کانی خویندن لہ (دہیہی ۱۹۸۰)

| سالہ کانی خویندن  |      |        |        |        |      |
|-------------------|------|--------|--------|--------|------|
| ریژہی مامناوہندیی | ۰    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰  |
| %۴,۷              | %۵,۶ | %۴,۷   | %۴,۴   | %۲,۸   | %۲,۳ |

ریژہی سہدی ٹہو منالانہی لہ ژنانی تہمہنی ۴۰ تا کو ۴۹ سال لہ دایکبوون لہ پھیوہندیی

لہ گہل سالہ کانی خویندن ژنانی تایلہند

| سالہ کانی خویندن |       |        |        |        |       |
|------------------|-------|--------|--------|--------|-------|
| کو               | ۰     | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰   |
| %۸۸,۶            | %۸۴,۹ | %۸۹,۸  | %۸۹,۸  | %۱۰۰   | %۹۳,۹ |

ژمارہی ٹہو منالانہی لہ ژنانی تہمہنی ۴۰ تا کو ۴۹ سال لہ دایکبوون و پھیوہندیان

لہ گہل سالہ کانی خویندندا

| سالہ کانی خویندن |      |        |        |        |      |
|------------------|------|--------|--------|--------|------|
| کو               | ۰    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰  |
| %۴,۹             | %۵,۱ | %۴,۵   | %۴,۵   | %۳,۶   | %۲,۷ |

ژمارہی زاووزی کچانی نہوجہوان لہ پھیوہندیی لہ گہل سالہ کانی خویندن و گروپی

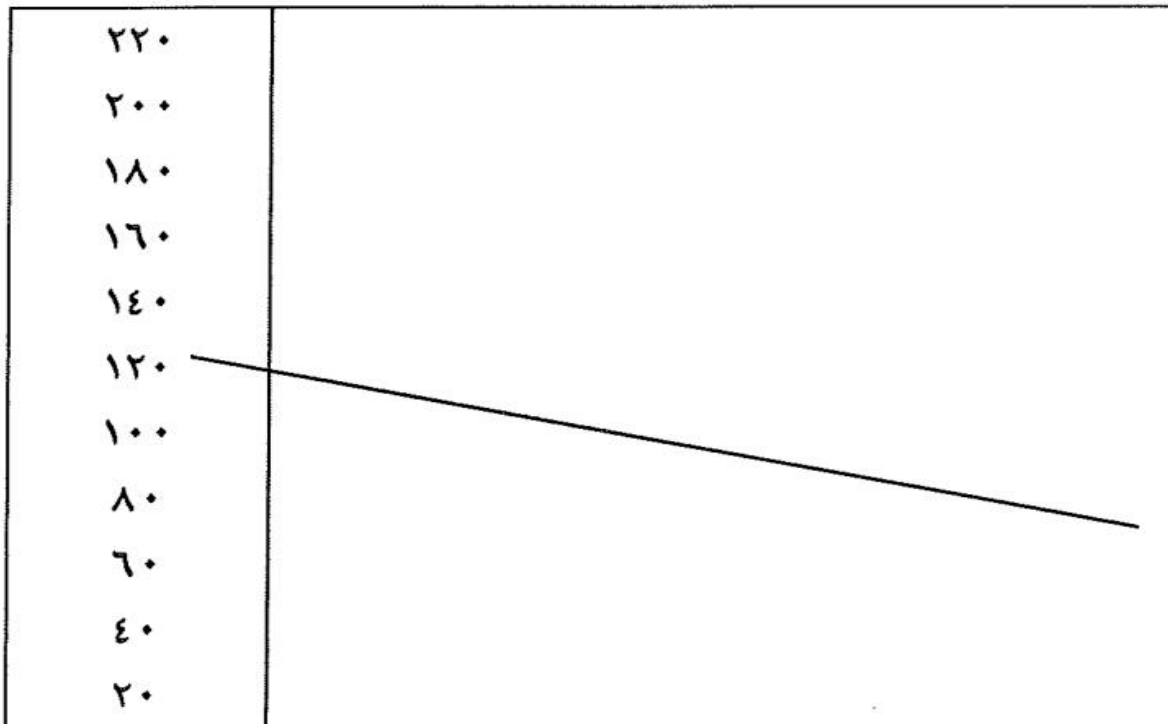
تہمہنی ۱۵ تا کو ۱۹ سال بہنسیبہت ہزار ژن

| سالہ کانی خویندن |    |        |        |        |     |
|------------------|----|--------|--------|--------|-----|
| کو               | ۰  | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰ |
| ۲۶               | ۵۰ | ۳۳     | ۲۷     | ۶      | ۶   |



**خشتهی زاووزئی کچانی نهوجهوان بهرئزهی مامناوهندیی سالهکانی خوئندن - گروپی**

تهمهنی ۱۵ تا کو ۱۹ سال به نیسبهت هزار ژن



**سالهکانی خوئندن**

رئزهی مامناوهندیی تهمهنی به کمه منابوون له په یوهندیی له گهڼ سالهکانی خوئندندا

| سالهکانی خوئندن |        |        |        |        |    |
|-----------------|--------|--------|--------|--------|----|
| +۱۰             | ۹ تا ۷ | ۶ تا ۴ | ۳ تا ۱ | ۰      | کو |
| ۶               | ۶      | ۲۷     | ۳۳ کسه | ۵۰ کسه | ۲۶ |

رئزهی مامناوهندیی مانگهکانی مهنه کردن له په یوهندی سیکسی له په یوهندی له گهڼ

**سالهکانی خوئندن**

| سالهکانی خوئندن |        |        |        |     |       |
|-----------------|--------|--------|--------|-----|-------|
| +۱۰             | ۹ تا ۷ | ۶ تا ۴ | ۳ تا ۱ | ۰   | کو    |
| ۳,۶             | ۲,۸    | ۱,۸    | ۱,۶    | ۱,۷ | ۵,۱,۸ |



رژهی سهدیی ئهو ژنانهی که زانیاریان سهبارت به شیوازی مه نکر دن ههیه  
له په یوه ندیی له گه ل سا له کانی خویندندا

| سآله کانی خویندن |      |        |        |        |      |
|------------------|------|--------|--------|--------|------|
| کۆ               | ۰    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰  |
| ۰                | %۰,۲ | %۰,۶   | %۰,۲   | ۰      | %۰,۱ |

رژهی سهدیی ئهو ژنانی میردارانهی که زانیاریان ده بارهی خولی جووتبوون و  
ماوهی خولی هیلکه ههیه له په یوه ندیی له گه ل سا له کانی خویندندا

| سآله کانی خویندن |      |        |        |        |       |
|------------------|------|--------|--------|--------|-------|
| کۆ               | ۰    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰   |
| %۱۲,۸            | %۲,۸ | %۶     | %۱,۲   | %۱۸,۴  | %۳۸,۷ |

رژهی سهدیی ئهو ژنه میردارانهی که هه میشته سوود له ئامرازه کانی مه نکر دن  
به شیوهی سوونتهی وهرده گرن له په یوه ندیی له گه ل سا له کانی خویندندا

| سآله کانی خویندن |      |        |        |        |      |
|------------------|------|--------|--------|--------|------|
| کۆ               | ۰    | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰  |
| %۱,۲             | %۰,۵ | %۱۶    | %۱     | %۱,۹   | %۲,۷ |

رژهی سهدیی ئهو ژنه میردارانهی که هه میشته سوود له ئامرازه کانی مه نکر دن  
به شیوهی مؤدیرن وهرده گرن له په یوه ندیی له گه ل سا له کانی خویندندا

| سآله کانی خویندن |       |        |        |        |       |
|------------------|-------|--------|--------|--------|-------|
| کۆ               | ۰     | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰   |
| %۸۰              | %۶۸,۷ | %۷۳,۰  | %۸۱,۹  | %۸۵,۲  | %۱۲,۲ |

رژهی سهدیی ئهو ژنه میردارانهی که هه میشته سوود له ئامرازه کانی مه نکر دن  
وهرده گرن له په یوه ندیی له گه ل سا له کانی خویندندا، پیوانهی منالبوون له جیهاندا

| سآله کانی خویندن |   |        |        |        |     |
|------------------|---|--------|--------|--------|-----|
| کۆ               | ۰ | ۱ تا ۳ | ۴ تا ۶ | ۷ تا ۹ | +۱۰ |
| جیاوازی نیوان    |   |        |        |        |     |



---

|       |    |    |    |    |    |      |
|-------|----|----|----|----|----|------|
| Υ Ε . |    |    |    |    |    |      |
| 14    | 14 | 42 | 22 | 28 | 22 | 1970 |
| 10    | 10 | 77 | 09 | 07 | 70 | 1987 |



نرخى په يوه نډي نيوان خوښدنې ژن وميردو له د ايكبووني منلان

| ساله کاني خوښدنې ژن   | نمونه ي (۱) |       | نمونه ي (۲) |  |
|-----------------------|-------------|-------|-------------|--|
|                       | ۳-۱         | ۰.۱۵۰ | ۰.۱۲۵       |  |
| ۶-۴                   | ۰.۳۶۰       | ۰.۲۴۴ |             |  |
| ۹-۷                   | ۱.۲۵۰       | ۰.۷۷۹ |             |  |
| +۱۰                   | ۰.۲۶        | ۰.۳۲۵ |             |  |
| ساله کاني خوښدنې پياو | ۳-۱         | ۰.۱۳۳ |             |  |
|                       | ۶-۴         | ۰.۳۰۳ |             |  |
|                       | ۹-۷         | ۰.۳۰۹ |             |  |
|                       | +۱۰         | ۰.۵۳۳ |             |  |





## توندوتیزی

توندوتیزی بهرامبەر بهژن لههر چوار گوشه‌ی دنیا دا کارئکی بهلگه نهویست و ئاسایه، بهلام ریژه‌ی توندیی جیاوازه، لهولاته پیشکه وتوووه کاندایا بو رووبه‌رووبوونه بهرامبەر به توندوتیزی پیاوان له گه‌ل ژاندا یاسای پشتگیر هه‌یه و ئه‌و ژانهای ته‌حه‌مولی تووندوتیزی پیاوان ناکهن خویان ده‌خه‌نه ژیر سیبه‌ری پشتگیری یاساوه و له‌گرفت و کیشه‌کانیان رزگارده‌بن، بهلام لهولاته په‌ره‌سینه ئاسایه‌کاندا ئه‌م یاسایانه نین یان ئه‌گه‌ریش هه‌بیت ژن ناتوانی خوی له‌و توندوتیزیانه رزگار بکات، له‌به‌ره‌وه‌ی له‌و ولاتانه‌دا ئه‌و یاسایانه به‌ده‌ستی پیاوان ئه‌نجامده‌دریت و زۆرینه‌یان تووندوتیزی دژ به‌ژنان به‌کارئکی ئاسایی ده‌زانن، کچان له‌لایه‌نی باوک و برایانه‌وه سزا ده‌درین و ئه‌م سزادانه به‌هۆی ئه‌وه‌وه‌یه که کچه‌که‌یان هه‌زی له‌کورئیکه که باوک و برا قایل نین ناکه‌نه‌وه یان کچه‌که‌جل و به‌رگیك ده‌پۆشیت که به‌ئاره‌زووی برا و باوکی نیه‌و هه‌زاران شتی دی که ده‌بیته‌هۆی ئه‌وه‌ی کچان له‌ناو خیزاندا رووبه‌رووی تووندوتیزی باوک یان برا بینه‌وه.

ژنیش پێویسته توندوتیزی هاوسه‌ره‌که‌ی قبولبکات و ته‌نانه‌ت له‌کومه‌لگه سووننه‌تییه‌کاندا براکانی می‌رد و باوکی می‌رد و مام و خاله‌کانیشی خویان به‌به‌رپرس ده‌زانن و بۆیان هه‌یه له‌سه‌ر جل له‌به‌رکردن و ره‌فتار و ئاکار و جووری پۆشاک سزای بووکه‌که‌بدن، سزای جه‌سته‌یی ژن و کچ له‌کومه‌له‌ خۆرئاوایی و سووننه‌تییه‌کاندا به‌کارئکی باوو ئاسایی ده‌ژمی‌دریت و ته‌نانه‌ت بو زۆربه‌ی ژنانیش ئه‌و سزا جه‌سته‌ییانه‌ی که له‌لایه‌ن می‌رد و که‌سانی تره‌وه ئاراسته‌یان ده‌کریت کارئکی به‌لگه نه‌ویسته.

ده‌ستدریزی سیکسی به‌تایه‌ت بو کچان له‌یاساکانی زۆربه‌ی ولاته په‌ره‌سینه‌کاندا رووبه‌رووی جوړیک پشتگوینخستنی یاسایی ده‌بیته‌وه. به‌پێی ئاماره



رەسمىيەكان نىزىكەي ۶۰% ى ئەو ژن و كچانەي دووچارى ئازارى سىكىسى ھاتوون پياوۋە دەستدرىژىكەرەكەيان ناسىوۋە يان ئاشنايان لەگەلدا ھەبوۋە.

گرنىگىزىن مەسەلە ئەو ھەيەكە لەولاتە پىشكەوتوۋە خۇرئاوايىەكاندا دەستدرىژى و ئازارى سىكىسى بەرامبەر بەژن ھەرچەند خۇي لەخۇيدا بەتاوان دەژمىردىت، بەلام ئايندە و ژيانى ژن و كچەكە وىران ناكات، بەلام لەولاتە ئاسيايىەكاندا بە پىچەوانەيە، لەبەرئەۋەي لەولاتە خۇرئاوايىەكاندا ۋەكو و لاتە سووننەتییەكان بايەخىك بۇ مەسەلەي كچىتى دانائىن، لەخۇرئاوادا ئەگەر كچىك دەستدرىژىيى بىكرىتەسەر پاش تىپەراندنى قۇناغى قەيرانىي و ئەو ھالەتە دەتوانى بۇ ژيانى ئاسايى خۇي بگەرپتەۋەو شوو بەو پياوۋە بىكات كە ئارەزوۋى لىيەتى. بەلام لە ئاسيادا ئەگەر كچىك دووچارى ئازارى سىكىسى و دەستدرىژىيى سىكىسى يىت ئايندەيەك بۇ خۇي نابىنى و مەسەلەي شووكردىنى ئەو كچە لەگەل ئەو پياوۋە ئارەزوۋى لىيەتى گران و دژواردەبى يان پىۋىستە خۇي بىكوژىت يان واز لەمال و ولاتى خۇي بەيىت و بچىتە ناوجەرگەي سوزانىيەكان، ژمارەيەكى زۆر كەم لەو كچانە دەتوانن درىژە بەژيانى ئاسايى بدەن و لەگەل پياۋى دلخوازي خۇياندا ژيانى ھاوسەرتىي پىكبەيىن.

ئەم مەسەلەيە سەبارەت بە ژنە مىرددارەكانىش راستە.

ھەلبەتە ياسا سەبارەت بەژنان و مەسەلەي دەستدرىژىيى سىكىسى بەشېۋەيەكى توندتر رووبەرۋو دەبىتەۋە، لەولاتانى ئاسايى و سووننەتيدا ئەگەر كچىك دووچارى ئەو ھالەتە بىي پىۋىستە مارەيى بۇ ئەو پياوۋە بىردىتەۋە كە دەستدرىژىيى لىكردوۋەو مەسەلەكە لەلايەنى ياساۋە كۆتايى پىدىت، بەلام كچىكى وا لەگەل پياۋىكدا چۇن دەتوانى ژيانىكى ھاۋبەش و پىر ئاسوودەيى ھەيىت، ئەمە خۇي مەسەلەيەكى ترە كە لەم بابەتەدا دەرفەتى شىكردەنەۋەي نىيە، بەلام سەبارەت بەو ژنە مىرددارانەي لەكۆمەلگە خۇرئاوايىەكاندا دەستدرىژىيان دەكرىتەسەر، مىردەكانيان تەھەموولى ئەو باروودۇخە دەكەن، بەلام لەكۆمەلگە ئاسايى و سووننەتییەكاندا، پىۋىستە ئەو مەسەلەيە



هەر شاراوو بمیختهوه و پبویسته ئه و ژنه خۆی گیر و گرفته دهرونیهکان بهتهنها تهحه موول بکات و هیچ نه لیت یان ئه وهی که له نیوان ژن و میرددا گرفت دروستده بیته و ده بیته هوی جیا بوونه و یان یان ئه و ژنه ههتا ههتا یه زه لیل و سووک و بچووکه، ئاماریکی تهوا و ورد سه بارهت به ده ستریزیکردنی سیکسی له تایله نندا له بهرده ستدا نیه، به لام ئه و توژیته وانه ی سه بارهت به ئاسیا ئه نجام دراوون بریتین له:

۱- له هندستان له ناوچه ی کارنا تا کای باشووری له سه ر سی گوند لیکۆلینه وه ئه نجام دراوه و ئه وه ئاشکرا بووه که له م سی گونده دا ۲۲% ی کچان و ژنان دوو چاری ئازاری سیکسی هاتوون، ههروه ها له ناوچه ی جولوندوری په نجاب، گوندیک لیکۆلینه وه ی له سه ر ئه نجام دراو ئه نجامی ئه و لیکۆلینه وه یه نیشانیدا که ۷۵% ی ئه و ژنانه ی ده ستریزیان کراوه ته سه ر له چینه نزمه کانی کۆمه لگه بوون و (۲۲%) یان له چینی سه ره وه ی کۆمه لگه بوون.

۲- له کۆریای باشوور (۳۸%) ی کچان و ژنان ده ستریزیان کراوه ته سه ر.

۳- له مالیزیا (۳۹%) ی کچان ده ستریزیان کراوه ته سه ر.

۴- له ناوچه ی پاوای گینیای نوێ، له ناوچه شارنشینه کاندا (۵۸%) و له ناوچه

گوندنشینه کاندا (۶۷%) ی کچان و ژنان ده ستریزیان کراوه ته سه ر.

هه لبه ته له ولاته پیشکه وتوووه ئه ورووییه کانی شدا ده ستریزیی سیکسی به ریزه یه کی که متر له م راده یه بوونی هه یه، به لام ههروه کو پیشتر با سمان کرد به ر ئه نجامی ئه م کاره بو ژنان و کچان له ولاته ئاسیایه کاندا مایه ی به لاو به دبه ختییه.

ژماره یه کی زۆر له و کچ و ژنانه که ده ستریزیان ده کریته سه ر له قوناغه کانی دوایدا ده که ونه داوی سوژانیتییه وه. ئه م شیوازه پر له تاوانه په له یه کی نه نگه به ناوچه وانی مروفایه تییه وه کۆمه لگه کان تا کو ئیستا نه یا ستوانیوه خۆیان لی پاکبکه نه وه و داوینی پیروژو پاک ی ژن له م تاوانه به زۆر پیکراوه بیارتین.

لوتکه ی ده رکه وتنی ئه م تاوانه له وه دایه که کاری سوژانیتی ته نانهت به کاریکی خزمه تگوزاری ده ژمیردریت و یاسا کانی ش به شیچوه یه کی کرده یی ناتوانن



رووبه پرووی ئەو پیاوانه ببنهوه به سوودوه رگرتن له توندوتیژی و گبروگرفتی کۆمه لایهتی و ئابووری ژن، ژن ده که نه ئامرازیک بو بازرگانیکردنی و سوودوه رگرتن لیتی.

له ولاتی تایله نیشدا سهنتهرو ریکخراوو هه ندی یاسا و دهستور سه بارهت بهو ژنانه ههیه که دهستدرتژیان کراوه ته سه ر که هه لبت نرخه بوونی ئەم ریکخراوو یاسایانه ته نها بو نمایشکردنی له سه رچاوه جیهانییه کاندایه و ئەگه نا سوودیکی وایان نییه.

خشته ی ئەو ههنگاوانه ی بو ملامانیکردن له گه ل توندوتیژی دژ به ژنان

له لایه نی ده ولته وه نراون

|                          |   |
|--------------------------|---|
| ۱۱ تا ۲۰ ریکخراو         | ژماره ی ئەو ریکخراوه ئەهلیانه ی رووبه پرووی مه سه له ی دهستدرتژیکردنه سه ر ژن و کچان دامه زراون |
| به لئ                    | یاسای دژ به دهستدرتژی سیکسی هه یه؟  |
| نه خیر                   | هه ندی ریفورمی ناو خۆیی بو رنمایشکردنی خه لک بو دوور که وتنه وه له توندوتیژی و دهستدرتژیکردن    |
| به لئ، ژماره یان نادیاره | ژماره ی ئەو سهنته رانه ی تایه تن به خزمه تکردنی قوربانیه کانی توندوتیژی و دهستدرتژیکردن         |
| به لئ، ژماره یان نادیاره | ژماره ی ئەو په ناگه تایه تیانه ی که بو که سه قوربانیه نه دامه زراون                             |
| نه خیر                   | ریکخراوی ده ولته تی و یاساکانی دژ به توندوتیژی  |

داینگردنی باری کۆمه لایه تی

به شیوه یه کی گشتی جووری پشتگیریکردنی کۆمه لایه تی له ئاسیادا زۆره که بهرته نجامی بۆماوه و کلتوری روشنبیری و میژوویی و سیاسیه له م به شه ی جیهاندا،



دەولەتەكان خۇيان بە بەرپرس دەزانن كە بەتەواوى پىشتىگىرىيى لەگىشت كەسى بگەن، بەلام ھىشتا لەزۇربەي ناوچەكاندا لەبەر گەلى ھۆى جوراوجۇرى وەك: گىروگىرفتى ئابوورى و ئىدارى و نەبوونى بەرئۆبەرتىيى تەواو دروست و نەبوونى ئامرازە پىويستەكان بۆ بەدەستەينانى ئامانجى پىشتىگىرىكىردن رىگايەكى دوورودرئىيان لەبەردەمدايە.

لەولائە پەرەسەينەكانى ئەم بەشەي جىھاندا كە خاوەنى سىستەمىكى ئابوورىن كە بەپىيى بازارى ئازاد دارپىژراو، بەرنامەي دابىنكىردنى كۆمەلايەتى لەسەردەمى ئىمپىريالىزم يان يەكسەر پاش كۆتايى ئىمپىريالىزم پەيرەو كراو، بەلام گىشت ئەم بەرنامانە تايبەتن بەكارمەندەكانى بەشى دەولەتى و ژمارەي ئەم كارمەندانەش بە بەراورد لەگەل گىشت كارمەندەكانى بەشە جوراوجۇرەكاندا زۇر كەمە، ئىدى بەناچارى زۇربەي كەسانى چالاكى ئەو ولاتانە جگە لەپىشتبەستن بەشىوازە سووننەتى و يارمەتییە بەرامبەرەكان، رىگەچارەيەكى تىريان نىيە. لەبەنرەتدا دابىنكىردنى كۆمەلايەتى لەولائە ئاسىيايىەكاندا بەپىيى ئابوورىيى بازارى ئازاد ھەندى لايەنى جوراوجۇر لەپىشتىگىرىكىردن دەستەبەر دەكات، زۇربەي كات پىشتىگىرىكىردن سەبارەت بەنەخۇشى و منالبوون بەشىكە لەبەلئىن و پەيمانى خاوەن كار، لەزۇربەي تىرى ئەم ولاتانەشدا سىستەمىكى بەرفراوان لەدابىنكىردنى كۆمەلايەتى دەبىتە بىمەي كۆمەلايەتى و يارمەتى سەبارەت بەپىرى و كاركەوتوويى و مەرگ دراو بەسندوقە نەتەوھىيەكانى دابىنكىردنى ئايندەو ھەندى لايەنى پاراستنى تەندروستى بەبەشىك لەخزمەتگوزارە تەندروستىيە گىشتىيەكان دەژمىردىت، ئەگەرچى بەرپاۋەت لەبەردەستى ھەموواندایە، بەلام ھەندى كەم و كورتى لەسەرچاوە پىشەيى - مالىيى و ھىزى پىسپورىيى ئەم چالاكىيانەدا لەپادەيەكى گونجاو دا ناخاتە بەردەستى خەلك بەگىشتى.



ھەندى خىزمەتگوزارىيى (بىمەيى) بىئەھەي لەلايەنى نەخۇشەۋە پارەيەك پىشكە شېكرىت، ئەنجامدراون، بەلام ئەمە تەنھا ئەۋكەسانە دەگرىتەۋە كە زۆر بىبەشنەۋە خۇشەۋە لەكاركە وتوون بەشىكى بچوۋكن لەكۆمەلگەۋە خىزمەتگوزارىيىن لەپادەيەكى زۆر كەم و سىنورداردا پىشكە شىكراۋە، زۆر بەي لەكاركە وتوو پىران لەناۋ خىزاندا لەلايەن كىچ يان كوپ يان ئەندامانى تىرى خىزانەۋە بەخىۋدە كرىن، بەلام ئىستا درىژە پىدان بەم شىۋازە خۇي دەبىتە ھۇي ھەندىك گىرت، لەبەرئەۋەي گۇپرانكارىيەكانى بونىادى كۆمەلايەتى و ئابوورىيى ۋلاتە ئاسىيايىەكان و كار كىردنى ئەندامانى خىزان بۇ دابىن كىردنى بارى خەرجىي خىزان و بەرپوۋە بىردنى ژيان ئەگەرىكى زۆر كەم دەھىلىتەۋە بۇ بەخىۋ كىردن و پاراستنى پىران لەناۋ خىزاندا.

بەرزبوونەۋەي رىژەي مامناۋەندىيى و بەرزبوونەۋەي رىژەي (سەدىيى) ژنان و پىياۋانى پىر لەكۆمەلگە جۇراۋ جۇرەكاندا، ھەم دەۋلەتەكانى دوۋچارى گىرت كىردوۋە ھەم خىزانەكانىشى دوۋچارى گىرت كىردوۋە كە سەنتەرە سەرەككىيەكانى پاراستنى پىران بوۋە.

بۇ دابىن كىردنى بارى خەرجىي دەرمان و پاراستنى پىران بەھۇي بەرزبوونەۋەي ژمارەي كەسانى ئەم گىروپەۋە پىۋىستە دەۋلەتەكان رىژەيەكى زۆر پارە خەرج بىكەن و لەئايىندەيەكى نىزىكدا ئەم جۇرە خەرج كىردنە تۋاناي دارايى ۋلاتانى پەرەسىن روۋبەپوۋى مەترسى جىددىي دەكاتەۋە. لەلايەكى ترەۋە ھاتنەناۋەۋەي خىراي ژنان بۇ بازارى كارو گەشىتتىن بەتەمەنى پىرى و خانەنشىنى گىرتى دەۋلەتەكان دوۋ ئەۋەندە دەكاتەۋە و لەئەنجامدا دەبىتە ھۇي دروستبوونى گەرەتتىن كارەساتى ئابوورىيى سەدە.

مەسەلەي جىبەجى كىردنى ياساكانى دابىن كىردنى كۆمەلايەتى سەبارەت بەكارمەندە رەسمىيەكانى دەۋلەت و ئەنجامدانى كارى



خزمه تگوزاری ته ندروستی له ریی دهوله ته وه و گواستنه وهی  
خزمه تگوزارییه کان بو به شه جورا و جوره کانی چالاکییه تایبه تیه کان و  
خاوه ن کارو بیمه ی کومه لایه تی و سندوقه کان ههروه ک نه و نمونه یه که  
ئیستا له ولاتی تایله نندا سوودی لیوه دهه گیردریت.

بو نمونه سه بارهت به پیشته گیرکردنی ژنه سکپره کان و  
چاودیرکردنی ته ندروستییان هندی یاسا دهسته بهرکراون، هه ژنیک  
به بونه ی سکپربوونی و منالبوونییه وه (۹۰) پوژ موله تی ره سمیی  
پیده دریت، که موچه ی (۴۰) رۆژی نه و ماوه یه (۱۰۰٪) و پاشماوه که ی  
به ریژه ی (۲/۳) پیشکه شه کریت، به لام دانی نه م موچه و مافه سه بارهت  
به کارمهنده ره سمیییه کانی دهوله ت له نه ستوی حکومه تدایه و هی  
کارمهنده کانی به شی نه هلیش له نه ستوی خاوه ن کاره کاندایه.

سه رچاوه کان:

سه رچاوه فارسییه کان:

- وزارت امور خارجه. کشور تایلند - کتاب سبز

- دایره المعارف فارسی زید نظر دکتر غلامحسین مصاحب

- گزارش رایزنی ایران در تایلند از مراسم سنتی از دواج در این

کشور (تهیه کننده: برخورداری).

سه رچاوه ئینگلیزییه کان

English references:

-Case studies in Population policy, united nation

-Country human development indicators, UNDP, 1994.

-Changing life in Asia, UNESCO. No. 35

-Economic and social implications of population Ageing, ESA, United nation.



- Encgelo paedia Britannia
  - first marriage, ESA, United nation
  - Living Arrangement of women and children in developing countries, united nation, 1995.
  - Social insurance and social protection, 1993.
- Social security protection in old age.

تیبینی:

(دهقه ئینگلیزییه که له لاپه‌ره‌ی ۱۲۳ و ۱۲۴ هاتوو)

۱۲۵

خوینهری هه‌لبژاردهی قورئان، خه‌لکی تایله‌ند له پیش‌پرکیکانی له‌به‌رکردن و خویندنی قورئان له‌ولاتی مالیزیادا.

(سالی ۱۴۱۴ م = ۱۹۹۴ ن)

۱۲۶

ژنی تایله‌ندی له‌مه‌یدانی کاره قورس و گرانه‌کانی بیناسازیشدا

ئاماده‌گیی هه‌یه

۱۲۷

گۆزه دروستکردن یه‌کیکه له‌کاره هونه‌رییه‌کانی ژنانی تایله‌ند  
ژنانی زه‌حمه‌تکیشی تایله‌ندی له‌کاره سه‌خته‌کانیشدا ده‌بیرین





# Women's Status in the World Thailand



لهبلاو کراوه کار  
یهکییتی ژنانی کوردستان

